



SCHNEISINGEN



Einwohnergemeindeversammlung  
vom 3. Juni 2016

# Erläuterungen

zu den Traktanden

Anschliessend an die Versammlung sind alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer herzlich zu einem Apéro eingeladen.

## Bemerkungen

- Die Einladungen wurden den Stimmberechtigten in Kurzversion mit separater Post zugestellt.
- Soweit zu den Traktanden Unterlagen vorliegen, können diese in der Zeit vom **20. Mai bis 3. Juni 2016** bei der Gemeindekanzlei während der ordentlichen Öffnungszeiten eingesehen werden. Zudem stehen einige Unterlagen in Form von Dateien auf [www.schneisingen.ch](http://www.schneisingen.ch) unter der Rubrik 'Politik / Gemeindeversammlung' zur Verfügung.
- Die nicht stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner sind ebenfalls freundlich eingeladen, als Gäste an der Gemeindeversammlung teilzunehmen.



Über das Wochenende vom 5. Juni 2016 finden Urnengänge statt. Damit die Gemeindeversammlungs-TeilnehmerInnen auch dieses Stimmrecht ausüben können, werden die Urnen vorgängig der Gemeindeversammlung **am 3. Juni 2016, von 19.30 - 20.00 Uhr** vor dem Versammlungslokal aufgestellt. **Es ist jedoch zu beachten, dass für die Ausübung des Stimmrechts an den Urnen sowie für den Besuch der Gemeindeversammlung separate Stimmrechtsausweise abzugeben sind.**

## **Traktanden**

- 1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27.11.2015**
- 2. Rechenschaftsbericht 2015**
- 3. Bilanz und Erfolgsrechnung 2015**
- 4. Kreditabrechnung 'Instandstellung und Erneuerung Flurwege und Entwässerungen'**
- 5. Kreditabrechnung 'Reservoirerweiterung Rütihof'**
- 6. Umbenennung Bahnhof Niederweningen; Kredit Fr. 80'000**
- 7. Gesamtrevision Nutzungsplanung; Kredit Fr. 140'000**
- 8. Sanierung Surbtalstrasse; Gemeindeanteil Fr. 85'000**
- 9. Ersatz Tanklöschfahrzeug; Kredit Fr. 318'600**
- 10. Gesamtrevision Abwasserreglement**
- 11. Gesamtrevision Wasserreglement**
- 12. Verschiedenes und Umfrage**

## Berichte und Anträge

### 1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27.11.2015

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27.11.2015 kann über [www.schneisingen.ch](http://www.schneisingen.ch) unter der Rubrik 'Politik/Gemeindeversammlung' oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

#### **ANTRAG**

***Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27.11.2015 wird genehmigt.***

### 2. Rechenschaftsbericht 2015

Der Rechenschaftsbericht 2015 kann über [www.schneisingen.ch](http://www.schneisingen.ch) unter der Rubrik 'Politik/Gemeindeversammlung' oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Zur Tätigkeit des Gemeinderats und der Verwaltung können auch an der Gemeindeversammlung Fragen gestellt werden.

#### **ANTRAG**

***Der Rechenschaftsbericht des Gemeinderats über das Amtsjahr 2015 wird zustimmend zur Kenntnis genommen.***

### 3. Bilanz und Erfolgsrechnung 2015

Die Erfolgsrechnung 2015 zeigt folgende Ergebnisse:

|                       |                   |             |
|-----------------------|-------------------|-------------|
| Einwohnergemeinde     | Ertragsüberschuss | Fr. 308'216 |
| Wasserversorgung      | Ertragsüberschuss | Fr. 29'125  |
| Abwasserbeseitigung   | Aufwandüberschuss | Fr. 17'267  |
| Abfallbewirtschaftung | Ertragsüberschuss | Fr. 9'319   |

Bilanz und Erfolgsrechnung des Jahres 2015 wurden termingerecht abgeschlossen und dem Gemeinderat überwiesen. Dieser hat vom Ergebnis Kenntnis genommen und sie an die Finanzkommission sowie die externe Revisionsstelle (BDO Visura) zur Prüfung weitergeleitet.

Die Begründungen zu den Abweichungen gegenüber dem Budget sowie tabellarische Darstellungen können Sie den separaten Erläuterungen zur Erfolgsrechnung 2015 entnehmen. Es wird eine Grobübersicht über die Rechnung abgegeben. Die Detailjahresrechnung liegt während der Aktenauflage zur Einsichtnahme auf und steht als Datei auf [www.schneisingen.ch](http://www.schneisingen.ch), Rubrik 'Politik/Gemeindeversammlung' zur Verfügung.

Die Finanzkommission wird anlässlich der Gemeindeversammlung Bericht erstatten und Antrag zu Bilanz und Erfolgsrechnung 2015 stellen.

## **ANTRAG**

***Bilanz und Erfolgsrechnung 2015 werden genehmigt.***

### **4. Kreditabrechnung 'Instandstellung und Erneuerung Flurwege und Entwässerungen'**

Die Gemeindeversammlung vom 27. November 2010 bewilligte einen diesbezüglichen Verpflichtungskredit von Fr. 1'756'000.

#### Kostenübersicht

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| Bruttoanlagekosten           | Fr. 1'062'197.42             |
| ./. bewilligter Kredit       | Fr. 1'756'000.00             |
| <b>Kreditunterschreitung</b> | <b><u>Fr. 693'802.58</u></b> |

#### Bemerkungen

Sämtliche Arbeiten konnten in den durchgeführten Submissionsverfahren massiv günstiger als im Kostenvoranschlag vorgesehen vergeben werden. Ein Grossteil der Bauleitung wurde durch Felix Stauber, Leiter Bauamt, erbracht. Eine externe Leistungserbringung wäre deutlich teurer gewesen. Ebenso konnten Einsparungen durch Eigenleistungen des Bauamts und Arbeitsvergaben an örtliche Landwirte erreicht werden.

Bund und Kanton haben an die Bruttoanlagekosten Subventionen von total Fr. 372'333.00 ausgerichtet. Die Nettoinvestition beläuft sich somit auf Fr. 689'864.42.

Die Finanzkommission hat die Kreditabrechnung geprüft und genehmigt.

## **ANTRAG**

***Die Kreditabrechnung 'Instandstellung und Erneuerung Flurwege und Entwässerungen' mit einer Kreditunterschreitung von Fr. 693'802.58 wird genehmigt.***

### **5. Kreditabrechnung 'Reservoirerweiterung Rütihof'**

Die Gemeindeversammlung vom 25. November 2011 bewilligte einen diesbezüglichen Verpflichtungskredit von Fr. 691'000.

#### Kostenübersicht

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| Bruttoanlagekosten           | Fr. 687'349.30             |
| ./. bewilligter Kredit       | Fr. 691'000.00             |
| <b>Kreditunterschreitung</b> | <b><u>Fr. 3'650.70</u></b> |

## Bemerkungen

Alle Arbeiten konnten wie geplant und innerhalb des Kredits ausgeführt werden. Die Abrechnung entspricht nahezu einer Punktlandung, beträgt die Abweichung doch lediglich 0.5 %.

Abzüglich der Vorsteuerabzüge (MwSt) resultierten Nettoinvestitionskosten von Fr. 637'314.75.

Die Finanzkommission hat die Kreditabrechnung geprüft und genehmigt.

## **ANTRAG**

***Die Kreditabrechnung 'Reservoirerweiterung Rütihof' mit einer Kreditunterschreitung von Fr. 3'650.70 wird genehmigt.***

## **6. Umbenennung Bahnhof Niederweningen; Kredit Fr. 80'000**

### **Ausgangslage**

Die Gemeindeversammlung vom 29. Mai 2015 hat den Gemeinderat mittels angenommenem Überweisungsantrag beauftragt, den Kredit für die Umbenennung des Bahnhofs Niederweningen zu prüfen und an einer der kommenden Gemeindeversammlungen zu traktandieren.

### **Abklärungen**

Gemäss vertieften Abklärungen mit den SBB entstehen durch das Umbenennungsverfahren einmalige Kosten von Fr. 80'000. Aufgrund von Erfahrungswerten wären diese vollumfänglich durch unsere Gemeinde und nicht durch die SBB zu tragen. Final entscheiden würde dies jedoch das Bundesamt für Verkehr. So oder so müsste zu Verfahrensbeginn durch uns eine Kostenübernahmegarantie über den ganzen Betrag abgegeben werden.

Gespräche mit den Surbtalgemeinden, dem Regionalplanungsverband und dem Wirtschaftsforum Zurzibiet haben ergeben, dass für sie Beiträge an diese einmaligen Aufwendungen nur denkbar wären, wenn der Bahnhof in 'Schneisingen' oder 'Surbtal' umbenannt würde. In einer reinen Beifügung unseres Gemeindepensens können alle keinen positiven Kosten-/Nutzeffekt, auch nicht im Sinne eines verbesserten Standortmarketings, erkennen.

Dem Gemeinderat Niederweningen wurden somit folgende Benennungsvarianten zur Stellungnahme und Mitteilung möglicher Folgekosten unterbreitet:

Niederweningen-Schneisingen, Schneisingen-Niederweningen, Schneisingen, Surbtal

Der Gemeinderat Niederweningen lehnte eine Umbenennung in 'Schneisingen' oder 'Surbtal' infolge Wegfall des Standortnamens ab. Die Führung eines Doppelnamens stelle aus seiner Sicht - aufgrund dessen Länge - ebenfalls keine praktikable Lösung dar. Bereits heute würde die Bezeichnung 'Niederweningen' auf den Anzeigetafeln der Züge abgekürzt. Somit könne eine Umbenennung des Bahnhofs nicht gutgeheissen werden.

Die jährlichen, durch Niederweningen zu tragenden, Kosten des Bahnhofs wurden mit Fr. 90'000 angegeben.

Gemäss Abklärungen mit dem Zürcher Verkehrsverbund (ZVV) und dem Bundesamt für Verkehr (BAV) sind die Erfolgsaussichten eines Umbenennungsverfahrens ungewiss. Heute würden Doppel-

namen eher vermieden. Wie die genaue Bezeichnung (d.h. an Anzeigen in den Bahnhöfen, an den Zügen usw.) aussehen würde, könne derzeit nicht gesagt werden. Eine Vollanzeige sei jedoch weder an den Zügen noch bei den Anzeigen möglich. Es werde sicher Abkürzungen geben.

## **Faktenlage**

Aus Sicht des Gemeinderats präsentiert sich somit zusammenfassend folgende Faktenlage:

- Der Ausgang eines Umbenennungsverfahrens ist mehr als ungewiss.
- Unser Vorhaben wird von der Standortgemeinde Niederweningen nicht unterstützt.
- Eine Umbenennung gegen deren Willen zu forcieren ist für die notwendigen gutnachbarlichen Beziehungen nicht förderlich.
- Selbst wenn sich Niederweningen im Verlauf des Verfahrens noch umstimmen liesse, kämen mit Sicherheit Forderungen zur Beteiligung an den jährlich wiederkehrenden Kosten (unser Anteil: ca. Fr. 45'000/Jahr; entsprechen gut 1.5 Steuerprozenten) sowie eine deutlich höhere Beteiligung unsererseits an den Kosten des Busbahnhofs inkl. Möblierung (geschätzte einmalige Mehrkosten: Fr. 100'000 bis Fr. 300'000) auf.
- Aufgrund der Rechtslage wären wir zwar nicht zur Übernahme dieser Kosten verpflichtet, müssten diesen jedoch aus gutnachbarschaftlichen Gründen bei einer Umbenennung dennoch faktisch zustimmen. Dies würde natürlich wiederum separate Gemeindeversammlungsbeschlüsse bedingen.
- ZurzibietRegio, das Wirtschaftsforum wie auch ein beigezogener Standortmarketing-Experte beurteilen den Marketingeffekt eines Doppelnamens als sehr gering, wenn überhaupt vorhanden.
- Aufgrund der getätigten Abklärungen würde unser Gemeindename auf allen Anzeigen lediglich stark abgekürzt und nicht wirklich les-/erkennbar erscheinen.
- Somit stehen die vorgenannten einmaligen und wiederkehrenden Kosten in keinem Verhältnis zum allenfalls zu erreichenden Nutzen.
- Die finanzielle Situation unserer Gemeinde erlaubt bei gleichbleibendem Steuerfuss bis auf weiteres keine zusätzlichen Aufwendungen in der Höhe der erwähnten Kosten.

## **Finanzplanung**

Weder die vorstehenden einmaligen Beiträge noch die jährlich wiederkehrenden Kosten sind und waren je in der Finanzplanung der Einwohnergemeinde eingestellt.

Aufgrund der angespannten Finanzlage musste im vergangenen Jahr eine Verzichtsplanung durchgeführt werden. Dabei war der Gemeinderat gezwungen, auch Projekte mit massiv besserem Kosten-/Nutzenverhältnis für unser Dorf (u.a. Sanierung und Aufwertung Dorf-/Zelglistrasse; Prüfung Realisierung Dorfzentrum; energetische Sanierungen Gemeindeliegenschaften usw.) aus der 10-jährigen Finanzplanung zu streichen.

## **Fazit / Abstimmungsempfehlung Gemeinderat**

Der Gemeinderat sieht keinen konkreten Nutzen aus einer Umbenennung. Gleichzeitig sind die damit verbundenen finanziellen Aufwendungen und Unwägbarkeiten deutlich zu hoch resp. wir könnten uns diese bis auf weiteres gar nicht leisten. Darüber hinaus sollen auch die bisher gepflegten - und insbesondere auch für die Zukunft wichtigen - gutnachbarlichen Beziehungen mit Niederweningen nicht gefährdet werden.

**Aus all den vorgenannten Gründen und in Abwägung aller relevanter Rahmenbedingungen empfiehlt der Gemeinderat daher den nachstehenden Kreditantrag zur Ablehnung.**

Hinweis:

Aus gemeinderechtlichen Gründen - sowie gemäss den Weisungen der kantonalen Gemeindeabteilung - muss der nachstehende Antrag positiv (d.h. im Sinne des seinerzeitigen Überweisungsantrags) und nicht negativ (d.h. im Sinne des gemeinderätlichen Antrags) formuliert werden.

### **ANTRAG**

***Der Kredit von Fr. 80'000 für die Durchführung des Umbenennungsverfahrens des Bahnhofs Niederweningen wird genehmigt.***

## **7. Gesamtrevision Nutzungsplanung; Kredit Fr. 140'000**

### **Ausgangslage**

Die Nutzungsplanung hat einen Planungshorizont von 10 bis 15 Jahren. Die letzte Gesamtrevision unserer Nutzungsplanung Siedlung und Kulturland (Bauzonenplan, Kulturlandplan, Bau- und Nutzungsordnung BNO) liegt 22 Jahre zurück und wurde am 26. April 1994 abgeschlossen. Nach relativ kurzer Zeit wurde die BNO an die kantonale Gesetzgebung angepasst, welche dann am 28. Oktober 1997 genehmigt wurde. Die in den Jahren 2010 bis 2012 eingeleitete 'Teilrevision Nutzungsplanung Siedlung 2012' mit dem Ziel, gestützt auf den durchgeführten Leitbildprozess und im Sinne einer rollenden Planung die Voraussetzungen für eine qualitative und kontinuierliche Entwicklung zu schaffen, konnte infolge der vom Volk am 3. März 2013 angenommenen Revision des eidg. Raumplanungsgesetzes nicht mehr weitergeführt werden. Zuerst musste auf kantonaler Ebene das Richtplankapitel S 1.2 angepasst werden. Dieses Verfahren führte dann dazu, dass dem ganzen Zuzug kein neues Bauland zugesprochen wurde.

### **Inhalte Gesamtrevision**

Mit der nun vorgesehenen Gesamtrevision der Nutzungsplanung sollen in einer konzeptionell ausgerichteten Leitbildphase die aktuellen Ziele und Bedürfnisse der Gemeinde erarbeitet und festgelegt werden. Dabei sind die aktuellen Fragestellungen und die Rahmenbedingungen der angestrebten Gemeindeentwicklung mit einzubeziehen, aber auch die zentralen Sachthemen zu umschreiben. Die Ergebnisse dieser Arbeiten sollen in einem räumlichen Entwicklungskonzept zusammengefasst werden. Gestützt auf dieses Konzept soll in einer zweiten Phase die Überprüfung und Anpassung der rechtskräftigen Planungsinstrumente (Bauzonenplan/Kulturlandplan/BNO) erfolgen. Dabei müssen die seit der letzten Gesamtrevision relativ stark veränderten übergeordneten bau- und planungsrechtlichen Grundlagen berücksichtigt werden. Es sind dies v.a. der kantonale Richtplan, das kantonale Baugesetz (BauG) und die Bauverordnung (BauV). Ebenso müssen unsere kommunalrechtlichen Grundlagen an die Interkantonale Vereinbarung über die Harmonisierung der Baubegriffe (IVHB) angepasst werden.

Es ist vorgesehen, für die Bearbeitung sämtlicher Themen der Gesamtrevision eine Planungskommission einzusetzen.

### **Mitwirkung und Öffentlichkeitsarbeit**

Die Mitwirkung und Beteiligung der Bevölkerung ist ein wichtiger Bestandteil der Nutzungsplanung. So wird die Planungskommission entsprechend besetzt und im *Aktuell* wird regelmässig über die wichtigsten Schritte der Nutzungsplanung informiert.

Darüber hinaus sind zwei öffentliche Veranstaltungen vorgesehen. Und zwar im Rahmen der Vorstellung des räumlichen Entwicklungskonzepts und des Mitwirkungsverfahrens. Sofern Einzelne oder Eigentümer- bzw. Nutzergruppen von besonderen Schutz- oder Planungsinstrumenten betroffen sind, werden diese an separaten, themenspezifischen Anlässen informiert werden.

Und selbstverständlich findet das rechtlich vorgeschriebene öffentliche Mitwirkungsverfahren sowie zum Abschluss des Verfahrens, die öffentliche Auflage der gesamten Nutzungsplanung Siedlung und Kulturland mit Einwendungsmöglichkeit statt.

### **Terminrahmen**

Die Arbeiten sollen im August 2016 aufgenommen und die Grundlagenarbeiten sowie Entwürfe bis ca. Oktober 2017 zuhanden der kantonalen Vorprüfung verabschiedet werden. Anschliessend erfolgt das Mitwirkungsverfahren, dessen Auswertung und allfällige Bereinigungen an den Planungsgrundlagen sowie die öffentliche Auflage. Wenn alles planmässig läuft, soll - nach Bereinigung der allenfalls aus der Auflage resultierenden Einwendungen - die Gesamtrevision der Gemeindeversammlung im November 2018 zur Beschlussfassung unterbreitet werden.

### **Kosten/Finanzierung**

Gemäss eingeholter Richtofferte ist mit Kosten von total Fr. 140'000 zu rechnen. Darin enthalten sind auch die Kosten für die einzusetzende Kommission sowie der anschliessende Druck sämtlicher Pläne sowie der BNO in genügender Anzahl.

Der Betrag für die beantragte Gesamtrevision ist in der Finanzplanung der Einwohnergemeinde in den Jahren 2016 - 2018 eingestellt.

### **Schlussbemerkung**

Mit der Gesamtrevision der Nutzungsplanung Siedlung und Kulturland erhält unsere Gemeinde ein modernes Planungsinstrument, welches auf die aktuellen Ziele und Bedürfnisse abgestimmt ist. Damit wird es möglich, eine kontinuierliche und qualitätsvolle Entwicklung sicher zu stellen und gleichzeitig die Vorzüge als attraktiver Wohn- und Arbeitsstandort zu erhalten.

### **ANTRAG**

***Der Kredit von Fr. 140'000 für die Gesamtrevision der Nutzungsplanung wird genehmigt.***

## **8. Sanierung Surbtalstrasse; Gemeindeanteil Fr. 85'000**

### **Ausgangslage**

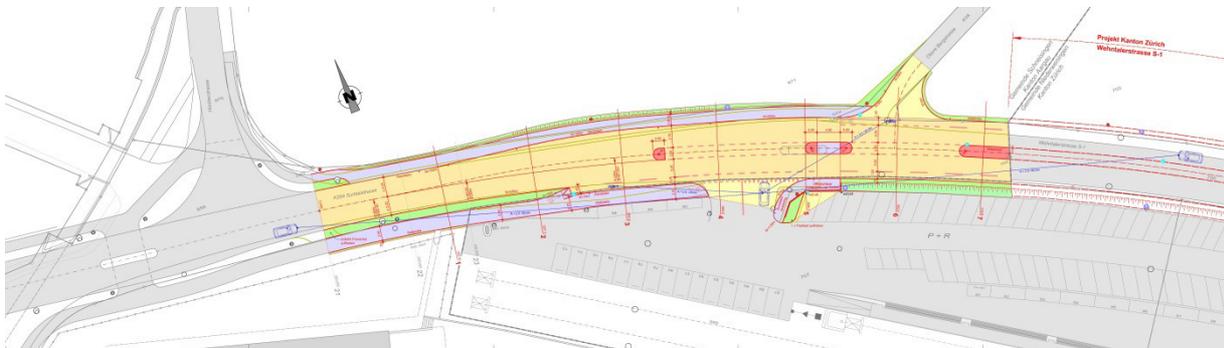
Die K 284 Surbtalstrasse führt als Hauptverkehrsstrasse von Schneisingen nach Niederweningen und von dort weiter als Wehntalerstrasse bis Oerlikon. Die Wehntalerstrasse wird im Bereich der Neugestaltung des Vorplatzes beim Bahnhof Niederweningen durch das Tiefbauamt des Kantons Zürich saniert und baulich angepasst. Beim Bahnhof befinden sich eine Bushaltestelle mit Wende- schleife, Kurzzeitparkplätze für K+R sowie eine Verkehrsfläche für P+R-Parkplätze. Die Situation

wird von verschiedenen Seiten als unbefriedigend empfunden. Das Projekt des Kantons Zürich sieht deshalb eine komplette Umgestaltung des Bahnhofplatzes mit Erneuerung der Bushaltestelle vor. Der ca. 120 m lange Abschnitt der Surbtalstrasse von der Einmündung Hünikerstrasse bis zur Kantonsgrenze Aargau/Zürich ist Bestandteil des gemeinsam erarbeiteten Betriebs- und Gestaltungskonzeptes (BGK). Es sind ebenfalls bauliche Anpassungen erforderlich. Zudem befindet sich die Fahrbahn in einem schlechten Zustand. Mit den baulichen Massnahmen soll deshalb auch der Oberbau der Strasse erneuert werden. Da die beiden Abschnitte eng miteinander verknüpft sind, sollen die Projekte koordiniert und gemeinsam ausgeführt werden.

## Projekt

### Situation

Die Fahrbahn der K 284 wird zusammen mit der Wehntalerstrasse beim Bahnhof Niederweningen neu gestaltet und einer kompletten Sanierung unterzogen. Der heutige Strassenverlauf wird beibehalten, jedoch wird der nördliche Fahrbahnrand zugunsten einer Mittelzone mit Inseln, Querungs- und Abbiegehilfen für Fussgänger und Radfahrer örtlich um bis zu 2 m geschoben. Zur Erhöhung der Verkehrssicherheit wird von der Busausfahrt beim Bahnhof Niederweningen (Projekt Kanton Zürich) bis vor die Einmündung der Oberen Bergstrasse eine 2 m breite, durchgehende Mittelinsel mit Randsteinen erstellt. Bei der Einmündung der Oberen Bergstrasse wird die Mittelinsel auf einer Länge von ca. 18 m geöffnet, um das Abbiegen in die Obere Bergstrasse zu ermöglichen. Zwischen den Einmündungen Obere Bergstrasse und P+R-Parkplatz wird in der Fahrbahnmitte der K 284 eine Schutzinsel als Querungshilfe für Fussgänger erstellt. Durch die Schiebung des Fahrbahnrandes Richtung Norden muss die bestehende Fusswegverbindung zwischen der Hünikerstrasse und der Oberen Bergstrasse ersetzt werden. Der mit dem Kreiselpunkt Halde auf der Südseite der K 284 ausgeführte Radweg wird bis zur P+R-Zufahrt verlängert, damit eine durchgehende Veloverbindung zum Bahnhof und nach Niederweningen geschaffen werden kann.



### *Situation K 284*

### Radwegverbindungen

Der von Schneisingen her parallel geführte und durch einen Grünstreifen getrennte Radweg wird ca. 20 m vor der P+R-Zufahrt auf die Strasse geführt und von dort als Radstreifen auf der Kantonsstrasse Richtung Niederweningen weitergeführt. In Gegenrichtung erfolgt die Veloführung bis zur P+R-Zufahrt ebenfalls auf einem markierten Radstreifen. An dieser Stelle werden die Velofahrer über den Mittelstreifen auf den gegenüberliegenden Radweg geführt. Der Wechsel vom Radstreifen auf den Radweg ist signalisations- und markierungstechnisch sicherzustellen. Die Signalisation und Markierung wird durch die zuständigen Fachstellen der Kantone Aargau und Zürich festgelegt. Der kombinierte Rad-/Gehweg auf der Südseite weist eine Breite von 2.50 m auf, die Radstreifen auf der Fahrbahn sind 1.25 m breit.

### Fussgängerverbindungen

Die Fussgängerbeziehungen werden generell beibehalten. Durch die Anpassung der Fahrbahn wird jedoch auf der Nordseite der K 284 die Fussgänger Verbindung zum Bahnhof Niederweningen neu erstellt. Der bestehende ca. 1.50 m breite Gehweg wird durch einen neuen 2 m breiten Gehweg ersetzt und mittels eines Randsteins von der Fahrbahn getrennt. Im Bereich der P+R-Zufahrt ist eine Querung der Kantonsstrasse mit Schutzinseln geplant. Eine Markierung der Fussgängerquerung ist aufgrund der Praxis des Kantons Aargau (zu geringe Frequenzen) nicht vorgesehen.

### **Kosten**

Die gesamten Aufwendungen belaufen sich gemäss Kostenvoranschlag vom Februar 2016 auf Fr. 1'137'000. Da sich dieser Strassenabschnitt, dank der gemeinderätlichen Intervention beim Departement Bau, Verkehr und Umwelt, seit 2015 im Ausserortsbereich befindet, übernimmt grundsätzlich der Kanton die gesamten Aufwendungen. Unsere Gemeinde hat sich jedoch an folgenden Kosten zu beteiligen:

|                              |                      |                   |
|------------------------------|----------------------|-------------------|
| Öffentliche Beleuchtung      | 100 % von Fr. 37'000 | Fr. 37'000        |
| Gehweg Nord                  | 51 % von Fr. 67'000  | Fr. 34'000        |
| Zuschlag KV-Genauigkeit      | 10 % von Fr. 70'000  | Fr. 7'000         |
| Diverses + Unvorhergesehenes |                      | Fr. 7'000         |
| <b>Total Gemeindeanteil</b>  |                      | <b>Fr. 85'000</b> |

Unser Gemeindeanteil ist im Finanzplan unserer Gemeinde im Jahr 2017 eingestellt.

### **ANTRAG**

***Der Kredit von Fr. 85'000 für den Gemeindeanteil an der Sanierung der Surbtalstrasse wird genehmigt.***

## **9. Ersatz Tanklöschfahrzeug; Kredit Fr. 318'600**

### **Ausgangslage**

Unser Tanklöschfahrzeug (TLF) ist nun 31 Jahre alt und hat seine Nutzungsdauer erreicht. Ebenso sind für die dazugehörige Wasserdruckpumpe keine Ersatzteile mehr erhältlich. In den Inspektionsberichten der Aarg. Gebäudeversicherung (AGV) aus den Jahren 2010 und 2015 wurde denn auch auf den notwendigen Ersatz des TLF hingewiesen.

### **Evaluation/Preis/Finanzierung**

Unsere Feuerwehrkommission hat sich daher im vergangenen Jahr intensiv mit der Ersatzbeschaffung beschäftigt. Als Resultat liegen nun drei Offerten mit Preisen von Fr. 318'600 bis Fr. 398'500 vor. Beim mit Abstand günstigsten Angebot handelt es sich um ein Vorführfahrzeug der Firma Rosenbauer, Oberglatt. Der Neupreis läge bei gut Fr. 350'000. Ausrüstung (gemäss Pflichtenheft der Feuerwehr) und Garantie entsprechen bei der Lieferung im Jahr 2017 derjenigen eines Neufahrzeugs.

An diese Anschaffung richtet die AGV eine Subvention von 50 % oder Fr. 159'300 aus. Uns verbleiben somit ebenso hohe Nettokosten. Gemäss gemeinderechtlichen Vorschriften muss die Gemeindeversammlung jedoch den Bruttokredit beschliessen.

Die Ersatzbeschaffung unseres TLF ist im Finanzplan unserer Gemeinde im Jahr 2017 eingestellt.

#### **ANTRAG**

***Der Kredit von Fr. 318'600 für den Ersatz des Tanklöschfahrzeugs wird genehmigt.***

### **10. Gesamtrevision Abwasserreglement**

Das heute gültige Abwasserreglement stammt aus dem Jahr 1988. Es entspricht nicht mehr den heute geltenden Vorschriften. Die Abteilung Umwelt des Departements Bau, Verkehr und Umwelt des Kantons Aargau hat bei der letzten Inspektion unserer Generellen Entwässerungsplanung (GEP) ebenfalls darauf hingewiesen. Das Reglement wurde deshalb einer Gesamtrevision unterzogen. Als Grundlage für das neue Reglement wurde das Musterreglement des Kantons verwendet. Eine Vorprüfung durch das Departement Bau, Verkehr und Umwelt fand statt.

Nach Rechtskraft der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung wird das Abwasserreglement vom 25.11.1988 aufgehoben und das Neue per 1.8.2016 in Kraft gesetzt.

Das neue Abwasserreglement kann über [www.schneisingen.ch](http://www.schneisingen.ch) unter der Rubrik 'Politik/Gemeindeversammlung' oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

#### **ANTRAG**

***Das Abwasserreglement wird genehmigt.***

### **11. Gesamtrevision Wasserreglement**

Das heute gültige Wasserreglement ist 28 Jahre alt. Es wurde deshalb einer Gesamtrevision unterzogen. Nach Rechtskraft der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung wird das Wasserreglement vom 25.11.1988 aufgehoben und das Neue per 1.8.2016 in Kraft gesetzt.

Das neue Wasserreglement kann über [www.schneisingen.ch](http://www.schneisingen.ch) unter der Rubrik 'Politik/Gemeindeversammlung' oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

#### **ANTRAG**

***Das Wasserreglement wird genehmigt.***

## **12. Verschiedenes und Umfrage**

Unter diesem Traktandum kann jede/r die Gemeindeversammlung besuchende Stimmberechtigte sein Vorschlags- und Antragsrecht geltend machen.

# Rechenschaftsbericht 2015 der Einwohnergemeinde

## Bericht des Gemeinderats

### Allgemein

Insgesamt tagte der Rat an 27 ordentlichen Gemeinderatssitzungen und behandelte rund 350 Geschäfte.

Der unumstrittene Höhepunkt im Jahr 2015 war die Einweihung des Kreisels Halde. Nach zwei Jahren Bautätigkeit konnte das wichtige Bauwerk mit einem schönen Fest am 30. Oktober eingeweiht werden. Dabei beehrte uns Regierungsrat Stephan Attiger mit seiner Anwesenheit. Ebenso konnte die Erstellung des Kreiselschmucks gesichert werden.

Am 28. Mai führte Landammann Urs Hoffmann seinen 'Landammannstammtisch' im Restaurant Alpenrösli durch. Er genoss den Aufenthalt bei uns bis spät in die Nacht.

### Grössere Projekte

Mit der Erteilung der Baubewilligung für die Überbauung Mitteldorf erhält ein wichtiges Grossprojekt konkrete Konturen. Der Baustart sollte im Frühjahr 2016 erfolgen. Erste Bewohner dürften im Herbst 2017 einziehen.

Bereits begonnen haben die Arbeiten beim Projekt Wohnen im Alter. Der Spatenstich fand im Sommer 2015 statt. Die Wohnungen können im Herbst 2016 bezogen werden. Viele ältere Personen aus Schneisingen freuen sich auf ihr neues Zuhause. Die damit frei gewordenen Einfamilienhäuser fanden schnell neue Besitzer.

An der Frühlings-Gemeindeversammlung wurde der Gemeinderat beauftragt, eine Umbenennung des Bahnhofs Niederweningen zu prüfen. Der Gemeinderat nahm diverse Verhandlungen auf. deren Resultat wird er an der Frühlings-Gemeindeversammlung 2016 den Bürgern vorstellen.

### Finanzen

Um die nach wie vor angespannte Finanzsituation weiterhin im Griff zu halten, hat der Gemeinderat - zusammen mit der Finanzkommission und Markus Urech, Leiter des kantonalen Gemeindefinspektors - an einem halbtägigen Workshop wichtige finanzplanerische Rahmenbedingungen sowie parallel dazu eine Finanzstrategie erarbeitet. Zielgrössen im Bereich von Kennzahlen wurden definiert. Somit sind die Leitplanken für die künftige Budgetierung gegeben.

Erfreulicherweise konnten im Jahr 2015 ausserordentliche Steuererträge verbucht werden. Grössere Erträge als budgetiert bei den Aktien-, Erbschafts-, Nach- und Sondersteuern, sowie eine äusserst hohe Ausgabendisziplin führten zu einem positiven Rechnungsabschluss.

Betreffend Neuordnung des kantonalen Finanz- und Lastenausgleichs engagierte sich der Gemeinderat in einer regionalen Arbeitsgruppe. Die Aussichten für unsere Gemeinde präsentieren sich momentan besser als bei der ersten Vorlage im 2014. Gespannt wird die weitere Entwicklung verfolgt.

Allgemein kann festgehalten werden, dass wir die Finanzen im Griff haben. Das Bevölkerungswachstum ist nötig um neue Steuererträge zu generieren. Diese wiederum sind nötig, um die anstehenden Investitionen bewältigen zu können.

## **Mitarbeitende**

Wie gewohnt konnte sich der Gemeinderat im Jahr 2015 auf motivierte, engagierte und hoch qualifizierte Mitarbeiter in Verwaltung, Bauamt, Forstbetrieb und Hausdienst verlassen. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle allen Mitarbeitern.

Das Jahr wurde genutzt, um den bevorstehenden Wechsel in der Leitung der Werk- und Hausdienste vorzubereiten. Im Jahr 2016 wird die Leitung stufenweise an René Gantenbein, Mitarbeiter in der gemeinsamen Bauverwaltung mit Ehrendingen, übergehen. Die angestrebte Entflechtung von Forstbetrieb und Bauamt wird damit komplett umgesetzt werden können.

Auf Ende August kündigte Cedrine Hauenstein ihre Anstellung als stellvertretende Leiterin der Abteilung Finanzen/Steuern. Sie trat anschliessend ein Studium im Ausland an. Ihre Nachfolgerin Stefanie Burger aus Lengnau nahm ihre Arbeit bei uns am 1. September auf.

Per 1. August begann Dominic Binder aus Ehrendingen eine Zweitlehre als Fachmann Betriebsunterhalt Hausdienst.

Am 15. Mai konnte Bauamts-Vorarbeiter Franz Baumann sein 20-jähriges, am 1. Juni Gemeindefreiber-Stv. Sabine Schneider ihr 5-jähriges, am 1. Juli Claudia Weiss als Mitarbeiterin des Steueramts und am 1. August Schulsekretärin Astrid Barben jeweils ihr 10-jähriges Arbeitsjubiläum feiern. Ihnen allen gebührt auch an dieser Stelle nochmals unser Dank für ihre langjährige Treue und den grossen Arbeitseinsatz für unsere Gemeinde. Wir hoffen, die Dienste aller noch lange in Anspruch nehmen zu können und wünschen ihnen weiterhin viel Befriedigung in ihren Tätigkeiten.

## **Schule**

### **Schule Schneisingen**

Der Schulbetrieb der Primarstufe nahm auch im 2015 seinen gewohnten und bewährten Lauf. Dank der Erweiterung der Anlage im 2014 kam es auch nicht zu Raumengpässen.

Zusammen mit Musikschulleitung und Vertretern der Schulpflege wurde ein Reglement für unsere kommunale Musikschule erarbeitet. Termingerecht konnte dieses der Gemeindeversammlung vom 27. November vorgelegt und durch den Souverän genehmigt werden.

### **Kreisschule Surbtal**

Umstrukturierungen im Lehrkörper sorgten an der Kreisschule und bei den betroffenen Eltern für Aufregung. An verschiedenen Anlässen wurde informiert, aber auch festgestellt, dass an der Kreisschule ein erhöhtes Bedürfnis nach Kommunikation herrscht. Dieses wurde aufgenommen und mit einer Arbeitsgruppe, mit Vertretern aus Lehrerschaft, Eltern, Schulpflege und Vorstand, an der Optimierung der 'Information an der Kreisschule Surbtal' gearbeitet. Dies mit dem Ziel, dass die Kommunikation mit den dazugehörigen Wegen auf allen Ebenen klar definiert wird.

## **Jugend**

### **Jugendraum Schneisingen**

Das Betreiben eines Jugendraums im Dorf wird von den Jugendlichen sehr geschätzt. Oftmals herrscht in der Zivilschutzanlage reger Betrieb, wo es auch mal etwas lauter und turbulenter zugehen kann. Der Führung des Teams gelingt es jedoch die 'Zwischenfälle' unter Kontrolle zu halten. Leider verzeichnen wir rund um die Anlagen des Gemeindehauses sowie der Schule Aemmert eine Zunahme von Littering und Nachtruhestörungen. Hier appellieren wir an die Vernunft der Jugendlichen und hoffen, keine schärferen Massnahmen ergreifen zu müssen.

### **Regionale Jungbürgerfeier**

Dieses Jahr wurde die Jungbürgerfeier regional und erstmals zusammen mit den Surbtal-Gemeinden angeboten. Leider hat sich kein/e Jungbürger/in aus unserem Dorf zu diesem Anlass

angemeldet und der Anlass musste daher ohne Schneisinger Beteiligung durchgeführt werden. Mit der Frage, ob die Jungbürgerfeier generell noch zeitgemäss ist, wird sich im nächsten Jahr eine regionale Ad-hoc-Arbeitsgruppe beschäftigen.

## **Soziales**

### **Unterstützung durch materielle Hilfe**

Monatlich finden die Sozialausschuss-Sitzungen statt, welche durch Danielle Mühlebach, Leiterin des regionalen Sozialdienstes, geführt werden. Hier ist die Tendenz zu erkennen, dass die Zahl der Menschen, die Unterstützung in materieller Hinsicht benötigen, steigt. Zu beobachten ist auch, dass es oftmals junge Menschen sind, die Hilfe in Anspruch nehmen müssen.

### **Flüchtlingswesen**

Die Flüchtlingsthematik führte auf verschiedenen Ebenen zu Diskussionen. Viele Fragen gilt es unter anderem auch regional anzugehen. Monatlich findet daher ein Austausch mit den Gemeinden Lengnau, Endingen und Tegerfelden statt. In diesem Gremium werden die Aufgaben regional angeordnet und wir suchen, sobald sich die Bedingungen ändern und die Gemeinden andere Auflagen erhalten, auch regional nach Lösungen.

Im Moment nehmen wir zusammen mit Siglistorf neun AsylbewerberInnen auf. Eine Asylbewerberin ist zudem privat im Dorf untergebracht. Somit erfüllen wir die Aufnahmepflicht des Kantons vollumfänglich. Wir gehen jedoch davon aus, dass sich die Pflichtaufnahmequote künftig eher erhöhen wird.

### **RAS Ehrendingen und Kaiserstuhl**

Die Bettenauslastung im regionalen Alterszentrum in Ehrendingen ist nach wie vor gut. Die betagten Menschen aus der Region wählen gerne die nahe gelegene Institution und fühlen sich dort auch wohl. Aufgrund der hohen Auslastung sowie der Infrastruktur, die dem heutigen Ansturm nicht mehr gerecht wird, hat sich eine Arbeitsgruppe gebildet, die Vorschläge zur möglichen Erweiterung und Umstrukturierung ausarbeitet.

Leider ist die Wohngruppe in Kaiserstuhl nach wie vor nicht voll ausgelastet. Dies aufgrund des Umstands, dass das Gebäude für Menschen die Hilfe und Unterstützung in den Aktivitäten des täglichen Lebens benötigen nicht geeignet ist. Auch hier ist eine Arbeitsgruppe eingesetzt mit dem Ziel, einen praktikablen Lösungsvorschlag vorzulegen, welcher auch die finanziellen Möglichkeiten nicht übersteigt.

### **Wohnen im Alter**

Im Sommer starteten die Bauarbeiten der 'Baugenossenschaft Wohnen-im-Alter' gegenüber der Schulanlage Aemmert. Der Bezug durch die künftigen Mieterinnen und Mieter wird im Herbst 2016 erfolgen.

## **Strassen, Tiefbau, Entsorgung**

### **Kreisel Halde**

Nach fast exakt zwei Jahren Bauzeit konnte das Generationenprojekt 'Kreisel Halde' am 30. Oktober zusammen mit der Dorfbevölkerung und Kantonsvertretern eingeweiht und feierlich seiner Bestimmung übergeben werden. Der südliche Dorfeingang präsentiert sich nun komplett anders. Mit diesem Bauwerk hat sich die Situation für alle VerkehrsteilnehmerInnen markant verbessert. Gleichzeitig wurde damit die strassentechnische Erschliessung des 'Areal West' der Bucher-Guyer AG sichergestellt.

## **Gemeindestrassen**

Infolge personellem Engpass und aus Kostengründen wurde beim Gemeindestrassenunterhalt nur ein Minimalprogramm ausgeführt. Bei der Kreuzung Schlad-/Schulstrasse wurden die Randablüsse saniert und damit eine ordnungsgemässe Strassenentwässerung ermöglicht.

## **Abfallentsorgung**

Am 1. September 2015 wurde der neue Recyplatz an der Schladstrasse in Betrieb genommen. Dieser ersetzt das mehrjährige Provisorium beim Bauamtswerkhof. Der Recyplatz wird von den Gebrüdern Müller betreut. Der Start verlief reibungslos, das Konzept bewährt sich und wird von den BenutzerInnen gut aufgenommen.

Die Haus zu Haus Sperrgutsammlung hat nur noch einmal im Frühjahr stattgefunden. Dabei wurden 28.06 Tonnen entsorgt. Bei der Altmetallsammlung wurden 7.87 Tonnen gesammelt. Die zweite Sammlung hat auf der neuen Sammelstelle stattgefunden. Dabei wurden 13.5 Tonnen Sperrgut und 5.22 Tonnen Altmetall abgegeben. Dies bedeutet gegenüber dem Vorjahr beim Sperrgut eine Abnahme von 8.1 Tonnen und beim Altmetall eine Abnahme von 0.17 Tonnen.

Seit der Eröffnung des Recyplatzes wurde das Angebot erweitert. Dieses wird rege genutzt und ist bei allen Materialien ein Erfolg. Speziell "eingeschlagen" hat der Kunststoffsammlersack. Innert drei Monaten wurden bereits über 70 110l-Sammelsäcke abgegeben und dem Recycling zugeführt.

Die Haus zu Haus Grüngutabfuhr mit Entsorgung in der Kompogasanlage Klingnau funktionierte problemlos. Es sind 187.84 Tonnen Grüngut angefallen. Dies bedeutet gegenüber dem Vorjahr eine Abnahme um 2.9 Tonnen.

## **Landwirtschaft / Natur**

Auch 2015 wurde der laufende Flurstrassenunterhalt durch Landwirte ausgeführt. Diese erledigen auf dem gesamten Flurstrassennetz Arbeiten wie Löcher auffüllen, Schwellen und Schächte reinigen und Wasser ableiten. Dank dem guten Unterhalt sind keine Schäden durch Unwetter entstanden. Beim Vrenelistein wurden 400 Laufmeter Flurstrasse totalsaniert.

Wie jedes Jahr wurden alle Flurschächte mit einem Saugwagen gereinigt. Die Landwirte nutzten die guten Verhältnisse und ersetzten zahlreiche Drainageleitungen.

Der Natur- und Vogelschutzverein hat in Zusammenarbeit mit dem Forstbetrieb einen Neophyten-Bekämpfungstag durchgeführt, im Oktober das Waldgebiet Egg-Hinterhard und den Waldrand Risiloo aufgewertet und für die gesamte Schule einen Dorf- und Waldtag durchgeführt.

Die Natur- und Landwirtschaftskommission traf sich zu drei Sitzungen und hat zwei Infoveranstaltungen für Landwirte organisiert.

## **Altlasten/Deponien**

Im Laufe der Jahre 2014 und 2015 wurden auf unserem Gemeindegebiet bei allen relevanten Altdeponien gemäss kantonalem 'Kataster der belasteten Standorte' die nötigen historischen und technischen Untersuchungen durchgeführt.

Die Deponie Steigrüebli ist nicht sanierungsbedürftig, muss hingegen weiterhin überwacht werden. Der geplanten Überdeckung mit anschliessender Aufforstung steht jedoch nichts im Weg. Die Deponie Breitegrabe ist weder sanierungs- noch überwachungsbedürftig. Bezüglich der Deponie Widen lagen Ende Jahr noch keine definitiven Aussagen der kantonalen Behörden vor. Es darf nach den bisherigen Erkenntnissen jedoch auch dort von keiner Gefährdung für die Umwelt ausgegangen werden.

Somit hat die Gemeinde ihre Pflichten auch in diesem Bereich vollumfänglich erfüllt.

## **Kultur**

### **Bundesfeier**

Die traditionelle Bundesfeier fand erstmals in der fertiggestellten Pausenhalle statt. Für das leibliche Wohl war der Frauensportverein zuständig. Das Buffet wurde in der Turnhalle aufgestellt, so

dass Aussen genügend Platz im Trockenen zur Verfügung stand. Vor der Eröffnung des Buffets wurde ein halbstündiger Gottesdienst, unter der Leitung von Ursula Schmidt Mezger, abgehalten. Musikalisch unterstützt von der Musikgesellschaft Schneisingen, die nach dem Gottesdienst von der Musikband 'Roundabout' abgelöst wurde. Ein musikalischer Brunch bis in den Nachmittag war die diesjährige 'Schneisinger Geburtstagsfeier der Eidgenossenschaft'.

### **Neuzuzübertreffen**

An diesem sonnigen Samstagnachmittag vom 6. Juni trafen sich der Gemeinderat und die NeuzuzügerInnen vor dem Schulhaus. Nach einer kurzen Ansprache und einem Spaziergang zum Gemeindehaus wurden wir zum Kreuzhof transportiert. Dort erfolgte u.a. auch eine informative Präsentation der Dorfvereine durch verschiedene VereinsrepräsentantInnen. Gut verköstigt von der Familie Lehmann liessen wir den Nachmittag ausklingen.

### **Seniorenausfahrt**

Bei der diesjährigen Ausfahrt nach Malbun sowie der anschliessenden Raubvogelshow konnten unvergessliche Eindrücke gesammelt werden. Die Carfahrt führte vorher u.a. auch hoch über den Walensee und war - trotz der frühen Abfahrt um 07.00 Uhr - erlebnisreich. Alles in allem ein gelungener Tag!

### **'Kultur bi eus'**

Das Kulturjahr begrüsst wir am **18. Januar** mit unserer schon traditionellen Veranstaltung in der Antoniuskapelle. „**No alles gliich wie morn**“ war eine amüsante und spannende Lesung von und mit **Andreas Neeser**. Ein grosser Schriftsteller konnte das Publikum begeistern und in seinen Bann ziehen. Viele alte Redensarten aus der Mundart weckten eigene Erinnerungen. Ein gelungener Beitrag zur Kultur in Schneisingen.

Mit der Matinée vom **1. März** im Aemmersaal kamen wir in den Genuss einer ungewöhnlichen und grossartigen Darbietung auf dem Hackbrett. **Barbara Schirmer** ist nicht nur eine Hackbrettrevolutionärin, sondern auch eine Hackbrettvirtuosin. Mit Liedern und Erklärungen zum Hackbrett bezauerte sie ein interessiertes Publikum.

An der **Kulturnacht** vom **9. Mai** beteiligten sich drei Personen aus Schneisingen. Claire Larcher, Skulpturen von Bruno Larcher, Dachgeschoss Gemeindehaus. Sara Kobi, Gemälde und Skulpturen, Atelier Unterschneisingen. Julia Kehle, Zinnfiguren, Atelier Mittelschneisingen. Wir unterstützten die Ausstellerinnen. Im Gemeindehaus wurde die Ausstellung von Claire Larcher mit musikalischen Einlagen der Frauen-Flötengruppe und mit einer Lesung von Hans-Rudolf Stoll ergänzt.

Mit dem Impro-Theater am **11. September** starteten wir den Versuch, ein jüngeres Publikum anzusprechen. „**Die Improlektuellen**“ aus Turgi konnten jedoch nicht viele Besucher anlocken. Dies war leider ein sehr enttäuschender Abend.

Das Konzert in der Kirche vom **8. November** war ein Genuss der besonderen Art. **Musique Simili** entführte uns zu den Nomaden und Zigeunern und begeisterte mit ihrer grossartigen Musik das Publikum.

Leider blieben die Besucherzahlen bei jedem Anlass unter unseren Erwartungen. Trotzdem wird die Kulturkommission mit Engagement und Freude weiterhin „Kultur bi eus“ organisieren.

## **Verkehr**

### **Verkehrssicherheit**

Zusammen mit dem Sanierungsprojekt der Guggimmoosstrasse wird auch die Sicherheit der Busroute eingehender geprüft. Eine erste diesbezügliche Auslegeordnung des Ingenieurbüros wurde dem Gemeinderat im Dezember unterbreitet. Diese wird nun sorgfältig analysiert.

### **Öffentlicher Verkehr**

Die Bushaltestelle Oberdorf wird ab Anfang 2016 mit einem Rufsignal versehen. Warten Passagiere in Oberschneisingen, können diese via Rufsignal an der Haltestelle deren Bedienung durch den Buskurs auslösen. Ebenso werden künftig die Buspassagiere die Fahrt nach Oberschneisingen im Bus verlangen müssen.

Mit diesem neuen Konzept werden unnötige Leerfahrten vermieden. Dies führt zu weniger Immissionen für die BewohnerInnen an der Busroute und ist für die Postauto AG zudem ökonomischer.

## **Umwelt, Energie, Wasser, Abwasser**

### **Energiestadt**

Das Audit zur Rezertifizierung als Energiestadt stand im Mittelpunkt der Tätigkeiten der Energiekommission. Dieses erfolgte am 27. August. Ende November wurde uns dann von der zuständigen Stelle für weitere vier Jahre das Label 'Energiestadt' zugesprochen. Nun gilt es, die für die Jahre 2016 - 2019 gesetzten Ziele mit ihren Massnahmen umzusetzen.

### **Kaminfeger**

Infolge Pensionierung hat Kaminfeger Andres Winter per 31. Dezember 2015, nach äusserst langjähriger Tätigkeit, gekündigt. Sein Nachfolger Andreas Leutwyler konnte auch die beteiligten Gemeinden (Böttstein, Döttingen, Endingen, Klingnau, Leibstadt, Lengnau, Leuggern und Tegerfelden) mit seiner Bewerbung und Erfahrung überzeugen und erhielt daher den Konzessionszuschlag.

### **Wasserversorgung**

2015 war ein Jahr mit vielen Projekten. Begonnen hat es mit der Einweihung der Reservoirerweiterung im Rütihof. Dort konnte der neue Wasserspeicher sowie die erneuerte Anlage in Betrieb genommen werden. Im April fand dazu der Wassertag für die Bevölkerung und die Schule statt. Neben etlichen Attraktionen gab es auch einen Postenlauf für Jung und Alt. Der Anlass war ein voller Erfolg und fand guten Anklang.

Zusammen mit den Bauarbeiten des Kreisels Halde wurde auch der Löschwasser-Netzverbund mit der Wasserversorgung Niederweningen realisiert. Dessen effektive Inbetriebnahme erfolgt Anfang 2016.

Zudem wurde die Fernsteuerung der gesamten Wasserversorgung erneuert. Somit ist es nun möglich, von der Steuerungszentrale aus jede Pumpe und diverse Schieber ein- und auszuschalten und einzelne Komponenten den Gegebenheiten anzupassen.

Der Netzverlust der Wasserversorgung bewegt sich seit längerer Zeit nahe Null. Einziger Vorfall war im Dezember ein Wasserleitungsbruch, der aber dank dem grossen und schnellen Einsatz von Anlagewart Michel Koller sowie Brunnenmeister Eugen Meier rasch unter Kontrolle gebracht werden konnte. Dass die Wasserversorgung in Schneisingen immer so gut funktioniert, ist grundsätzlich diesen Beiden zu verdanken, welche die ganze Anlage und den Betrieb mit sehr viel Aufmerksamkeit und Verantwortung betreuen.

### **Abwasserbeseitigung**

Das vor einem Jahr in Betrieb genommene Regenbecken hat sich mit sehr wenigen Störungen als sehr leistungsfähig erwiesen.

Das im 2014 gestartete Projekt 'GEP-Massnahmen Sonnhalde 2. Teil' konnte fertiggestellt und dem Kanton zur Abnahme gemeldet werden.

## **Öffentliche Sicherheit**

### **Feuerwehr**

Im üblichen Rahmen wurden öffentliche Anlässe mit Brandwachen und Verkehrsleitdiensten begleitet.

Es fanden sieben Gesamtfeuerwehrrübungen statt. Davon eine im Rahmen der Inspektion durch die Aargauische Gebäudeversicherung als Alarmübung, eine mit dem Samariterverein und eine gemeinsame mit der Feuerwehr Ehrendingen-Freienwil. Die Maschinisten absolvierten vier und der Atemschutz sechs Zusatzübungen und einen Leistungstest, wovon eine Übung mit der Feuerwehr Ehrendingen-Freienwil. Weiter absolvierte das Kader drei Kaderübungen, davon war eine die Regionale Kaderübung in Schneisingen und eine gemeinsame mit der Feuerwehr Ehrendingen-Freienwil. Jeder Fahrer erfüllte vier Fahrübungen à zwei Stunden.

Der Mannschaftsbestand per 31. Dezember 2015 beträgt 47 Personen, davon sind 3 Frauen. Die Feuerwehrkommission traf sich 2015 zu zwei Sitzungen.

### **Zivilschutzorganisation (ZSO) Zurzibiet**

Die Zivilschutzorganisation Zurzibiet ist auf dem neusten Stand der Ausbildung und an vielen Orten und Veranstaltungen sehr aktiv. Der Stab führte im Herbst 2015 - zusammen mit dem Verbandsvorstand - an einem Abend eine reale Übung durch. Dabei konnten alle Teilnehmenden erleben, wie es sich anfühlt, unter hohem Zeitdruck zu arbeiten.

Die neue Zivilschutzstellenleiterin Debora Klein hat sich gut in ihre Aufgabe eingearbeitet. Ihre effiziente Arbeitsweise ermöglicht es, falls keine erheblichen neuen Aufgaben übernommen werden müssen, das Pensum von heute 40% auf 30 % zu reduzieren.

Am Jahresschluss-Rapport der ZSO wurde das Engagement für die Leistungen im Zivilschutz von acht Kadermitgliedern gewürdigt. Diese acht Kaderleute, sowie 10 weitere Zivilschutzangehörige haben die Zivilschutzpflicht erfüllt und wurden entlassen.

Die vom Kanton vorgegebenen Materialanschaffungen für 2015 konnten realisiert werden.

Die erste Tranche der Winterausrüstung (Winterjacke / Faserpelzjacke / Mütze) wurde geliefert. Die Abgabe an die Mannschaft erfolgt im Februar 2016.

Diverses altes Material, wie Eimerspritzen, Holzleitern, altes Sanitätsdienst-Material, das aus Sicherheitsgründen nicht mehr einsatzfähig war, wurde nach den Richtlinien des Kantons entsorgt. Im 2015 fanden diverse Wiederholungskurse statt. Es wurden sowohl an den Radsporttagen von Gippingen sowie am Aargauischen Musiktag in Lengnau Einsätze geleistet.

### **Regionales Führungsorgan (RFO) Zurzibiet**

DAS RFO Zurzibiet zählt aktuell 23 Mitglieder. 2015 fanden sechs Einsätze/Aufgebote statt. Im Mai aufgrund von Hochwasser und eines Hangrutsches in Klingnau, im Sommer infolge Hitzewelle und daraus resultierender Trockenheit. Im Herbst kam das Thema Flüchtlinge und der Planungsauftrag für deren allfällige Notunterbringung auf die Themenliste des RFO. Die Stabsmitglieder haben an 10 Rapporten beziehungsweise Übungen teilgenommen. Es fanden diverse Kurse und Weiterbildungen statt.

Im September erfolgte eine Übung mit dem Vorstand des Bevölkerungsschutzes Zurzibiet. Das Szenario war „Flut und Evakuierung im Raum Stausee Klingnau“.

## Bauwesen

### Baupolizei / Bauverwaltung

Im Ressort Bau gab es viele Kleinbauten welche dank der Arbeit des Teams der Bauverwaltung fach- und sachgerecht behandelt werden konnten. Seit dem 1. Oktober wird das Team durch René Gantenbein, dem neuen Bereichsleiter Tiefbau und Bauverwalter-Stv., unterstützt.

Für die Gross-Überbauung Mitteldorf konnte im Mai die Baubewilligung erteilt werden. Der in Aussicht gestellte Baubeginn für dieses Projekt im Frühherbst 2015 konnte nicht eingehalten werden. Der Spatenstich soll nun im Februar 2016 erfolgen.

### Bauwesen-Statistik

|                                      | <u>2014</u> | <u>2015</u> |
|--------------------------------------|-------------|-------------|
| - Total eingereichte neue Baugesuche | 37          | 31          |
| - Total bewilligte Baugesuche        | 24          | 32*         |
| - Abgewiesene Baugesuche             | 1           | 1           |
| - Zurückgezogene Baugesuche          | 2           | 0           |
| - Noch in Bearbeitung                | 10          | 5           |
| - davon sistiert                     | 0           | 0           |
| - Neue Wohneinheiten                 |             |             |
| - bewilligt im lfd. Jahr             | 17          | 94          |
| - noch in Bearbeitung                | 92          | 8           |

\*inkl. 7 aus Vorjahr

| <b><u>Einwohner-Statistik</u></b> | <b><u>2014</u></b> | <b><u>2015</u></b> |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Bevölkerungszahl am 31.12.</b> | 1'323              | 1'345              |
| Veränderung gegenüber Vorjahr     | - 7                | + 22               |
| <b>Schweizerbürger</b>            | 1'190              | 1'198              |
| Schweizerbürger in Prozent        | 89,9               | 89,5               |
| <b>Ausländer</b>                  | 133                | 141                |
| Ausländer in Prozent              | 10,1               | 10,5               |
| <b>Konfessionen</b>               |                    |                    |
| - Römisch-Katholische             | 597                | 588                |
| - Reformierte                     | 346                | 352                |
| - andere Konfessionen             | 69                 | 67                 |
| - Konfessionslose                 | 311                | 338                |
| <b>Geburten</b>                   | 9                  | 8                  |
| <b>Todesfälle</b>                 | 16                 | 14                 |
| <b>Asylbewerber</b>               | 0                  | 1                  |
| <b>Haushalte</b>                  | 602                | 612                |
| <b>Steuerpflichtige</b>           | 780                | 800                |
| <b>Altersstruktur</b>             |                    |                    |
| - 0 - 19- jährige                 | 259                | 255                |
| - 20 - 30-jährige                 | 123                | 137                |
| - 31 - 49-jährige                 | 320                | 330                |
| - 50 - 65-jährige                 | 304                | 345                |
| - über 65-jährige                 | 317                | 278                |

## PROTOKOLL DER EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG 27. NOVEMBER 2015

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Zeit und Ort:                              | 20.00 Uhr, Turnhalle Aemmert         |
| Vorsitz:                                   | Adrian Baumgartner, Gemeindeammann   |
| Protokoll:                                 | Beat Rohner, Gemeindeschreiber       |
| Stimmzähler:                               | Kathrin Ruchti Suter<br>Yvonne Meier |
| Stimmberechtigte laut Stimmregister:       | 989                                  |
| Quorum für endgültige Beschlüsse (1/5):    | 198                                  |
| Anwesend (abgegebene Stimmrechtsausweise): | 93                                   |
| Beteiligung:                               | 9.3 %                                |

Die Versammlung kann keine endgültigen Beschlüsse fassen.

Über positive und negative Beschlüsse der Gemeindeversammlung kann von einem Zehntel der Stimmberechtigten innert 30 Tagen seit der amtlichen Veröffentlichung schriftlich die Urnenabstimmung verlangt werden.

### Traktanden:

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. Mai 2015
2. Kreditabrechnung 'Ersatz IT-Anlage Primarschule'
3. Kreditabrechnung 'Erweiterung Schulanlage Aemmert (inkl. Projektierung)'
4. Kreditabrechnung 'Ersatz Wandschränke Primarschule'
5. Kreditabrechnung 'Teiländerung Nutzungsplanung; vorsorgliche Einzonungen'
6. Erneuerung Schul-/Schladstrasse (inkl. Werkleitungen); Planungskredit Fr. 81'000
7. Teilrevision Gebührenreglement zur Bau- und Nutzungsordnung
8. Reglement Musikschule
9. Einführung Schulsozialarbeit Kreisschule Surbtal
10. Budget 2016 mit Steuerfuss von 115 %
11. Verschiedenes und Umfrage

Gemeindeammann Adrian Baumgartner eröffnet die Gemeindeversammlung und heisst die Anwesenden herzlich willkommen. Ebenso begrüsst er namentlich alle JungbürgerInnen im Kreis der Stimmberechtigten.

Als Gäste kann er den Leiter der gemeinsamen Bauverwaltung Ehrendingen/Schneisingen, Marco Wirsching, den neugewählten Leiter Tiefbau, René Gantenbein sowie den Leiter unserer Musikschule, Sandro Oberholzer, begrüssen. Nicht anwesend ist Gemeinderat Kurt Schneider. Dieser weilt in den Ferien.

Nach einem Hinweis auf die ordnungs- und termingerechte Einladung sowie die Möglichkeit zur Akteneinsicht geht er zur Behandlung der traktandierten Geschäfte über.

## 1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. Mai 2015

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. Mai 2015 konnte bei der Gemeindekanzlei bezogen oder auf der Gemeinewebsite eingesehen werden.

### **ANTRAG**

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. Mai 2015 wird genehmigt.

### **ABSTIMMUNG**

Diskussionslos wird das Protokoll einstimmig genehmigt.

## 2. Kreditabrechnung 'Ersatz IT-Anlage Primarschule'

Dieses Traktandum wird durch Vizeammann Susanne Frei vorgestellt.

Die Gemeindeversammlung vom 29. November 2013 bewilligte einen diesbezüglichen Verpflichtungskredit von Fr. 85'000.

### Kostenübersicht

|                             |            |                        |
|-----------------------------|------------|------------------------|
| Bruttoanlagekosten          | Fr.        | 88'979.35              |
| ./. bewilligter Kredit      | Fr.        | 85'000.00              |
| <b>Kreditüberschreitung</b> | <b>Fr.</b> | <b><u>3'979.35</u></b> |

### Bemerkungen

Aufgrund eines Defekts am neu installierten Server musste dieser ersetzt und komplett neu aufgesetzt werden. Der Schaden wurde unserer Versicherung gemeldet. Diese übernahm, abzüglich des Selbstbehalts, den Hardware-Ersatz sowie Installation und Wiederaufbau des Servers. Weiter wurde der Beamer für die elektronische Wandtafel im 6. Klassenzimmer über diesen Kredit abgerechnet. Diese beiden Umstände führten zur vorliegenden geringfügigen Kreditüberschreitung.

Die Finanzkommission hat die Kreditabrechnung geprüft und ohne Bemerkungen genehmigt.

### **DISKUSSION**

Das Wort wird aus der Versammlung nicht gewünscht.

### **ANTRAG**

Die Kreditabrechnung 'Ersatz IT-Anlage Primarschule' mit einer Kreditüberschreitung von Fr. 3'979.35 wird genehmigt.

### **ABSTIMMUNG**

Dem Antrag wird einstimmig entsprochen.

### 3. Kreditabrechnung 'Erweiterung Schulanlage Aemmert (inkl. Projektierung)'

Dieses Traktandum wird durch Vizeammann Susanne Frei vorgestellt:

Die Gemeindeversammlung vom 25. November 2011 bewilligte einen Projektierungskredit von Fr. 50'000 diejenige vom 29. November 2013 einen Baukredit von Fr. 1'539'000. Im Sinne der "Einheit der Materie" werden vorliegend beide Kredite gemeinsam abgerechnet.

#### Kostenübersicht

|                                       |                              |
|---------------------------------------|------------------------------|
| Bruttoanlagekosten Projektierung      | Fr. 128'842.65               |
| Bruttoanlagekosten Bau                | Fr. 1'349'567.87             |
| ./.. bewilligter Kredit Projektierung | Fr. 50'000.00                |
| ./.. bewilligter Kredit Bau           | <u>Fr. 1'539'000.00</u>      |
| <b>Kreditunterschreitung</b>          | <b><u>Fr. 110'589.48</u></b> |

#### Bemerkungen

##### **Projektierung**

Das erste ausgearbeitete Projekt mit Kosten von Fr. 2.3 Mio. wurde durch die Gemeindeversammlung vom 30. November 2012 mit dem Auftrag zurückgewiesen, mehrere Lösungen/Architekten unter Wettbewerbsbedingungen zu evaluieren und deutlich tiefere Baukosten anzustreben.

Der Versammlung vom 24. Mai 2013 wurde somit ein Kredit über Fr. 119'000 für die Durchführung eines Gesamtleistungswettbewerbs beantragt. Der Souverän wies jedoch auch diesen zurück und beauftragte den Gemeinderat, einen an der Versammlung durch lokale Gewerbevertreter grob skizzierten Lösungsvorschlag zu prüfen.

Dieser Lösungsansatz (Aufbau Pausenhalle) wurde im Juni 2013 durch alle involvierten Gemeindegremien positiv aufgenommen und anschliessend, unter hohem Termindruck und mit erheblichem personellen Einsatz, zum finalen Bauprojekt weiter entwickelt. Diesem hat die Gemeindeversammlung vom 29. November 2013 schliesslich zugestimmt.

Dieses aufwändige Verfahren und die absolute Notwendigkeit, den Erweiterungsbau per Schuljahresbeginn 2014/15 in Betrieb nehmen zu können, führte zu dieser massiven Kreditüberschreitung von Fr. 78'842.65. Es muss aber auch festgehalten werden, dass darin korrekterweise der Projektierungsaufwand der Sidler Architekten AG (Fr. 35'000 exkl. MwSt) abgerechnet ist, welchen das Büro eigentlich im Kostenvoranschlag des Baus eingestellt hatte. Daher wurde die Bauausführung auch um diesen Betrag günstiger (siehe nachstehend).

##### **Bau**

Hier führten folgende Hauptfaktoren zur deutlichen Kreditunterschreitung von Fr. 189'432.13:

- Bewusstsein aller Beteiligten, möglichst Kosten zu sparen.
- Abbrüche konnten äusserst günstig vergeben werden.
- Einsparungen Pfähle dank Projektvereinfachung durch Architekt/Ingenieur und günstige Vergabe.
- Verzicht auf Zuzug Gärtner. Die Gartenarbeiten erfolgten ausschliesslich durch den Hausdienst.
- Verzicht auf teure Platzgestaltung unter dem Gebäude in Gussasphalt. Die Ausführung erfolgte kostengünstiger und in Form eines geschliffenen Asphaltbelags.
- Die Baunebenkosten fielen tiefer aus und die Reserven mussten nicht in Anspruch genommen werden.
- Die Ausstattung konnte günstiger als geplant vergeben werden.
- Verbuchung des im Kostenvoranschlag enthaltenen Architektenhonorars für die Projektierung (Fr. 35'000 exkl. MwSt) über den Projektierungskredit (siehe vorstehend).

Die Finanzkommission hat die Kreditabrechnung geprüft und ohne Bemerkungen genehmigt.

#### **DISKUSSION**

Wird aus der Versammlung nicht verlangt.

#### **ANTRAG**

Die Kreditabrechnung 'Erweiterung Schulanlage Aemmert (inkl. Projektierung)' mit einer Kreditunterschreitung von Fr. 110'589.48 wird genehmigt.

#### **ABSTIMMUNG**

Der Antrag wird einstimmig zum Beschluss erhoben.

### **4. Kreditabrechnung 'Ersatz Wandschränke Primarschule'**

Dieses Traktandum wird durch Gemeinderat Martin Robmann vorgestellt.

Die Gemeindeversammlung vom 29. November 2013 bewilligte einen diesbezüglichen Verpflichtungskredit von Fr. 160'000.

#### **Kostenübersicht**

|                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| Bruttoanlagekosten           | Fr. 94'899.65        |
| ./.. bewilligter Kredit      | Fr. 160'000.00       |
| <b>Kreditunterschreitung</b> | <b>Fr. 65'100.35</b> |

#### **Bemerkungen**

Aufgrund von Projektoptimierungen und des durchgeführten Submissionsverfahrens konnte der Ersatz der Wandschränke deutlich günstiger als vorgesehen durchgeführt werden.

Die Finanzkommission hat die Kreditabrechnung geprüft und ohne Bemerkungen genehmigt.

#### **DISKUSSION**

Das Wort wird nicht verlangt.

#### **ANTRAG**

Die Kreditabrechnung 'Ersatz Wandschränke Primarschule' mit einer Kreditunterschreitung von Fr. 65'100.35 wird genehmigt.

#### **ABSTIMMUNG**

Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

## 5. Kreditabrechnung 'Teilrevision Nutzungsplanung; vorsorgliche Einzonungen'

Dieses Traktandum wird durch Gemeindeammann Adrian Baumgartner vorgestellt.

Die Gemeindeversammlung vom 21. November 2008 bewilligte einen diesbezüglichen Verpflichtungskredit von Fr. 40'000.

### Kostenübersicht

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Bruttoanlagekosten          | Fr. 62'246.00        |
| ./. bewilligter Kredit      | Fr. 40'000.00        |
| <b>Kreditüberschreitung</b> | <b>Fr. 22'246.00</b> |

### Bemerkungen

Die Einmaligkeit des Verfahrens, die massiv längere Projektdauer, die unsicheren und sich immer wieder ändernden Rahmenbedingungen (Fluglärm, Raumplanung), die hohe Komplexität, das umfassende und intensive Mitwirkungsverfahren mit der Bevölkerung sowie schwierige zu klärende Rechtsfragen führten zur vorliegenden Kreditüberschreitung.

Aufgrund der zwischenzeitlich geänderten raumplanungsrechtlichen Rahmenbedingungen auf Bundes- und Kantonsebene konnten die geplanten vorsorglichen Einzonungen schlussendlich - trotz grossem Einsatz des Gemeinderats auf regionaler und kantonaler Ebene - leider doch nicht realisiert werden.

Die Finanzkommission hat die Kreditabrechnung geprüft und ohne Bemerkungen genehmigt.

### **DISKUSSION**

Diese wird aus der Versammlung nicht gewünscht.

### **ANTRAG**

Die Kreditabrechnung 'Teiländerung Nutzungsplanung; vorsorgliche Einzonungen' mit einer Kreditüberschreitung von Fr. 22'246.00 wird genehmigt.

### **ABSTIMMUNG**

Dem Antrag wird mit einer Gegenstimme zugestimmt.

## 6. Erneuerung Schul-/Schladstrasse (inkl. Werkleitungen); Planungskredit Fr. 81'000

Dieses Traktandum wird durch Gemeinderat Franz Meier vorgestellt.

### **Ausgangslage**

Der Baubeginn der Überbauung Mitteldorf auf den Parzellen 1389, 622 und 983 mit nahezu 100 Wohneinheiten wird zeitnah erfolgen.

Koordiniert mit der Bauausführung sind die vorhandenen Infrastrukturen wie Strassen, Abwasser, Trinkwasser und Werke allgemein auf einen Stand zu bringen, welche den Anforderungen einer Vollüberbauung genüge leisten und einen ausreichenden baulichen Zustand aufweisen. Für die langfristige Sicherstellung in Zustand und Funktion sind Werterhaltungsmassnahmen wie auch lokale Optimierungen an der heutigen Auslegung erforderlich.

Eine ausreichende Nachhaltigkeit erfordert eine sorgfältige Planung, welche in einer ersten Phase mit dem Erstellen eines Bauprojektes wahrgenommen werden soll.

### **Kurzbeschreibung Projektumfang / Termine**

Das Bauprojekt hat allgemein folgenden Anliegen gerecht zu werden:

#### Strassen

- Gewähren einer ausreichenden Sicherheit in der Begegnung aller Verkehrsteilnehmer
- Baulicher Zustand
- Strassenentwässerung
- Beleuchtung

#### Abwasser

- Werterhalt an öffentlichem Gemeindennetz
- Zustandsbeurteilung best. Liegenschaftsentwässerung mit Festlegung allfälliger Werterhaltungsmassnahmen

#### Trinkwasser

- Werterhalt an öffentlichem Versorgungsnetz mit Einbezug der Privatanschlüsse

#### Termine

- Die Planung terminiert sich auf den Verlauf der oben genannten Überbauung mit dem Ziel, auch die baulichen Massnahmen in derer Koordination abzustimmen.

### **Kosten**

Im Zusammenzug aller hier erforderlichen Massnahmen werden innerhalb des Bauprojekts folgende Leistungen erforderlich:

#### **Bauprojekt**

|             |     |        |
|-------------|-----|--------|
| Strasse     | Fr. | 28'000 |
| Abwasser    | Fr. | 14'000 |
| Trinkwasser | Fr. | 10'000 |

#### **Liegenschaftsentwässerung**

|  |     |        |
|--|-----|--------|
| Prüfung aller Liegenschaftsentwässerungen Abwasser mittels TV-Aufnahmen / Nachweis Dichtheit | Fr. | 20'000 |
|--|-----|--------|

#### **Übergeordnete Koordination**

|       |     |       |
|-------|-----|-------|
| Werke | Fr. | 3'000 |
|-------|-----|-------|

|   |            |               |
|---|------------|---------------|
| Planungskredit total exkl. MwSt.        | Fr.        | 75'000        |
| <b>Planungskredit total inkl. MwSt.</b> | <b>Fr.</b> | <b>81'000</b> |

## **Finanzierung**

Der vorliegende Planungskredit ist in den entsprechenden Aufgaben- und Finanzplanungen der Einwohnergemeinde sowie der Eigenwirtschaftsbetriebe Abwasser und Wasser wie folgt eingestellt:

|                                  |     |        |
|----------------------------------|-----|--------|
| Einwohnergemeinde (Strassen)     | Fr. | 33'000 |
| Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasser | Fr. | 37'000 |
| Eigenwirtschaftsbetrieb Wasser   | Fr. | 11'000 |

## **DISKUSSION**

Diese wird nicht gewünscht.

## **ANTRAG**

Der Planungskredit von Fr. 81'000 für die Erneuerung der Schul-/Schladstrasse (inkl. Werkleitungen) wird genehmigt.

## **ABSTIMMUNG**

Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

## **7. Teilrevision Gebührenreglement Bau- und Nutzungsordnung**

Dieses Traktandum wird durch Gemeindeammann Adrian Baumgartner vorgestellt.

### **Ausgangslage**

Im Aargau ist auch das private Servicegewerbe zur Durchführung der Kontrollen von Feuerungsanlagen zugelassen. Der Gemeinderat, beziehungsweise der vom ihm gewählte amtliche Feuerungskontrolleur, muss aber sicherstellen, dass die Kontrollen bei allen Anlagen durchgeführt werden. Der dadurch anfallende administrative Aufwand bleibt beim amtlichen Feuerungskontrolleur.

Im November 2008 schlossen die Gemeindeammänner-Vereinigung des Kantons Aargau, der Aargauische Gemeindeschreiberverband und der Verband Aargauischer FeuerungskontrolleurInnen mit der IBB Erdgas AG eine Vereinbarung ab. Damit wurden der Ablauf und die Abrechnung von Kontrollen gemäss Luftreinhalte-Verordnung der Öl- und Gasheizungen mit einer Leistung bis max. 1 Megawatt ab 1.1.2009 geregelt.

Das Servicegewerbe schickt alle Rapporte von durchgeführten Kontrollen im Aargau an die Koordinationsstelle bei der IBB Erdgas AG. Diese macht eine Triage und stellt die Rapporte dem jeweils zuständigen amtlichen Feuerungskontrolleur zu. Im Sinne einer vereinfachten Verrechnung dieser Dienstleistung, kauft das Servicegewerbe bei der Koordinationsstelle eine Vignette für Fr. 43, mit welcher der ganze administrative Aufwand (bei der Koordinationsstelle und beim amtlichen Feuerungskontrolleur) abgedeckt wird. Die Vignette wird auf den Rapport des Servicegewerbes geklebt.

Für diese pragmatische Lösung fehlt, wie im Rahmen eines Rechtsverfahrens festgestellt wurde, die rechtliche Grundlage. Die Vignette gilt als Gebühr und bedingt daher als Rechtsgrundlage ein entsprechendes kommunales Reglement. Gemäss § 20 Abs. 2 Bst. i des Gemeindegesetzes ist dafür die Gemeindeversammlung zuständig.

## **Erwägungen**

Um für diese einzelne Gebühr nicht ein eigenes Reglement schaffen zu müssen, hat sich der Gemeinderat für deren Aufnahme in das bereits bestehende Gebührenreglement zur Bau- und Nutzungsordnung entschieden.

Dieses Reglement soll daher per 1. Januar 2016 wie folgt angepasst werden:

### **§ 2 Brandschutzgebühren**

#### **d) Gebühren bei Kontrollen durch das Servicegewerbe**

<sup>1</sup> Die für die Kontrolle durch das zugelassene Servicegewerbe entstehenden administrativen Kosten beim amtlichen Feuerungskontrolleur und der Gemeindeverwaltung werden in geeigneter Weise den Anlagebetreibern überbunden.

<sup>2</sup> Die Gebühr für diesen Aufwand muss kostendeckend sein und beträgt Fr. 43.00 exkl. MwSt.

<sup>3</sup> Der Gemeinderat kann die Administration extern vergeben.

## **DISKUSSION**

Gerda Krauss: Wird etwas teurer?

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Nein. Es wird keine neue Gebühr geschaffen. Holzheizungen sind zudem nicht davon betroffen.

Hermann Wyss: Braucht es wirklich eine Aufblähung des Verwaltungsapparats? Kann man nicht an die Vernunft der Leute appellieren? Er lässt seine Asche auf alle Fälle nicht kontrollieren.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Es erfolgt keine zusätzliche Aufblähung. Es wird nur Rauchgas und nicht Asche kontrolliert. Die Verbrennung von Öl- und Gasheizungen wird überprüft. Man hat versucht eine pragmatische Lösung zu finden, damit kein neues Reglement geschaffen werden muss. Eine Privatperson hat geklagt und Recht erhalten, weil es für die Verrechnung der Fr. 43 keine gesetzliche Grundlage gab. Nun müssen alle Aargauer Gemeinden eine rechtliche Grundlage schaffen.

## **ANTRAG**

Die Teilrevision des Gebührenreglements zur Bau- und Nutzungsordnung wird genehmigt.

## **ABSTIMMUNG**

Dem Antrag wird mit einer Gegenstimme zugestimmt.

## **8. Reglement Musikschule**

Dieses Traktandum wird durch Vizeammann Susanne Frei vorgestellt.

### **Ausgangslage**

Vor etlichen Jahren aus relativ bescheidenen Verhältnissen startend ist unsere Musikschule stets gewachsen und verzeichnet heute eine sehr erfreuliche Nachfrage. Die Anzahl SchülerInnen hat sich allein in den letzten sechs Jahren von etwas über 60 auf nahezu 90 erhöht. Aktuell sind 9 Lehrpersonen für unsere Musikschule tätig und es werden folgende Instrumente angeboten: Gitarre, Klavier, Blockflöte, Schlagzeug, Trompete/Blech, Keyboard, Saxophon, Klarinette, Violine, Querflöte.

Bis 2012 wurden fast die Hälfte der MusikschülerInnen in Gruppen unterrichtet. Seit 2013 gibt es ausschliesslich Einzelunterricht.

Die organisatorischen und insbesondere die finanziellen Rahmenbedingungen wurden jedoch bisher nicht in einem kommunalen Reglement, sondern lediglich in durch die Schulpflege erlassenen Bestimmungen festgehalten. Gemäss § 20 Abs. 2 Bst. i des Gemeindegesetzes ist dieses formale Reglement jedoch vorgeschrieben. Für dessen Erlass ist die Gemeindeversammlung zuständig. Dieser formalrechtliche Mangel soll mit dem nun zur Beschlussfassung vorliegenden Reglement behoben werden.

### **Rechtliche Regelungen**

Das Reglement wurde in enger Zusammenarbeit mit allen beteiligten Personen und Behörden erarbeitet. Es bildet die bereits bisher geltenden organisatorischen und finanziellen Rahmenbedingungen praktisch 1:1 ab. So bleibt u.a. der generelle Subventionsansatz der Gemeinde bei 50 %. Damit bewegen wir uns, im Vergleich mit anderen Gemeinden, auf einem sehr guten Niveau.

Demgegenüber mussten jedoch, unter Beachtung der finanzrechtlichen Grundprinzipien der Gleichbehandlung, Verursacherfinanzierung und Vorteilsabgeltung sowie aufgrund der angespannten Finanzlage unserer Gemeinde, folgende neuen Regelungen getroffen werden:

- Jugendliche ab vollendetem 16. Altersjahr erhalten keine Gemeindesubventionen mehr (betroffen davon sind lediglich 2 - 3 Personen).
- Der Geschwisterrabatt wird ersatzlos gestrichen (bisher 10 % bei 2 Kindern/Kurse resp. 20 % bei 3 Kindern/Kurse).

Die Inkraftsetzung des neuen Reglements ist auf den 1. August 2016 (Beginn Schuljahr 16/17) vorgesehen. Das Reglement konnte auf der Gemeinde-Website eingesehen oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

### **DISKUSSION**

Die Diskussion wird aus der Versammlung nicht gewünscht.

### **ANTRAG**

Das Reglement der Musikschule wird genehmigt.

### **ABSTIMMUNG**

Dem Antrag wird mit einer Gegenstimme zugestimmt.

## **9. Einführung Schulsozialarbeit Kreisschule Surbtal**

Dieses Traktandum wird durch Vizeammann Susanne Frei vorgestellt.

### **Ausgangslage**

Für Kinder und Jugendliche ist die Schule ein zentraler Teil ihres Lebens. Sie verbringen dort ihren Alltag, treffen viele Menschen wie Kolleginnen und Kollegen, Lehrpersonen, etc. Dabei entstehen Verbindungen und Auseinandersetzungen. Die Schule muss vermehrt Kinder und Jugendliche betreuen, die auf Belastungen aus dem schulischen und/oder familiären Umfeld besonders reagieren. Die Lehrpersonen stehen zunehmend vor schwierigen Situationen von Schülerinnen und Schülern.

lern, welche einer besonderen Betreuung bedürfen. Die Lehrpersonen können diese Aufgabe nicht mehr nebst dem pädagogischen Hauptauftrag wahrnehmen. Dies führt zunehmend zu schwierigen Situationen für die betroffenen Schülerinnen und Schüler, aber auch für die anderen Klassenangehörigen, die Lehrpersonen und die Eltern.

Mögliche Probleme sind:

- das Fehlen eines strukturierten Tagesablaufs
- persönliche und/oder familiäre Probleme
- fehlende Perspektiven nach Abschluss der Volksschule
- negative Kommunikationsformen unter den Schülerinnen und Schüler
- Suchtmittel
- Ausgrenzungen, Mobbing und Internet-Mobbing
- Vandalismus
- verbale und physische Gewalt

Bis heute nehmen sich die Lehrpersonen zusammen mit der Schulleitung den Problemstellungen an. Das kann jedoch zu Interessenskollisionen, Überlastung und mitunter auch zu Überforderung führen. Die Ressourcen und das Fachwissen für die Lösung dieser Problemstellungen sind nur teilweise vorhanden.

Rund 80 % der Gemeinden im Kanton Aargau sind heute an einem Angebot der Schulsozialarbeit angeschlossen (Stand Juli 2015, Quelle BKS, Abteilung Volksschule).

### **Konzept Schulsozialarbeit**

Ziel der Schulsozialarbeit ist es, die Schülerinnen und Schüler dabei zu unterstützen, sich in ihrem persönlichen, sozialen und schulischen Wohlbefinden zu entwickeln, vermehrt Eigenverantwortung zu übernehmen und die Lehrpersonen bei allfälligen Rollenkonflikten zu entlasten.

Die Sozialhilfekosten bei Jugendlichen weisen steigende Tendenzen auf. Mit der Schulsozialarbeit sollen die Problemstellungen frühzeitig erkannt und aufgenommen werden.

Kinder- und jugendspezifische Themen sowie die damit verbundenen Konflikte und Probleme können durch das niederschwellige, pädagogische Beratungsangebot aufgefangen werden und allenfalls bei Bedarf von längerfristiger oder therapeutischer Beratung an geeignete Fachstellen weitervermittelt werden. Durch ein verbessertes Klima in den Klassen und an den Schulen profitieren alle Beteiligten, insbesondere die Schülerinnen und Schüler.

**Aufgabengebiet** der Schulsozialarbeit:

- Beratung und Begleitung von Schülerinnen und Schülern in schulischen und/oder persönlichen Krisen, sowie in Situationen, in denen sie einen Austausch mit einer aussenstehenden, neutralen Person wünschen.
- Beratung und Begleitung von Schülerinnen und Schülern, die durch Lehrpersonen im Sinne von Krisenintervention/Beratung (schwierige Lebensverhältnisse, Leistungsprobleme usw.) übergeben werden.
- Beratung der Lehrpersonen bei sozialpädagogischen Themen innerhalb ihres Aufgabengebietes.
- Krisenintervention in einzelnen Klassen auf Wunsch von Lehrpersonen oder Schülerinnen und Schülern oder auf Anordnung von Schulpflege bzw. der Schulleitung.
- Präventionsarbeit
- Ansprechperson für Eltern in schwierigen Situationen mit ihren Kindern.

- Triagefunktion (Weiterempfehlung/Weiterleitung an andere Institutionen oder Therapeuten).

Dementsprechend gibt es auch eine Vielzahl von **Ansprechgruppen**:



#### **Lehrpersonen und Schulleitung**

Lehrpersonen und Schulleitung können sich zu Themen, welche die Kinder und Jugendlichen betreffen, beraten und unterstützen lassen.

#### **Kinder und Jugendliche**

Das Beratungsangebot ist niederschwellig, d.h. für Kinder und Jugendliche leicht zugänglich. Die Beratungen finden an einem gut erreichbaren Ort an beiden Schulstandorten statt. Die Kinder und Jugendlichen können mit der Schulsozialarbeit (kurz SSA) Probleme und Konflikte besprechen und werden bei der Suche nach Lösungen unterstützt. In den Gesprächen werden alle Lebensbereiche der Kinder und Jugendlichen miteinbezogen. Gemeinsam werden praktische und anwendbare Lösungen gesucht.

#### **Eltern und Umfeld**

Die Schulsozialarbeit nutzt bestmöglich die verfügbaren Ressourcen bei den einzelnen SchülerInnen, in Gruppen oder Klassen sowie in den Familien. Sie arbeitet eng mit Erziehungsberechtigten, Fachstellen und Netzwerken zusammen. Eltern können sich mit Sorgen, Problemen und Erziehungsfragen an die Schulsozialarbeit wenden. Falls die Situation es erfordert und die eigenen Möglichkeiten zu keinem weiterführenden Ergebnis führen, kann an andere Fachstellen weitervermittelt werden.

#### **Organisation**

Die Schulsozialarbeit wird als "Stabsstelle" direkt der Schulpflege unterstellt. Sie ist damit innerhalb der Schulorganisation unabhängig und kann ihre Aufgabe neutral wahrnehmen.

## **Finanzierung**

### **Pensum**

Gemäss Empfehlung des BKS ist bei rund 700 Schülerinnen und Schülern ein 100 %-Pensum sinnvoll. Für die rund 420 Schülerinnen und Schüler der Kreisschule Surbtal ist somit ein 60 %-Pensum angezeigt.

### **Kosten**

Für diese neue Stelle fallen rund Fr. 72'000 Lohnkosten pro Jahr an. Dazu kommen weitere Auslagen (Spesen, Aus- und Weiterbildung, etc.) von rund Fr. 2'000. Die wiederkehrenden Kosten betragen pro Jahr somit ca. Fr. 74'000. Für die Einrichtung der Arbeitsplätze an den beiden Schulstandorten werden einmalige Kosten von Fr. 3'500 vorgesehen.

Pro Schüler fallen somit Kosten von rund Fr. 180 oder rund 1.5 % des jährlichen Schulgeldes an. Der Anteil unserer Gemeinde mit derzeit 54 SchülerInnen würde sich somit auf ca. Fr. 10'000/Jahr belaufen.

### **Umsetzung**

Sofern die Gemeindeversammlungen gemäss Statuten (vier von fünf Gemeinden sowie mindestens eine Standort-Gemeinde müssen der Vorlage zustimmen, damit diese zum Beschluss wird) der Einführung zustimmen, ist folgender Zeitplan vorgesehen:

- Rechtskraft der Gemeindeversammlungsbeschlüsse abwarten
- Ausschreibung der Stelle (Frühjahr 2016) / Stellenbesetzung
- Stellenantritt August 2016

### **Zusammenfassung**

An der Kreisschule Surbtal hat sich eine Arbeitsgruppe aus Vertretern des Vorstandes, der Kreisschulpflege, der Schulleitung und der Lehrpersonen intensiv mit dem Thema auseinandergesetzt. Die Arbeitsgruppe, der Vorstand und die Kreisschulpflege kommen dabei zum Schluss, dass die Einführung einer Stelle für die Schulsozialarbeit einer Notwendigkeit entspricht. Die gesellschaftliche Entwicklung ist in der Schule besonders gut und intensiv zu spüren. Die Lehrpersonen sind mit den pädagogischen Aufgaben vollauf ausgelastet. Die Übernahme der "Sozialarbeit" durch eine neutrale Fachperson entlastet und unterstützt die Lehrpersonen und schafft vermehrt Ressourcen für die Kernaufgaben.

## **DISKUSSION**

Marlis Stöckli: Ist dies ein Pendant zum bereits existierenden schulpsychologischen Dienst und zur bereits existierenden Jugend- und Familienberatung? Braucht es dies aufgrund neuer Rahmenbedingungen (viele Problemfälle) zusätzlich? Braucht es die anderen Institutionen nicht mehr?

VA Susanne Frei: Die Schulsozialarbeit ist anders konzipiert und soll bewusst vor Ort und niederschwellig eine Anlaufstelle für Kinder, Eltern, Lehrpersonen, usw. sein. Sie wird ergänzend zum bestehenden Angebot geschaffen.

Marlis Stöckli: Im Freundeskreis hat sie einen Bekannten der als Schulsozialarbeiter arbeitet. Dieser hat ihr gegenüber bestätigt, dass er unterbelegt sei. Braucht es wirklich ein 60% Pensum? Rechnet man den Lohn auf ein 100%-Pensum ergibt dies ein Lohnsumme von ca. Fr. 120'000.

VA Susanne Frei: Von den BKS-Empfehlungen ausgehend liegen wir mit unserem Pensumsantrag auf Kurs. Die Schulsozialarbeit ist für 420 Schüler ausgelegt.

Marlis Stöckli: Braucht es wirklich ein so grosses Pensum?

VA Susanne Frei: Das ist eine Frage die man stellen darf.

Hermann Wyss: Aus seiner Sicht geht es eher darum, neue Personen und Büros zu beschäftigen als Probleme zu lösen. Früher hiess es: „Zu Hause muss beginnen, was im Staat gedeihen soll.“ Es muss wieder mehr zu Hause in der Familie gelöst werden. Die Familie soll wieder aufgewertet werden.

### **ANTRAG**

Die Einführung der Schulsozialarbeit an der Kreisschule Surbtal mit wiederkehrenden Kosten von gesamthaft ca. Fr. 74'000 pro Jahr wird genehmigt.

### **ABSTIMMUNG**

Der Antrag wird mit 47 Nein- zu 37 Ja-Stimmen abgelehnt.

## **10. Budget 2016 mit Steuerfuss von 115 %**

Dieses Traktandum wird durch Gemeindeammann Adrian Baumgartner vorgestellt.

### **Allgemeines**

Das Budget 2016 ist das dritte Budget nach den Richtlinien und dem Kontenplan des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2). Erstmals kann, nebst dem Vorjahresbudget, auch das Rechnungsjahr des Vorjahres (2014) verglichen werden. Die Aktivierungsgrenze für Investitionen liegt für Schneisingen bei Fr. 50'000. Die Abschreibungen seit der Einführung des Harmonisierten Rechnungsmodells HRM2 haben sich im Vergleich zu den früheren Abschreibungen gemäss HRM1 erhöht. Der Mehraufwand resultiert aus der Aufwertung der Verwaltungsvermögenswerte. Diese Abschreibungsmehraufwände können über die Aufwertungsreserve verbucht werden, was einem "ausserordentlichen Ertrag" entspricht und damit das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung verändert.

Das Budget 2016 weist mit einem unveränderten Steuerfuss von 115 % einen Aufwandüberschuss von Fr. 297'366 auf. Die Finanzierung dieses Aufwandüberschusses erfolgt über den Bilanzüberschuss (Eigenkapitalkonto), welcher per 01.01.2015 einen Stand von 1,147 Mio. Franken aufweist. Die finanzielle Lage der Einwohnergemeinde Schneisingen wird, wegen der hohen Investitionsphase der letzten Jahre, weiterhin angespannt bleiben. Dies hat die Finanzplanung bereits in den Vorjahren prognostiziert. Die Schulden werden bei gleichbleibendem Steuerfuss mittel- bis langfristig jedoch wieder auf eine tragbare Höhe sinken.

Allein die Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen haben sich gegenüber dem Budget 2015, wegen der Inbetriebnahme verschiedener Projekte, um rund Fr. 100'000 erhöht. Dank massiver Sparanstrengungen in sämtlichen Verwaltungsabteilungen kann das Budget dennoch mit einem tieferen Aufwandüberschuss als im Vorjahr vorgelegt werden. Mit diesem Ergebnis liegt das Budget 2016 somit auch innerhalb der Vorgaben der mehrjährigen Aufgaben- und Finanzplanung.

### **Ertrag**

Auch im Laufe des Jahres 2015 hat sich die Bevölkerungszahl von Schneisingen, trotz moderater Bautätigkeit, nur unwesentlich verändert. Dies hat sich auch auf die Steuereinnahmen ausgewirkt,

welche stagnierten oder gar leicht rückläufig sind. Unter Berücksichtigung dieser Umstände, einem erwartetem leichten Bevölkerungswachstum sowie den Empfehlungen des Kantons werden für 2016 Steuereinnahmen von total Fr. 3'449'350 an ordentlichen Gemeindesteuern, inkl. Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen, budgetiert.

## **Aufwand**

Der betriebliche Aufwand der Einwohnergemeinde von total Fr. 5'130'505 ist gegenüber dem Budget 2015 um rund 0.9 % gestiegen. Die geplanten Nettoinvestitionen der Einwohnergemeinde betragen Fr. 86'500. Aufgrund der neuen, nach HRM2 vorgeschriebenen, linearen Abschreibungsmethode beträgt der Abschreibungsaufwand ohne Werke Fr. 400'805. Nebst diesem erhöhten Aufwand machen sich zusätzlich gebundene Ausgaben, u.a. bei den Beiträgen an die Pflegefinanzierung, bemerkbar. Insgesamt budgetieren wir für 2016 einen Aufwandüberschuss von Fr. 297'366, welcher durch die Bilanzüberschüsse der Vorjahre (Eigenkapital) abgedeckt ist.

## **Eigenwirtschaftsbetriebe**

Der Gemeindebetrieb **Wasserversorgung** weist Abschreibungen von Fr. 28'998 aus. Das operative Ergebnis beträgt hier Fr. 40'883. Im Gemeindebetrieb **Abwasserbeseitigung** wird sich der erhöhte Tarif im nächsten Jahr liquiditätswirksam machen, was sich entsprechend positiv auf den Abschluss dieses Eigenwirtschaftsbetriebs auswirkt und für die künftigen Investitionen unabdingbar ist. Das operative Ergebnis dieses Betriebs weist einen kleinen Gewinn von Fr. 1'773 aus. Die voraussichtliche Verschuldung per Ende 2016 wird rund 0.6 Mio. Franken betragen. Der Zinsaufwand wird sich auf rund Fr. 5'000 belaufen. Beim Gemeindebetrieb **Abfallwirtschaft** sind im nächsten Jahr erstmals Abschreibungen für den Recyplatz budgetiert. Der Betrieb weist ein operatives Ergebnis von Fr. 8'335 aus.

## **Investitionen**

Die im nächsten Jahr geplanten und teilweise schon bewilligten Investitionen der Einwohnergemeinde belaufen sich auf 258'000 Franken. Der Grad der Selbstfinanzierung dieser Investitionen beträgt rund 37 %. Die Gemeindebetriebe investieren im nächsten Jahr zusammen Fr. 228'000. Das Budget sieht Investitionseinnahmen inkl. Anschlussgebühren in den Gemeindebetrieben von Fr. 398'850 vor. Mit den bereits beschlossenen Projekten wird die Schuld der Einwohnergemeinde Ende 2016 rund Fr. 4,2 Mio. Franken betragen. Dies entspricht einer Nettoschuld pro Einwohner von Fr. 3'056.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner hält ergänzend zum vorstehenden Vorlagetext Folgendes fest:

Das Budget 2016 wurde in enger Zusammenarbeit mit der Finanzkommission erstellt. Als Grundlage diente das Budget 2015 und unsere eigens erarbeitete Finanzstrategie. Ziel war es die definierten Ziele der Strategie einzuhalten und ein betrieblich besseres Ergebnis zu erreichen als 2015. Beide Ziele haben wir erreicht. Dies allerdings nur mit einer strikten Sparpolitik.

Zusätzliches Erschwernis war, dass mit dem Abschluss grosser Bauprojekte die Abschreibungen gegenüber 2015 um rund Fr. 100'000 zunahmen.

Die Schuld pro Einwohner beläuft sich auf Fr. 3'056. Dies ist leicht besser als im Budget 2015. In unserer Finanzstrategie haben wir definiert, dass diese Kennziffer per 2019 nicht höher als Fr. 3'200/EinwohnerIn sein soll. Dafür wird es auch in Zukunft grosse Sparanstrengungen benötigen. Zudem sind wir auf ein Bevölkerungswachstum angewiesen.

Auf eine Erhöhung des Steuerfusses, welche in vielen Gemeinden des Kantons Aargau aktuell ist, möchte der Gemeinderat verzichten. Wir möchten die Auswirkungen des neuen Finanz- und Lastenausgleichs abwarten. Wird dieser wie geplant umgesetzt, kommt es zu einem Steuerfussab-

gleich zwischen Kanton und Gemeinden. Dieser bringt dann automatisch wieder eine Diskussion über den Steuerfuss mit sich.

Die Finanzkommission hat das Budget eingehend geprüft. Auch sie beantragt, das vorliegende Budget 2016 mit dem gleichbleibenden Steuerfuss von 115 % zu genehmigen.

### **DISKUSSION**

Gerda Krauss: Die Abwassergebühren steigen, obwohl ein Überschuss budgetiert ist. Weshalb ist die Gebührenerhöhung dann nötig?

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Dies ist richtig. Im Budget gibt es nur einen Überschuss, weil bereits mit Einnahmen von Fr. 3.50/m<sup>3</sup> gerechnet wurde. Der Überschuss wird benötigt um Schulden abzubauen und künftige Projekte (Regenbecken Surb, etc.) zu finanzieren.

### **ANTRAG**

Das Budget 2016 und der Steuerfuss von 115 % werden genehmigt.

### **ABSTIMMUNG**

Dem Antrag wird einstimmig entsprochen.

## **11. Verschiedenes und Umfrage**

Gemeinderat Martin Robmann:

**Busbedienung Oberdorf:** Ab ca. Mitte Januar 2016 wird ein Rufsignal für die Haltestelle Oberdorf installiert. Damit werden Leerfahrten minimiert und die durchfahrenen Quartiere auch bestmöglich vor Immissionen geschützt. Eine proaktive Signalisation der Busbedienung im Winter ist technisch leider nicht möglich.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Es gab eine Petition von Anwohnern im Oberdorf, welche die Leerfahrten der Postautos kritisiert haben. Es gab einen runden Tisch zu diesem Thema. Die Postauto AG wurde ersucht, die Lösung mit einem Rufsignal zu prüfen. Dieses kann nun eingeführt werden. Für die Gemeinde entstehen keine Kosten. Es wird ein Kabel eingezogen und es gibt einen Druckknopf, um den Bus zu bestellen.

Roger Tanner: Was passiert, wenn Kinder den Knopf aus Spass drücken?

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Der Knopf muss kurzfristig vor der Abholung gedrückt werden. Dies wurde auf Wunsch von Einwohnern im Oberdorf eingeführt. In anderen Gemeinden funktioniert dies einwandfrei.

Gerda Krauss: Gilt dies für jeden Bus? Teilweise sind schon heute die Verbindungen auf den Zug knapp.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Ja, das gilt für jeden Bus. Es wird ein Signal am Kandelaber an der Verzweigung Brüel-/Dorfstrasse für den Buschauffeur installiert.

Nelly Frey: Erfolgt noch eine Information der gesamten Bevölkerung via Infoblatt?

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Ja, es gibt eine Info.

Lucia Gillessen: Wie viel vor der geplanten Abfahrt muss der Knopf gedrückt werden?

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Das werden wir noch informieren.

Vizeammann Susanne Frei:

**Flüchtlings- und Asylwesen:** Dass die Lage im Moment auf verschiedenen Ebenen angespannt ist, ist ihnen allen bekannt. Im Moment nehmen wir zusammen mit Siglistorf 8 Asylbewerberinnen auf und eine Asylbewerberin wird privat untergebracht. Somit sind durch Schneisingen mehr Personen untergebracht, als wir müssten. Da sich nun aber die Situation tendenziell verschärft, gehen wir davon aus, dass die Pflichtaufnahme in Zukunft erhöht wird. Weil dies unter anderem eine regionale Aufgabe ist, treffe ich mich monatlich mit den Gemeinden Lengnau, Endingen und Tegerfelden. In diesem Gremium werden die Aufgaben regional angedacht und wir suchen bei sich ändernden Bedingungen auch regional nach Lösungen.

Sollten Sie eine Liegenschaft besitzen, die Sie zur Verfügung stellen möchten oder denken Sie an eine private Aufnahme in Ihrem Haushalt, ist die Gemeindekanzlei ihr Ansprechpartner. Vorab vielen Dank für Ihre konstruktive Lösungssuche.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner

**Konsultativabstimmung Bestattungsanzeigen:** Bereits mit der Einladung haben wir Sie darüber informiert, dass wir zu diesem Thema eine Konsultativabstimmung durchführen möchten. Infolge der vertieften Überprüfung von Einsparmöglichkeiten während des Budgetprozesses haben wir das Thema aufgegriffen.

Der Druck und Versand der Bestattungsanzeigen in alle Haushaltungen kostet uns jährlich rund Fr. 4'000 bis Fr. 5'000. Ein beachtlicher Betrag also. Eine diesbezügliche Umfrage in den umliegenden Gemeinden ergab folgendes Bild:

- Freienwil und Siglistorf versenden die Bestattungsanzeigen in alle Haushaltungen.
- Ehrendingen, Lengnau, Endingen, Rekingen, Mellikon, Kaiserstuhl, Tegerfelden und Würenlingen, veröffentlichen die Anzeigen mittels Aushang beim Gemeindehaus. Dies aber immer auf Wunsch der Angehörigen. Ein Versand findet nicht statt.
- Baldingen, Böbikon, Rümikon, Wislikofen und Fisibach verzichten gänzlich auf Bestattungsanzeigen.

Der Gemeinderat möchte den Versand in alle Haushaltungen einstellen. Als Alternative würden die Bestattungsanzeigen, auf Wunsch der Angehörigen, im Aushang beim Gemeindehaus veröffentlicht.

Bruno Wenzinger: Könnte eine Publikation im monatlichen ‚Aktuell‘ erfolgen?

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Dann ist die Information einfach nicht mehr aktuell. Machbar wäre es aber schon. Man möchte die Meinung der Bevölkerung zu diesem sensiblen Thema einholen. Der einzige Grund für den Gemeinderat für die Abschaffung ist das Einsparpotential.

Marlis Stöckli: Von wie vielen Todesfällen ist man ausgegangen?

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Von 14 bis 16 Todesfällen.

Marlis Stöckli: Wir sind ein kleines Dorf. Es nehmen viele Personen an den Beisetzungen teil. Ohne Todesanzeigen würden viele Einwohner nicht mehr wissen, wann jemand verstorben ist. Teilweise erscheint kein Inserat in der Zeitung oder die EinwohnerInnen haben weder Botschaft noch AZ

abonniert. Sie würde eine Abschaffung bedauern. Unsere Gemeinde könnte an anderen Orten einsparen (z. B. Apéro nach GV oder günstigeres Papier für Gemeindeversammlungs-Flyer).

Bruno Keller: Die Vorredner haben recht. Er lebt seit über 40 Jahren in Schneisingen und möchte wissen, wer noch lebt.

Lucia Gillessen: Sie möchte auch an der bisherigen Praxis festhalten. Man kennt sich in Schneisingen recht gut. Es haben nicht alle die finanziellen Möglichkeiten ein Inserat zu schalten. Sie finde es wertvoll zu wissen, wenn jemand verstorben ist, um den Angehörigen kondolieren zu können. Auch wenn die Mehrheit der umliegenden Gemeinden es anders handhaben ist sie für Beibehaltung der Tradition.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner:

**Konsultativabstimmung:**

**Sind Sie einverstanden, künftig auf den Versand von Bestattungsanzeigen in alle Haushaltungen zu verzichten, stattdessen wird die Anzeige auf Wunsch der Angehörigen via Aushang beim Gemeindehaus veröffentlicht?**

25 VersammlungsteilnehmerInnen stimmen zu, 55 lehnen ab.

**Umbenennung Bahnhof Niederweningen:** An der Gemeindeversammlung vom 29.5.2015 haben Sie dem Gemeinderat den Auftrag erteilt, die Abklärungen für eine Umbenennung des Bahnhofs Niederweningen wieder aufzunehmen. Wir haben dieses Thema weiter bearbeitet. Die Abklärungen sind aber noch nicht so weit gediehen, dass wir das Anliegen für die heutige Versammlung traktandieren konnten.

Der aktuelle Stand präsentiert sich wie folgt:

- Die einmaligen Kosten von Fr. 80'000.- sind weiterhin aktuell.
- Eine Namensgebung mit einem sehr langen Doppelnamen ist ungewiss, zudem würde der Name nicht vollständig auf den Zügen und Anzeigetafeln erscheinen, weil er zu lang ist.
- Jährliche Folgekosten seitens Bundesamt für Verkehr oder ZVV können aus rechtlichen Gründen nicht an Schneisingen direkt verrechnet werden.
- Seitens Gemeinde Niederweningen haben wir aber klare Signale, und diese waren auch schon der Presse zu entnehmen, das sie im Falle einer Umbenennung von Schneisingen erwartet, sich an ihren jährlichen Kosten zu beteiligen.
- Um die hohen Kosten verteilen zu können, sind wir momentan in Gesprächen mit Vertretern von Nachbargemeinden, Tourismus Zurzibiet und dem Planungsverband Zurzibiet.
- Ziel ist es ein regionale Beteiligung zu erreichen. Ob das gelingt ist aber alles andere als sicher.
- Wir werden das Thema an der nächsten Gemeindeversammlung zum Beschluss vorlegen.

Ruth Fülleemann: Wie hoch sind die jährlichen Folgekosten, welche von Niederweningen auf uns zukommen?

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Diese sind noch nicht bekannt und Gegenstand von laufenden und künftigen Verhandlungen. Die Bevölkerung wird wieder informiert.

Urs Stöckli: Er findet die bisherige Situation genügend. Er sieht keinen Sinn in einer Umbenennung.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Die letzte Gemeindeversammlung hat einen entsprechenden Überweisungsantrag angenommen. Der Gemeinderat wurde beauftragt, die Umbenennung des Bahnhofs zu prüfen und ein entsprechendes Geschäft einer der nächsten Gemeindeversammlungen vorzulegen.

Franz Meier-Lehmann: Die ältere Generation von Schneisingen kann mehr dazu sagen. Als die Bahn von Niederweningen Dorf bis zum Areal Bucher-Guyer AG verlängert wurde, war das Thema aktuell. Er hat dies als Schüler miterlebt. Dort war der Gemeinderat Schneisingen bereits der Meinung, dass man den Bahnhof Niederweningen-Schneisingen bezeichnen muss. Schon aus diesem Grund, weil der Bahnhof auf Schneisinger Boden hätte entstehen sollen. Dies wurde allerdings nicht akzeptiert. Die Gemeinde- und Kantonsgrenze wurde verlegt, damit der Bahnhof auf Niederweningen Boden entstehen konnte. Es wäre nun eine einmalige Gelegenheit, um die Gemeinde Schneisingen verkehrstechnisch öffentlich bekannt zu machen. Die Kosten die dadurch entstehen, müssen halt getragen werden. Das wäre für die Gemeinde gleich viel wert, wie der schöne Kreisel, welcher eigentlich zu 95 % Aufgabe des Staates wäre. Er dient vorwiegend dem Durchgangsverkehr. Machen wir diesen Schritt in Bezug auf die Stationsbezeichnung ‚Niederweningen-Schneisingen‘. Wie das in die Anzeigetafeln aufgenommen wird, ist noch offen. Man könnte auch Niederweningen kürzen und Schneisingen voll ausschreiben.

Hermann Wyss: Überall wird vom Sparen und Energiesparen gesprochen, aber die Landwirte werden mit ihrem Rübenverlad nach Steinmaur gezwungen.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Den Entscheid betreffend Rübenverlad haben weder die Landwirte noch die Gemeinde so gewollt. Heute muss zur möglichen Umbenennung nichts entschieden werden. Das Geschäft wird der nächsten Frühlingsgemeindeversammlung vorgelegt.

**Überbauung Mitteldorf:** Der Baustart bei diesem wichtigen Projekt verzögert sich nochmals. Die Bauherrschaften planen mit den Aushubarbeiten im Frühling, konkret Februar, zu starten. Der Gemeinderat steht in ständigem Kontakt mit den Bauherren.

**Kreiselschmuck:** Den Kreisel konnten wir mit einem schönen Fest einweihen. Beim Kreiselschmuck besteht noch etwas Nachholbedarf. Wie aber bereits beim Einweihungsfest erwähnt, wird die Firma Bucher den Kreiselschmuck erstellen und auch finanzieren. Geplant sind 6 Metallkörper, welche jeweils einen Traktor, eine Mostpresse und eine Wischmaschine im Relief darstellen.

Ingo Fechner: Wann werden die Fussgängerwege um den Kreisel Halde komplett fertig gestellt?

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Der Deckbelag wird im Frühjahr noch eingebracht.

**Verabschiedung aus Kulturkommission:** Bethli Fischer war seit Schaffung der Kulturkommission im Jahr 2010 Mitglied. Sie hat nun auf Ende 2015 demissioniert. Ihr Wirken für die kommunale Kultur wird bestens verdankt. Leider kann sie an der heutigen Versammlung nicht anwesend sein. Das Präsent wird ihr daher durch den Gemeindeammann später persönlich überreicht.

Urs Stöckli: Beim Studium der Unterlagen bemerkte er zwei hohe Überschreitungen von Projektkrediten. Dies beim Schulhausneubau sowie bei der Teilzonenplanänderung. Könnte die Bevölkerung nicht bereits früher involviert und so Geld gespart werden?

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Beim Schulhaus wurde abgeklärt, ob es einen Nachtragskredit braucht. Mit jeder Rückweisung stimmen die StimmbürgerInnen an der Gemeindeversammlung auch gleichzeitig einem dadurch höheren Planungskredit zu. Der Soverän erteilt dem Gemeinderat den Auftrag, das Projekt zu überarbeiten und/oder neu zu planen.

Urs Stöckli: Es wurden in beiden Fällen zwei aufwändige Projekte vorgelegt. Wenn dort schon früher die Bevölkerung einbezogen worden wäre, hätte viel Geld gespart werden können. Zum Beispiel bei der Zonenplanrevision hätte man davon ausgehen können, dass es beim vorgelegten Projekt Widerstand aus der Bevölkerung gibt.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Zu diesem konkreten Thema wurde eine Planungskommission mit 9 Mitgliedern aus der Einwohnerschaft gebildet. Sie wurden sorgfältig ausgewählt, so dass aus jedem Dorfteil ein/e Vertreter/in berücksichtigt werden konnte. Damit wurde die Bevölkerung einbezogen. Die Planungskommission hat am Projekt mitgearbeitet und die vorgelegten Einzonungsvorschläge mitgetragen.

Urs Stöckli: Es sind aus seiner Sicht zweimal Fehler passiert. Es wäre eine Sache daraus zu lernen.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Er nimmt das Votum entgegen. Es ist natürlich immer einfacher im Nachhinein zu kritisieren, aber der Gemeinderat ist bereit, daraus Lehren zu ziehen.

Ingo Fechner: Der Fussgängerübergang beim Bahnhof ist seit längerem nicht mehr beleuchtet. Offenbar ist das aus Gründen der laufenden Bauarbeiten so. Er möchte, dass das ändert.

Josef Meier, Präsident Elektra: Alle Lampen des Parkplatzes leuchten derzeit nicht. Das Problem ist bekannt und wird bearbeitet. Die Elektra und das AEW versuchen das Problem baldmöglichst zu lösen. Die Lampen gehören der Liegenschaftsverwaltung der SBB. Im besten Fall brennen die Lampen schon nächste Woche wieder.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Als Ergänzung kann angefügt werden, dass für die ganze Kantonsstrasse ab Ende Kreisel bis Eingangs Niederweningen inkl. Busbahnhof ein Projekt läuft. Es sind zwei Kantone beteiligt. Der Lead liegt beim Kanton Zürich. Die ganze Strasse wird neu gestaltet.

Alex Hirt spürt Unbehagen betr. der Überbauung Mitteldorf (Baustellen- und Besucherverkehr). Im Zusammenhang mit dem Umbau der Metzgerei war der Fussgängerstreifen oft blockiert, so dass es zu diversen kritischen Situationen kam. Er kann sich vorstellen, dass dies auch während der Bauphase beim Grossprojekt Mitteldorf der Fall sein kann. Er würde eine periodische Information der Anwohner begrüssen.

Gemeindeammann Adrian Baumgartner: Die Sicherheit der Baustellenerschliessung ist ein Bestandteil der Baubewilligung. Es ist eine Auflage, dass sämtlicher Baustellenverkehr über eine neu zu erstellende Zufahrt in der Nähe des Gebäudes Dorfstrasse 23 führen muss. So entsteht eine Baupiste bis zur Schladstrasse. Unterhalb vom Schlössli gibt es einen Parkplatz und einen Installationsplatz mit Containern. So soll verhindert werden, dass die Schul- und Schladstrasse zuparkiert werden. Die Bevölkerung wird informiert werden.

Abschliessend kann Gemeindeammann Adrian Baumgartner, mit der üblichen Rechtsmittelbelehrung sowie den besten Wünschen an die TeilnehmerInnen, die Versammlung um 21.30 Uhr schliessen.

Gemeindeammann:

Gemeindeschreiber:

Adrian Baumgartner

Beat Rohner



SCHNEISINGEN



# Erfolgsrechnung und Bilanz 2015

**Einwohnergemeinde Schneisingen**

## Erläuterungen zu einzelnen Positionen

Die Rechnung 2015 schliesst mit einem positiven Gesamtergebnis von Fr. 308'216.38 ab. Dieser Mehrertrag wird dem Eigenkapital gutgeschrieben. Weshalb die Rechnung besser abgeschlossen hat als im Budget prognostiziert wurde, entnehmen Sie den folgenden Erläuterungen. Nach der Umstellung auf HRM2 ist nun erstmals wieder das Budget und die Rechnung des Vorjahres vergleichbar.

Es werden nur die betraglich wesentlichen Abweichungen begründet, d.h. Abweichungen welche ca. 10 % des Nettoaufwandes betragen. Weiter werden Abweichungen erläutert, die in der Umsetzung eine wesentliche inhaltliche Änderung erhalten haben. Es wird auf die Detailzahlen in der Jahresrechnung verwiesen.

# O

### Allgemeine Verwaltung

Nettoaufwand Rechnung 2015 Fr. 618'224.31

Nettoaufwand Budget 2015 Fr. 658'4283.00

Höherer Baubewilligungsgebührenertrag nachdem die Bewilligungen der grossen Bauvorhaben erteilt wurden. Der Aufwand der Bauverwaltung Ehrendingen/Schneisingen sowie die Honorare für externe Berater sind u.a. durch erhebliche Leistungen für die Grossprojekte höher ausgefallen.

- 0110.3000.00 Weniger Aufwand im Berichtsjahr für Wahlen und Abstimmungen. Der Einsatz der Zählmaschine zeigt weiterhin Erfolg.
- 0110.3102.00 Zusätzliche Kosten wegen der Ersatzwahl eines Mitglieds des Wahlbüros und der anstehenden Referendumsabstimmung Schulsozialarbeit.
- 0120.3000.00 Die Entschädigung der Exekutivbehörde wurde im Berichtsjahr nicht ausgeschöpft.
- 0120.3132.00 Im Berichtsjahr sind geringere Aufwendungen für Rechtsberatungen entstanden.
- 0120.3170.00 Weit weniger Repräsentationsauslagen und Spesen des Gemeinderats, nicht zuletzt aufgrund der eingeleiteten Sparmassnahmen.
- 0120.3910.02 Die tieferen Kommissions- und Gemeinderatsaufwände führten zu geringeren Soziallasten.
- 0210.3090.00 Wegen eines Personalwechsels wurde der Budgetposten nicht ausgeschöpft.
- 0210.3091.00 Inseratekosten für die Wiederbesetzung der Stelle als Abteilungsleiter-Stv. Finanzen, Steuern und SVA-Zweigstelle.
- 0210.3130.00 Entschädigung an den Kanton für die Verlustscheinbewirtschaftung.
- 0210.3130.01 Höhere Kosten wegen der steigenden Anzahl von Betreibungen sowie eine Anzahlung für ein Verwertungsbegehren. Die Rückerstattungen der Betreibungskosten sind unter Konto 0210.4260.00 vereinnahmt.
- 0210.4260.00 Neu werden die Betreibungskosten brutto dargestellt. Die Rückerstattungen der Gebühren werden unter diesem Konto vereinnahmt. Der Aufwand für Betreibungsgebühren s. Kto. 0210.3130.01.
- 0210.4612.00 Die Verwaltungsentschädigung für den Bezug der Kirchensteuer wurde per 2015 von 3,5 % auf 4 % erhöht.
- 0220.3010.00 Der Mehraufwand dieses Postens wird durch eine Lohnkostenabgrenzung im Konto 1400.3010.00 kompensiert.
- 0220.3090.00 Die Schul- und Materialkosten der Lernenden sind leicht höher ausgefallen.
- 0220.3130.00 Der Aufwand der Archivierungsarbeiten des Docuteams, Baden, ist höher ausgefallen.
- 0220.3132.00 Wegen der höheren Bautätigkeit sind auch die Honorare externer Berater, Gutachter und Fachexperten höher ausgefallen. Daraus resultierten auch Mehrerträge im Ertragskonto

- 0220.4210.01.
- 0220.3611.00 Die Entschädigung für die Führung des kantonalen Objektregisters, Gebäude- und Wohnungsregister, muss neu unter diesem Konto verbucht werden.
- 0220.3612.00 Mehrleistungen der Bauverwaltung vor allem im Zusammenhang mit der Überbauung Mitteldorf. Auch für diese Leistungen resultierten Mehrerträge im Konto 0220.4210.01.
- 0220.4210.00 Höhere Erträge aus den umfangreichen Steuerinventaren im letzten Berichtsjahr.
- 0220.4210.01 Dank der Baubewilligung für die Grossüberbauung Mitteldorf sind die Gebühren entsprechend höher ausgefallen.
- 0223.3113.01 Aufschiebung sämtlicher Ersatzbeschaffungen, da im Jahr 2016 der Ersatz des Servers und der 27 Jahre alten Telefonanlage notwendig wird.
- 0223.3130.00 Eine unerwartete Lizenzüberprüfung durch Microsoft sowie höhere Supportdienstleistungen führten zu dieser Überschreitung.
- 0290.3010.00 Tiefere Lohnkosten und Erträge aus Unfalltaggeldern führten zur Budgetunterschreitung.
- 0290.3144.00 Neben der budgetierten Fensterreinigung und Kleinstreparaturen sind keine Unterhaltskosten angefallen.
- 0290.3300.40 Die planmässigen Abschreibungen des Projektierungskredits "Sanierung Gemeindehaus" waren nicht budgetiert.
- 0290.3612.03 Höherer Aufwand für die Leistungen des Forstbetriebs wegen krankheitsbedingtem Ausfall des Bauamtsvorarbeiters.
- 0290.3900.00 Minderaufwand wegen krankheitsbedingtem Ausfall.

# 1

## Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Nettoaufwand Rechnung 2015 Fr. 257'664.70

Nettoaufwand Budget 2015 Fr. 275'437.00

Unser Beitrag an die Regionalpolizei ist höher ausgefallen. Das regionale Betriebsamt erwirtschaftete einen Ertragsüberschuss, welcher auf die einzelnen Gemeinden verteilt wurde. Weniger Lohnaufwand im Bereich Rechtswesen. Tieferer Beitrag an den Bevölkerungsschutz Zurzibiet.

- 1110.3612.00 Höhere Kosten der Regionalpolizei, da zusätzliche Einsätze geleistet werden mussten.
- 1400.3010.00 Kompensation des Minderaufwands durch den Mehraufwand bei den Lohnkosten Konto 0220.3010. Per Saldo ergibt sich ein Minderaufwand von rund Fr. 3'000.
- 1400.3130.00 Der Vermessungsaufwand des Bezirksgeometers ist tiefer ausgefallen als in den Vorjahren.
- 1400.3601.00 Mehraufwand Migrationsgebühren und ID-Kartenanträge. Ausgleich auf der Ertragsseite durch Gebührenerträge.
- 1400.3910.02 Ein tieferer Lohnaufwand führt auch zu tieferen Soziallasten.
- 1400.4210.00 Höhere Erträge aus Einwohnerkontrollgebühren.
- 1500.3090.00 Weniger Neuaufnahmen ins Korps führten zu tieferen Aufwänden.
- 1500.3111.00 Aufschiebung von budgetierten Ausrüstungsersatzbeschaffungen.
- 1500.3170.00 Höherer Spesenaufwand anlässlich Feuerwehrschiessübung und für Ehrungen.
- 1500.3300.60 Erstmals sind hier zusätzlich die planmässigen Abschreibungen der Brandschutzbekleidung und Helme verbucht, welche bei der Budgetierung nicht berechnet waren.
- 1500.4200.00 Die budgetierte Feuerwehropflichtersatzabgabe wurde im Berichtsjahr nicht erreicht.
- 1620.3612.00 Unser Beitrag an den Bevölkerungsschutz Zurzibiet ist tiefer ausgefallen als ursprünglich gemeldet.

1620.4501.00 Bewilligte Rückzüge aus dem Fonds "Ersatzbeiträge Schutzraumbauten" für Materialbeschaffungen, Fahrzeuge und Unterhalt.

## 2

### Bildung

Nettoaufwand Rechnung 2015 Fr. 1'801'689.56

Nettoaufwand Budget 2015 Fr. 1'833'861.00

Die Abweichung des Nettoaufwandes zwischen Budget und Rechnung im Bereich der Schule liegt unter 2 %. Nebst den Sparmassnahmen beim Schulmaterial sind die Schulgelder an die Kreisschule tiefer ausgefallen. Aufgrund dessen kann seitens der Schule von einem seriösen Budgetprozess und folglich deren Einhaltung bei der Jahresrechnung berichtet werden.

- 2110.3631.00 Ein aufgrund der Schülerzahlen tieferes Stellenpensum wirkte sich positiv auf unseren Besoldungsanteil aus.
- 2120.3020.01 Zusätzlich zu den Besoldungen ist eine Entschädigung von Fr. 1'140 für die Arbeitsgruppe Qualitätssicherung enthalten. Dieser Betrag wurde vom Kanton subventioniert und im Konto 2120.4611.00 vereinnahmt.
- 2120.3104.00 Weit geringerer Aufwand für Schulmaterial als bei der Budgetierung prognostiziert.
- 2120.3104.03 Auch hier sind die Materialaufwände tiefer ausgefallen.
- 2120.3130.00 Die vorgesehenen Softwarelizenzen SH und SHP mussten noch nicht angeschafft werden.
- 2120.3171.00 Weit geringerer Aufwand für Schulreisen und Exkursionen als bei der Budgetierung erwartet.
- 2120.3300.60 Erstmals sind hier zusätzlich die planmässigen Abschreibungen des Mobiliars, Stühle, Tische, Schränke verbucht, welche bei der Budgetierung nicht berechnet waren.
- 2120.3632.00 Besoldungsanteil für einen Schüler der Kleinklasse in Lengnau.
- 2120.4260.00 Schulgeld für einen auswärtigen Schüler an unserer Primarstufe.
- 2130.3170.03 Sämtliche Kosten für den Transport der Bezirksschüler werden durch die Kreisschule Surbtal zurückerstattet (s. Kto. 3130.4612.00).
- 2130.3612.00 Aufgrund der aktuellen Schülerzahlen sind die Schulgelder an die Kreisschule tiefer ausgefallen.
- 2130.3632.01 Unser Anteil an die Lehrerbesoldung der Kreisschule ist höher ausgefallen.
- 2130.3660.20 Die planmässige Abschreibung des ICT-Konzeptes der Kreisschule Surbtal. Diese Investition muss innerhalb von 3 Jahren erfolgen.
- 2140.3020.00 Höhere Schülerzahlen an der Musikschule Schneisingen führten zu einer Budgetabweichung von Fr. 10'732.45. Mehreinnahmen an Elternbeiträgen. Kto. 2140.4231.00
- 2140.3910.02 Entsprechend den Lohnkosten sind auch die Soziallasten höher ausgefallen.
- 2140.4231.00 Höhere Elternbeiträge aufgrund der höheren Schülerzahlen.
- 2170.3111.00 Der Waschautomat im Schulhaus Aemmert musste wegen eines irreparablen Defekts ersetzt werden.
- 2170.3120.00 Budgetüberschreitung wegen höheren Wasser- und Abwassergebühren in der Periode 2014/2015.
- 2170.3144.00 Der vorgesehene Unterhalt (Malerarbeiten) wurde im Berichtsjahr nur teilweise ausgeführt.
- 2170.3151.02 Die vorgesehene Überprüfung und Kontrolle der Turngeräte wurde nicht durchgeführt.
- 2170.3300.40 Die planmässigen Abschreibungen der Schulhauserweiterung waren beim Budget zu tief berechnet.
- 2180.3020.00 Die abgerechneten Leitungs- u. Betreuungskosten wurden aufgrund der aktuellen Schülerzahlen nicht voll beansprucht.

|              |  |
|--------------|--|
| 2180.3130.00 | Neuer obligatorischer Jahresbeitrag Berufsbildungsfonds im Sozialbereich (Mittagstisch).   |
| 2180.3910.02 | Reduzierter Aufwand aufgrund der tieferen Lohnkosten.  |
| 2180.4260.00 | Geringere Kinderanzahl in den Betreuungsstunden /Tagesstrukturen als erwartet.   |
| 2190.3010.00 | Höherer Lohnaufwand wegen eines Arbeitsjubiläums.  |
| 2190.3020.00 | Die zwei Entlastungsstunden für den Informatikbereich werden neu direkt vom Kanton ausbezahlt und über das Konto 219.3631.01 abgerechnet.  |
| 2190.3090.00 | Es wurden Kurse von der ganzen Schulpflege an der Fachhochschule zum Thema "Schulführung" besucht. Diese Kurse waren zu wenig berücksichtigt.  |
| 2190.3158.00 | Weit weniger Aufwand für die externe IT-Wartung und Softwareerneuerung als erwartet.   |
| 2191.3134.00 | Prämie Schulunfallversicherung 2015 für Schule und Kindergarten, welche neu unter diesem Konto zu verbuchen ist.   |
| 2200.3612.00 | Die Anzahl Schulgelder an Heilpädagogische Sonderschulen und die Kosten des Gemeindeverbandes ambulanter Sprachheilunterricht Surbtal und Studenland können im Voraus nie genau budgetiert werden. |
| 2200.4260.00 | Höhere Elternbeiträge an Dyskalkuliekosten sowie höhere Mahlzeitenbeiträge von Kindern in Sonderschulen.   |
| 2300.3631.00 | Wesentlich tiefere Schulgelder an kantonale Schulen als budgetiert.  |

### 3

#### **Kultur, Sport und Freizeit**

Nettoaufwand Rechnung 2015 Fr. 94'305.05

Nettoaufwand Budget 2015 Fr. 71'461.00

Aufgrund des geänderten Kontenplanes HRM2 mussten hier Aufwände verbucht werden, die bei der Budgetierung nicht berücksichtigt waren. Höherer Aufwand für Brennholz und Lieferung für die öffentlichen Freizeitplätze und die Sanierung der Feuerstelle im Forsthaus Schüliberg

|              |  |
|--------------|--|
| 3290.3170.00 | Diverse Anlässe der Kulturkommission führten oftmals zu Verlusten, besonders das Konzert Musique Simili beanspruchte das Budget mit Fr. 3'300.                               |
| 3290.3900.00 | Infolge krankheitsbedingtem Ausfall ist der Aufwand des Bauamts für die kulturellen Belange geringer ausgefallen.  |
| 3420.3010.00 | Der Lohnaufwand für die Jugendraumbetreuung war hier nicht budgetiert.   |
| 3420.3101.00 | Weit höhere Holzlieferungen des Forstbetriebs für die Feuerstellen.  |
| 3420.3111.00 | Aufwand und Kosten der Sanierung der Feuerstelle im Forsthaus sind höher ausgefallen.  |
| 3420.3612.03 | Weit höhere Leistungen des Forstbetriebs Studenland für die Bevölkerung im Bereich Freizeit, als bei der Budgetierung vorgesehen (bedingt durch Ausfall Bauamtsvorarbeiter). |

# 4

## Gesundheit

Nettoaufwand Rechnung 2015 Fr. 165'134.35

Nettoaufwand Budget 2015 Fr. 205'760.00

Für die Spitalfinanzierung hat die Gemeinde Schneisingen aus dem Jahr 2013 Fr. 17'900 vom Kanton zurückerhalten. Die Pflegefinanzierung kostete Fr. 81'961.

- 4110.4631.00 Aufgrund des definitiven Gemeindebeitrags 2013 an die stationäre Grundversorgung resultierte für unsere Gemeinde ein Guthaben.
- 4120.3631.00 Die Beiträge an die Pflegefinanzierung richtet sich nach Anzahl Pflgetagen von Einwohnern in Alters- und Pflegeheimen.
- 4210.3636.00 Dank einer Gutschrift aus der definitiven Abrechnung 2014 wurde der Budgetposten um rund Fr. 8'100 nicht ausgeschöpft.

# 5

## Soziale Sicherheit

Nettoaufwand Rechnung 2015 Fr. 406'608.20

Nettoaufwand Budget 2015 Fr. 453'719.00

Der Nettoaufwand für die Alimentenbevorschussung liegt bei Fr. 8'748. Für die materielle Hilfe wurde im vergangenen Jahr Fr. 35'302 aufgewendet, wovon aus dem laufenden und dem Vorjahr insgesamt Fr. 44'353 zurückerstattet wurden. Das Budget wurde hier insgesamt um Fr. 44'050 entlastet. Die Restkosten für Sonderschuldung und Heimaufenthalt sind um rund Fr. 5'000.-- tiefer ausgefallen.

- 5310.3010.00 Aufgrund der Lohnkostenaufteilung wurde das Budget nicht voll ausgeschöpft.
- 5350.3171.00 Die Abrechnung des Altersausflugs 2015 konnte günstiger vergeben werden.
- 5350.3612.00 Der Betriebskostenbeitrag an das Regionale Altersnetzwerk Surbtal-Studenland wurde 2015 nicht in Rechnung gestellt.
- 5430.3637.00 Ein neuer Fall "Alimentenbevorschussung". Dieser war bei der Budgetierung nicht bekannt.
- 5450.3631.00 Unser Beitrag an die Massnahmen gegen häusliche Gewalt. Dieser war bisher im Konto 5790.3631 budgetiert und verbucht.
- 5450.3637.00 Neuer Fall Elternschaftsbeihilfe führte zu Aufwendungen.
- 5720.3631.00 Aufgrund der Fallzahlen im Sozialbereich mussten wir für zuviel bezogenen Lastenausgleich eine Rückerstattung leisten.
- 5720.3637.00 Weniger Fälle, in welchen materielle Hilfe geleistet werden musste.
- 5720.3637.01 Fall von materieller Hilfe im Bereich ZUG war nicht vorhersehbar.
- 5720.4260.00 Aufgrund der geringen Anzahl materieller Hilfe sind auch die Rückerstattungen tiefer ausgefallen.
- 5720.4260.01 Rückerstattung materieller Hilfe von einem anderen Kanton.
- 5790.3631.00 Die Belastung der sogenannten Restkosten gemäss Betreuungsgesetz erfolgt aufgrund der Einwohnerzahl. Bei der Budgetierung wurde mit einer höheren Einwohnerzahl gerechnet.

# 6

## Verkehr

Nettoaufwand Rechnung 2015 Fr. 346'432.05

Nettoaufwand Budget 2015 Fr. 370'665.00

Für die Kantons- und Gemeindestrassen wurden im vergangenen Jahr, inklusive planmässige Abschreibungen, rund Fr. 294'000 aufgewendet. Der

Regionalverkehr kostete Fr. 40'283 und war damit rund Fr. 6'000 unter dem Budget. Der Nettoaufwand der SBB Tageskarte weist wegen einer Systemänderung in der Abrechnung ein falsches Bild aus. Die effektive Auslastung betrug ca. 87 %.

- 6130.3611.01 Beim Aufwand handelte sich um einen Akontobeitrag an die Lärmschutzmassnahmen 2015. Die jährlichen Gemeindeanteile werden jeweils vom Kanton vorgegeben.
- 6130.3631.00 Im Betriebsjahr stellte der Kanton keine Beiträge an den Kantonsstrassenunterhalt in Rechnung.
- 6150.3101.00 Ein deutlich tieferer Unterhalt an den Gemeindestrassen nicht zuletzt auch wegen dem krankheitsbedingtem Ausfall und der Sparmassnahmen.
- 6150.3111.00 Im Berichtsjahr mussten keine Ersatzbeschaffungen für Geräte getätigt werden.
- 6150.3120.00 Höhere Energiekosten für die Strassenbeleuchtung als bei der Budgetierung erwartet.
- 6150.3131.00 Honorare für die Untersuchung und die Ausarbeitung eines Kostenvoranschlags für die Erneuerung der Schlad-/Schulstrasse.
- 6150.3141.00 Die Entwässerung der Schulstrasse und Arbeiten am Strassenrand Wysshus führten zu erhöhten Kosten.
- 6150.3612.03 Infolge krankheitsbedingtem Ausfall des Bauamtsvorarbeiters mussten vermehrt Leistungen des Forstbetriebs in Anspruch genommen werden.
- 6150.3900.00 Hauptsächlich massiv geringerer Aufwand für den Winterdienst und ein reduzierter Unterhalt an den Gemeindestrassen.
- 6220.3631.00 Eine neue Berechnung der Gemeindebeiträge an den öffentlichen Verkehr hat bei allen Gemeinden zu Veränderungen geführt. Für unsere Gemeinde hat sich die Neuberechnung positiv ausgewirkt.
- 6290.4240.00 Gemäss einem Beschluss des Gemeinderats sind die Erlöse neu nach Kalenderjahr auszuweisen. Diese Systemänderung führt einmalig zu einem tieferen Jahresergebnis.

## 7

### Umweltschutz und Raumordnung

Nettoaufwand Rechnung 2015 Fr. 159'853.60

Nettoaufwand Budget 2015 Fr. 124'270.00

Zur Beurteilung der Ergebnisse wird auf die Detailzahlen der Spezialfinanzierungen verwiesen. Dabei ist zu beachten, dass die Ergebnisse aus der Erfolgsrechnung und die Ergebnisse aus der Investitionsrechnung zur Resultatbeurteilung resp. zur Finanzierungsveränderung zusammen beurteilt werden müssen.

- 7100.3612.03 Budgetierte Brunnenunterhalte wurden grössten Teils vom Forstbetrieb (s. Kto. 7100.3612.03) und Bauamt (s. Kt. 7100.3900.00) durchgeführt.
- 7101.ff Wasserwerk:  
Das Wasserwerk schliesst in der Erfolgsrechnung mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 29'125.45 ab. Im Vergleich mit dem Budget ist dies um ein rund Fr. 36'000 schlechteres Ergebnis. Der Grund liegt in mehreren Positionen: Unvorhersehbare, grössere Wasserleitungsbrüche im Gebiet Guggimoo, zusätzliche Verlegung der Wasserleitung für einen Hydrant im Areal Wohnen-im-Alter sowie höhere Leistungen des Forstbetriebs. Dagegen sind die planmässigen Abschreibungen wegen Bauverzögerungen wesentlich tiefer ausgefallen.
- 7201.ff Abwasserbeseitigung:  
Die Abwasserbeseitigung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 17'267 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 49'352. Das um rund Fr. 32'000 bessere Resultat ist wie folgt zu erklären: Mehrertrag bei den Benützungsgebühren, tiefere Kosten beim Unterhalt des

Kanalnetzes und Verschiebung der Planung des Regenbeckens Surb auf das Jahr 2016.

- 7301.ff Abfallwirtschaft:  
Die Spezialfinanzierung "Abfallwirtschaft" schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 9'319.90 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 13'050. Der etwas schlechtere Abschluss ist vor allem auf Mehraufwendungen für den Baurechtszins Recyplatz, höhere Leistungen durch das Bauamt und das Forstamt. Diese Mehraufwände wurden teilweise durch Minderaufwände bei der Sonderabfuhr und Mehrerträge bei den Gebührenmarkenerträgen kompensiert.
- 7690.3130.00 Die Rezertifizierung des Labels "Energistadt" verursachte höhere Kosten.
- 7690.3143.01 Die Abklärungen betreffend Altlasten konnte nicht vollständig abgeschlossen werden. Die Restkosten werden im Jahre 2016 anfallen.
- 7690.3612.03 Höherer Aufwand des Forstbetriebsleiters im Zusammenhang mit der Rezertifizierung des Energistadtlabels.
- 7690.4631.00 Aufgrund der Verschiebung der Altlastensanierung werden auch die Subventionen erst im nächsten Jahr anfallen.
- 7710.3612.03 Mehrleistungen des Forstbetriebs infolge personellem Ausfall beim Bauamt.
- 7710.3900.00 Überdurchschnittlich hohe Anzahl Bestattungen im Berichtsjahr gegenüber den Vorjahren.
- 7790.3101.00 Abfallgebühren für die Robidogleerungen. Der Betrag ist als Ertrag bei der Abfallwirtschaft vereinnahmt.
- 7900.3132.00 Leistungen des Büros Arcoplan für Strategie Richtplanvorlage Kanton Aargau und Nutzungsplanung.

## 8

### Volkswirtschaft

Nettoaufwand Rechnung 2015 Fr. 56'147.42

Nettoaufwand Budget 2015 Fr. 69'161.00

Die Abgeltungen der Gemeinde Schneisingen an den Forstbetrieb Studenland für die gemeinnützigen Leistungen betragen rund Fr. 24'700. Weiter werden Beiträge an die Bienenzüchter ausbezahlt.

- 8120.3101.00 Der Materialaufwand für die Sanierung des Flurwegs beim "Vrenelistei" ist höher ausgefallen als erwartet.
- 8120.3141.00 Höhere Fremdleistungen für den Unterhalt unserer Flurwege, insbesondere beim Flurweg "Vrenelistei".
- 8120.3143.00 Höhere Kosten für die Reinigung und das Saugen der Flurschächte durch die Firma Furore Kanalservice.
- 8120.3300.10 Die ersten Abschreibungen für das Projekt PWI werden erst im Jahr 2016 anfallen.
- 8120.3612.03 Mehrleistungen des Forstbetriebs am höheren Flurwegunterhalt.
- 8120.3900.00 Die Leistungen des Bauamts werden aufgrund der tatsächlich geleisteten Stunden verrechnet.
- 8200.3632.00 Der Forstbetrieb Studenland hat im Betriebsjahr 2015, insbesondere im Bereich Privatwaldbetreuung sowie für den Waldstrassenunterhalt, welcher mit 15 % durch die Einwohnergemeinde abgegolten werden muss, weit mehr aufgewendet als im Budget vorgesehen war.
- 8710.4120.00 Die Periode für die Abrechnung der Konzession erfolgt neu per 31.12. In den Erträgen sind, bedingt durch den Wechsel, 14 Monate enthalten.

## 9

### Finanzen und Steuern

Nettoertrag Rechnung 2015 Fr. 3'906'055.04

Nettoertrag Budget 2015 Fr. 4'062'762.00

Die Steuererträge werden zwischen den Einkommens- und Vermögenssteuern unterschieden. Weiter werden die aktuellen Steuern und die Steuern der Vorjahre separat ausgewiesen. Die erreichten Steuererträge der Einkommens- und Vermögenssteuern weichen positiv von den budgetierten Erwartungen ab.

|              |  |             |
|--------------|--|-------------|
| 9100.3180.00 | Aufgrund der Berechnungen der Ausstände mussten die Wertberichtigungen entsprechend erhöht werden.   |             |
| 9100.4000.00 | <u>Einkommenssteuern Rechnungsjahr</u><br>Die Einkommenssteuern im Rechnungsjahr betragen Fr. 2'738'026.94 (Vorjahr Fr. 2'0612'456.39).  | + 53'026.94 |
| 9100.4000.10 | <u>Einkommenssteuern frühere Jahre</u><br>Die Einkommenssteuern aus früheren Jahren betragen Fr. 504'486.34 (Vorjahr Fr. 600'602.55).  | + 54'486.34 |
| 9100.4001.00 | <u>Vermögenssteuern Rechnungsjahr</u><br>Die Vermögenssteuer im Rechnungsjahr betragen Fr. 257'953.96 (Vorjahr Fr. 240'504.61).  | - 13'046.04 |
| 9100.4001.10 | <u>Vermögenssteuern frühere Jahre</u><br>Die Vermögenssteuern aus früheren Jahren betragen Fr. 57'302.46 (Vorjahr 66437.15).   | + 14'302.46 |
| 9100.4002.00 | Die Quellensteuern werden via Kanton an die Gemeinden ausgerichtet. Hier lag die Budgeterwartung weit über den effektiv abgelieferten Steuererträgen. Mit Fr. 52'895.15 verfehlten wir das Budget von Fr. 95'000.                |             |
| 9100.4010.00 | Die Gewinn- und Kapitalsteuern haben mit Fr. 190'896.30 die Erwartung um Fr. 117'896.30 weit übertroffen.  |             |
| 9101.4000.20 | Im Ertrag ist ein komplexer Fall enthalten. Der Eingang der Steuern ist wegen einer Liegenschaftsverwertung sehr ungewiss, weshalb eine hohe Wertberichtigung (Kto. 9101.3180) verbucht werden musste.                           |             |
| 9101.4022.00 | Die Grundstücksgewinnsteuern weisen einen Ertrag von Fr. 57'644.00 aus. Budgetiert waren Fr. 40'000.   |             |
| 9101.4024.00 | Die Erträge aus den Erbschafts- und Schenkungssteuern haben die Erwartungen wegen einem einmaligen Ereignis um rund Fr. 200'000 übertroffen.   |             |
| 9300.3622.70 | Die Schlussabrechnung Ausgleichsabgabe/-beiträge an die Spitalfinanzierung aus dem Jahr 2014 ergab eine Belastung für unsere Gemeinde.   |             |
| 9610.3400.00 | Das sehr tiefe Zinsniveau an den Kapitalmärkten erforderte auch eine reduzierte Verzinsung der Kontokorrentbestände zwischen den Rechnungskreisen. Für die Verzinsung wurde ein Satz von 1 % angewendet.                         |             |
| 9610.3401.01 | Aufgrund der besseren Liquidität musste im vergangenen Jahr kein weiteres langfristiges Darlehen aufgenommen werden. Deshalb und wegen den guten Konditionen des bestehenden Fremdkapitals sind die Zinsaufwände unterschritten. |             |
| 9610.4409.01 | Dank den besseren Abschlüssen bei den Spezialfinanzierungen und dem tiefen Zinsniveau wurden diese Zinserträge nicht erreicht.   |             |
| 9901.3010.00 | Prämien Unfallversicherung Bauamt werden unter dieser Dienststelle verbucht.   |             |
| 9901.3053.00 | Die Unfallversicherungsprämien werden neu direkt diesem Konto belastet. Budgetiert sind diese zusammen mit den übrigen Versicherungen unter Konto 9901.3910.02.  |             |
| 9901.3111.00 | Ersatzbeschaffungen an der Gerätschaft des Bauamts konnten verschoben werden.  |             |
| 9901.4260.00 | Erträge aus der Krankentaggeldversicherung für den krankheitsbedingten Ausfall des Bauamtsarbeiters.   |             |
| 9901.4612.00 | Verteilung der Aufwände des Bauamts zu Lasten der Spezialfinanzierungen aufgrund der   |             |

|              |   |
|--------------|---|
|              | Stundenrapporte.  |
| 9901.4900.00 | Verteilung der Aufwände des Bauamts zu Lasten der Verwaltungsabteilungen der Einwohnergemeinde aufgrund der Stundenrapporte.  |
| 9950.4390.00 | Schenkung aus einer privaten Erbschaft.   |
| 9990.9000.00 | Abschluss: Zum Ausgleich der Erfolgsrechnung kann ein Ertragsüberschuss von Fr. 308'216.38 verbucht werden. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 314'205. Der Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital Kto. 299 Bilanzüberschuss-/fehlbetrag gutgeschrieben. |

## INVESTITIONSRECHNUNG

# 2

### Bildung

Die Erweiterung Schulanlage Aemmert konnte erst im 1. Quartal 2015 komplett abgeschlossen werden und nicht wie budgetiert im Jahr 2014. Die Schlussrechnung für den Ersatz der Einbauschränke sowie die Erneuerung der Wandtafeln im Schulhaus konnten erst im 2015 abgerechnet werden.

# 6

### Verkehr

Sämtliche von der Gemeindeversammlung bewilligten Kredite für die Strassenbauprojekte befinden sich noch in Ausführung und können der Gemeindeversammlung noch nicht vorgelegt werden. Voraussichtlich wird das Kreisellprojekt Halde im Laufe des Jahres 2016 abgerechnet.

# 7

### Umweltschutz und Raumordnung

Sämtliche im Zusammenhang mit Strassenbauprojekten stehenden Kredite im Wasser- und Abwasserbereich befinden sich noch im Bau. Die Kreditabrechnung Behältererweiterung Reservoir Rütihof wird der Gemeindeversammlung zur Abnahme vorgelegt.

### Bilanz

Die Einwohnergemeinde weist per Jahresabschluss eine Bilanzsumme von Fr. 21'001'472.57 aus.

Mit dem Jahresabschluss 2015 zeigen die Konti 299 Bilanzüberschuss-/fehlbetrag einen Saldo von Fr. 1.455 Mio. Dieser resultiert aus dem Jahresergebnis 2015 von Fr. 308'216.38 und den Ertragsüberschüssen aus den Vorjahren von Fr. 1.147 Mio.

**Erfolgsrechnung** in Fr.

|  | Rechnung 2015       | Budget 2015      | Rechnung 2014       |
|--|---------------------|------------------|---------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                     | <b>5'491'077.30</b> | <b>5'085'482</b> | <b>4'848'906.32</b> |
| 30 Personalaufwand                               | 1'332'913.16        | 1'354'750        | 1'294'900.85        |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 1'299'419.08        | 775'060          | 785'215.01          |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 290'225.00          | 245'423          | 193'355.00          |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   |                     |                  |                     |
| 36 Transferaufwand                               | 2'238'164.80        | 2'325'579        | 2'245'201.50        |
| 37 Durchlaufende Beiträge                        |                     |                  |                     |
| 39 Interne Verrechnungen                         | 330'355.26          | 384'670          | 330'233.96          |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                      | <b>5'770'178.81</b> | <b>4'757'770</b> | <b>4'722'682.80</b> |
| 40 Fiskalertrag                                  | 4'723'393.20        | 3'709'350        | 3'765'681.75        |
| 41 Regalien und Konzessionen                     | 25'700.00           | 20'500           | 19'957.50           |
| 42 Entgelte                                      | 389'248.10          | 385'050          | 305'596.44          |
| 43 Verschiedene Erträge                          | 20'807.35           |                  |                     |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 3'670.20            |                  | 7'818.80            |
| 46 Transferertrag                                | 277'004.70          | 258'200          | 293'394.35          |
| 47 Durchlaufende Beiträge                        |                     |                  |                     |
| 49 Interne Verrechnungen                         | 330'355.26          | 384'670          | 330'233.96          |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>      | <b>279'101.51</b>   | <b>-327'712</b>  | <b>-126'223.52</b>  |
| 34 Finanzaufwand                                 | 45'067.80           | 66'100           | 51'609.18           |
| 44 Finanzertrag                                  | 33'053.67           | 40'600           | 38'792.14           |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                 | <b>-12'014.13</b>   | <b>-25'500</b>   | <b>-12'817.04</b>   |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                       | <b>267'087.38</b>   | <b>-353'212</b>  | <b>-139'040.56</b>  |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand                    |                     |                  |                     |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag                     | 41'129.00           | 39'007           | 41'129.00           |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>               | <b>41'129.00</b>    | <b>39'007</b>    | <b>41'129.00</b>    |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>            | <b>308'216.38</b>   | <b>-314'205</b>  | <b>-97'911.56</b>   |

**Investitionsrechnung**

|  | Rechnung 2015       | Budget 2015      | Rechnung 2014       |
|--|---------------------|------------------|---------------------|
| <b>Investitionsausgaben</b>                          | <b>1'629'430.05</b> | <b>2'241'450</b> | <b>2'983'775.22</b> |
| 50 Sachanlagen                                       | 87'747.60           | 105'000          | 1'912'732.12        |
| 51 Investitionen auf Rechnung Dritter                |                     |                  |                     |
| 52 Immaterielle Anlagen                              |                     | 10'000           |                     |
| 53   |                     |                  |                     |
| 54 Darlehen  |                     |                  |                     |
| 55 Beteiligungen und Grundkapitalien                 |                     |                  |                     |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge                       | 930'201.45          | 890'000          | 634'197.35          |
| 57 Durchlaufende Investitionsbeiträge                |                     |                  |                     |
| 58 Ausserordentliche Investitionen                   |                     |                  |                     |
| 59 Übertrag an Bilanz                                | 611'481.00          | 1'236'450        | 436'845.75          |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                         | <b>1'906'668.35</b> | <b>2'380'600</b> | <b>3'599'617.25</b> |
| 60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen |                     |                  |                     |
| 61 Rückerstattungen                                  |                     |                  |                     |
| 62 Abgang immaterielle Anlagen                       |                     |                  |                     |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung          | 76'368.00           | 431'100          | 247'060.00          |
| 64 Rückzahlung von Darlehen                          |                     |                  |                     |
| 65 Übertragung von Beteiligungen                     |                     |                  |                     |
| 66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge          |                     |                  |                     |
| 67 Durchlaufende Investitionsbeiträge                |                     |                  |                     |
| 68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen           |                     |                  |                     |
| 69 Übertrag an Bilanz                                | 1'830'300.35        | 1'949'500        | 3'352'557.25        |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                 | <b>277'238.30</b>   | <b>139'150</b>   | <b>615'842.03</b>   |
| <b>Selbstfinanzierung</b>                            | <b>616'047.18</b>   | <b>-56'930</b>   | <b>87'354.64</b>    |
| <b>Finanzierungsergebnis</b>                         | <b>893'285.48</b>   | <b>82'220</b>    | <b>703'196.67</b>   |



**Erfolgsrechnung** in Fr.

|  | Rechnung 2015     | Budget 2015    | Rechnung 2014     |
|--|-------------------|----------------|-------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                     | <b>213'261.55</b> | <b>171'305</b> | <b>176'749.23</b> |
| 30 Personalaufwand                               | 20'023.90         | 16'300         | 20'046.40         |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 142'476.50        | 103'400        | 126'248.58        |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 14'590.00         | 34'855         | 8'858.00          |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   |                   |                |                   |
| 36 Transferaufwand                               | 36'171.15         | 16'750         | 21'596.25         |
| 37 Durchlaufende Beiträge                        |                   |                |                   |
| 39 Interne Verrechnungen                         |                   |                |                   |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                      | <b>240'190.75</b> | <b>235'300</b> | <b>187'052.25</b> |
| 40 Fiskalertrag                                  |                   |                |                   |
| 41 Regalien und Konzessionen                     |                   |                |                   |
| 42 Entgelte                                      | 204'513.75        | 205'700        | 147'852.25        |
| 43 Verschiedene Erträge                          |                   |                |                   |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen |                   |                |                   |
| 46 Transferertrag                                | 35'677.00         | 29'600         | 39'200.00         |
| 47 Durchlaufende Beiträge                        |                   |                |                   |
| 49 Interne Verrechnungen                         |                   |                |                   |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>      | <b>26'929.20</b>  | <b>63'995</b>  | <b>10'303.02</b>  |
| 34 Finanzaufwand                                 |                   |                |                   |
| 44 Finanzertrag                                  | 2'196.25          | 1'200          | 8'688.40          |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                 | <b>2'196.25</b>   | <b>1'200</b>   | <b>8'688.40</b>   |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                       | <b>29'125.45</b>  | <b>65'195</b>  | <b>18'991.42</b>  |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand                    |                   |                |                   |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag                     |                   |                | 8'858.00          |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>               |                   |                | <b>8'858.00</b>   |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>            | <b>29'125.45</b>  | <b>65'195</b>  | <b>27'849.42</b>  |

**Investitionsrechnung**

|  | Rechnung 2015      | Budget 2015     | Rechnung 2014      |
|--|--------------------|-----------------|--------------------|
| <b>Investitionsausgaben</b>                          | <b>587'464.90</b>  | <b>710'500</b>  | <b>500'473.05</b>  |
| 50 Sachanlagen                                       | 423'680.70         | 516'000         | 434'712.90         |
| 51 Investitionen auf Rechnung Dritter                |                    |                 |                    |
| 52 Immaterielle Anlagen                              | 139'993.30         | 183'500         |                    |
| 53   |                    |                 |                    |
| 54 Darlehen  |                    |                 |                    |
| 55 Beteiligungen und Grundkapitalien                 |                    |                 |                    |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge                       | 23'790.90          | 11'000          | 65'760.15          |
| 57 Durchlaufende Investitionsbeiträge                |                    |                 |                    |
| 58 Ausserordentliche Investitionen                   |                    |                 |                    |
| 59 Übertrag an Bilanz                                |                    |                 |                    |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                         | <b>292'728.05</b>  | <b>485'800</b>  | <b>68'628.70</b>   |
| 60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen |                    |                 |                    |
| 61 Rückerstattungen                                  |                    |                 |                    |
| 62 Abgang immaterielle Anlagen                       |                    |                 |                    |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung          | 292'728.05         | 485'800         | 68'628.70          |
| 64 Rückzahlung von Darlehen                          |                    |                 |                    |
| 65 Übertragung von Beteiligungen                     |                    |                 |                    |
| 66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge          |                    |                 |                    |
| 67 Durchlaufende Investitionsbeiträge                |                    |                 |                    |
| 68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen           |                    |                 |                    |
| 69 Übertrag an Bilanz                                |                    |                 |                    |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                 | <b>-294'736.85</b> | <b>-224'700</b> | <b>-431'844.35</b> |
| <b>Selbstfinanzierung</b>                            | <b>42'438.45</b>   | <b>97'550</b>   | <b>27'849.42</b>   |
| <b>Finanzierungsergebnis</b>                         | <b>-252'298.40</b> | <b>-127'150</b> | <b>-403'994.93</b> |



**Erfolgsrechnung** in Fr.

|  | Rechnung 2015     | Budget 2015    | Rechnung 2014     |
|--|-------------------|----------------|-------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                     | <b>256'477.60</b> | <b>271'252</b> | <b>224'712.75</b> |
| 30 Personalaufwand                               |                   |                |                   |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 18'772.35         | 39'750         | 44'033.25         |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 68'663.00         | 64'802         | 51'021.00         |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   |                   |                |                   |
| 36 Transferaufwand                               | 169'042.25        | 166'700        | 129'658.50        |
| 37 Durchlaufende Beiträge                        |                   |                |                   |
| 39 Interne Verrechnungen                         |                   |                |                   |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                      | <b>245'997.00</b> | <b>237'000</b> | <b>230'706.05</b> |
| 40 Fiskalertrag                                  |                   |                |                   |
| 41 Regalien und Konzessionen                     |                   |                |                   |
| 42 Entgelte                                      | 243'417.00        | 232'000        | 230'706.05        |
| 43 Verschiedene Erträge                          |                   |                |                   |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen |                   |                |                   |
| 46 Transferertrag                                | 2'580.00          | 5'000          |                   |
| 47 Durchlaufende Beiträge                        |                   |                |                   |
| 49 Interne Verrechnungen                         |                   |                |                   |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>      | <b>-10'480.60</b> | <b>-34'252</b> | <b>5'993.30</b>   |
| 34 Finanzaufwand                                 | 6'786.40          | 15'100         | 8'639.95          |
| 44 Finanzertrag                                  |                   |                |                   |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                 | <b>-6'786.40</b>  | <b>-15'100</b> | <b>-8'639.95</b>  |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                       | <b>-17'267.00</b> | <b>-49'352</b> | <b>-2'646.65</b>  |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand                    |                   |                |                   |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag                     |                   |                |                   |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>               |                   |                |                   |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>            | <b>-17'267.00</b> | <b>-49'352</b> | <b>-2'646.65</b>  |

**Investitionsrechnung**

|  | Rechnung 2015     | Budget 2015    | Rechnung 2014      |
|--|-------------------|----------------|--------------------|
| <b>Investitionsausgaben</b>                          | <b>142'350.65</b> | <b>152'000</b> | <b>305'154.73</b>  |
| 50 Sachanlagen                                       | 118'204.30        | 105'000        | 258'870.58         |
| 51 Investitionen auf Rechnung Dritter                |                   |                |                    |
| 52 Immaterielle Anlagen                              |                   |                |                    |
| 53   |                   |                |                    |
| 54 Darlehen  |                   |                |                    |
| 55 Beteiligungen und Grundkapitalien                 |                   |                |                    |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge                       | 24'146.35         | 47'000         | 46'284.15          |
| 57 Durchlaufende Investitionsbeiträge                |                   |                |                    |
| 58 Ausserordentliche Investitionen                   |                   |                |                    |
| 59 Übertrag an Bilanz                                |                   |                |                    |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                         | <b>242'384.95</b> | <b>319'550</b> | <b>121'157.05</b>  |
| 60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen |                   |                |                    |
| 61 Rückerstattungen                                  |                   |                |                    |
| 62 Abgang immaterielle Anlagen                       |                   |                |                    |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung          | 242'384.95        | 319'550        | 121'157.05         |
| 64 Rückzahlung von Darlehen                          |                   |                |                    |
| 65 Übertragung von Beteiligungen                     |                   |                |                    |
| 66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge          |                   |                |                    |
| 67 Durchlaufende Investitionsbeiträge                |                   |                |                    |
| 68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen           |                   |                |                    |
| 69 Übertrag an Bilanz                                |                   |                |                    |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                 | <b>100'034.30</b> | <b>167'550</b> | <b>-183'997.68</b> |
| <b>Selbstfinanzierung</b>                            | <b>48'816.00</b>  | <b>10'450</b>  | <b>48'374.35</b>   |
| <b>Finanzierungsergebnis</b>                         | <b>148'850.30</b> | <b>178'000</b> | <b>-135'623.33</b> |

**Erfolgsrechnung** in Fr.

|  | Rechnung 2015     | Budget 2015    | Rechnung 2014     |
|--|-------------------|----------------|-------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                     | <b>207'708.95</b> | <b>192'650</b> | <b>197'472.05</b> |
| 30 Personalaufwand                               | 1'500.00          |                |                   |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 156'047.20        | 161'400        | 153'834.25        |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen            |                   |                |                   |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   |                   |                |                   |
| 36 Transferaufwand                               | 50'161.75         | 31'250         | 43'637.80         |
| 37 Durchlaufende Beiträge                        |                   |                |                   |
| 39 Interne Verrechnungen                         |                   |                |                   |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                      | <b>215'920.60</b> | <b>204'200</b> | <b>202'811.95</b> |
| 40 Fiskalertrag                                  |                   |                |                   |
| 41 Regalien und Konzessionen                     |                   |                |                   |
| 42 Entgelte                                      | 215'920.60        | 204'200        | 202'811.95        |
| 43 Verschiedene Erträge                          |                   |                |                   |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen |                   |                |                   |
| 46 Transferertrag                                |                   |                |                   |
| 47 Durchlaufende Beiträge                        |                   |                |                   |
| 49 Interne Verrechnungen                         |                   |                |                   |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>      | <b>8'211.65</b>   | <b>11'550</b>  | <b>5'339.90</b>   |
| 34 Finanzaufwand                                 |                   |                |                   |
| 44 Finanzertrag                                  | 1'108.25          | 1'500          | 1'456.40          |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                 | <b>1'108.25</b>   | <b>1'500</b>   | <b>1'456.40</b>   |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                       | <b>9'319.90</b>   | <b>13'050</b>  | <b>6'796.30</b>   |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand                    |                   |                |                   |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag                     |                   |                |                   |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>               |                   |                |                   |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>            | <b>9'319.90</b>   | <b>13'050</b>  | <b>6'796.30</b>   |

**Investitionsrechnung**

|  | Rechnung 2015     | Budget 2015    | Rechnung 2014   |
|--|-------------------|----------------|-----------------|
| <b>Investitionsausgaben</b>                          | <b>82'535.75</b>  | <b>82'000</b>  |                 |
| 50 Sachanlagen                                       | 82'535.75         | 82'000         |                 |
| 51 Investitionen auf Rechnung Dritter                |                   |                |                 |
| 52 Immaterielle Anlagen                              |                   |                |                 |
| 53   |                   |                |                 |
| 54 Darlehen  |                   |                |                 |
| 55 Beteiligungen und Grundkapitalien                 |                   |                |                 |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge                       |                   |                |                 |
| 57 Durchlaufende Investitionsbeiträge                |                   |                |                 |
| 58 Ausserordentliche Investitionen                   |                   |                |                 |
| 59 Übertrag an Bilanz                                |                   |                |                 |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                         |                   |                |                 |
| 60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen |                   |                |                 |
| 61 Rückerstattungen                                  |                   |                |                 |
| 62 Abgang immaterielle Anlagen                       |                   |                |                 |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung          |                   |                |                 |
| 64 Rückzahlung von Darlehen                          |                   |                |                 |
| 65 Übertragung von Beteiligungen                     |                   |                |                 |
| 66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge          |                   |                |                 |
| 67 Durchlaufende Investitionsbeiträge                |                   |                |                 |
| 68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen           |                   |                |                 |
| 69 Übertrag an Bilanz                                |                   |                |                 |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                 | <b>-82'535.75</b> | <b>-82'000</b> |                 |
| <b>Selbstfinanzierung</b>                            | <b>9'319.90</b>   | <b>13'050</b>  | <b>6'796.30</b> |
| <b>Finanzierungsergebnis</b>                         | <b>-73'215.85</b> | <b>-68'950</b> | <b>6'796.30</b> |

## Kennzahlenauswertung Jahresrechnung

|               |                     |
|---------------|---------------------|
| Gemeinde      | <b>Schneisingen</b> |
| Rechnungsjahr | <b>2015</b>         |
| Steuerfuss    | <b>115%</b>         |

### Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

|   |  |              |
|---|--|--------------|
| A | Einwohnerzahl per 31.12                    | 1339         |
| B | Laufender Ertrag                           | 6'219'425.07 |
| C | Operativer Aufwand Vorjahr                 | 4'900'515.18 |
| D | Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich | 4'803'498.20 |
| E | Nettozinsaufwand                           | 25'242.33    |

|   |                         |               |
|---|-------------------------|---------------|
| F | Nettoinvestitionen      | 941'591.05    |
| G | Nettoschuld I           | 3'546'364.44  |
| H | Relevantes Eigenkapital | 10'219'734.70 |
| I | Selbstfinanzierung      | 616'047.18    |
| J | Abschreibungen          | 352'630.00    |

|   |                                    |                     |                |
|---|------------------------------------|---------------------|----------------|
| 1 | <b>Nettoschuld I pro Einwohner</b> | G : A               | <b>2648.52</b> |
| 2 | <b>Nettoverschuldungsquotient</b>  | (G : D) x 100       | <b>73.83%</b>  |
| 3 | <b>Zinsbelastungsanteil</b>        | (E : B) x 100       | <b>0.41%</b>   |
| 4 | <b>Eigenkapitaldeckungsgrad</b>    | (H : C) x 100       | <b>208.54%</b> |
| 5 | <b>Selbstfinanzierungsgrad</b>     | (I : F) x 100       | <b>65.43%</b>  |
| 6 | <b>Selbstfinanzierungsanteil</b>   | (I : B) x 100       | <b>9.91%</b>   |
| 7 | <b>Kapitaldienstanteil</b>         | ((E + J) : B) x 100 | <b>6.08%</b>   |

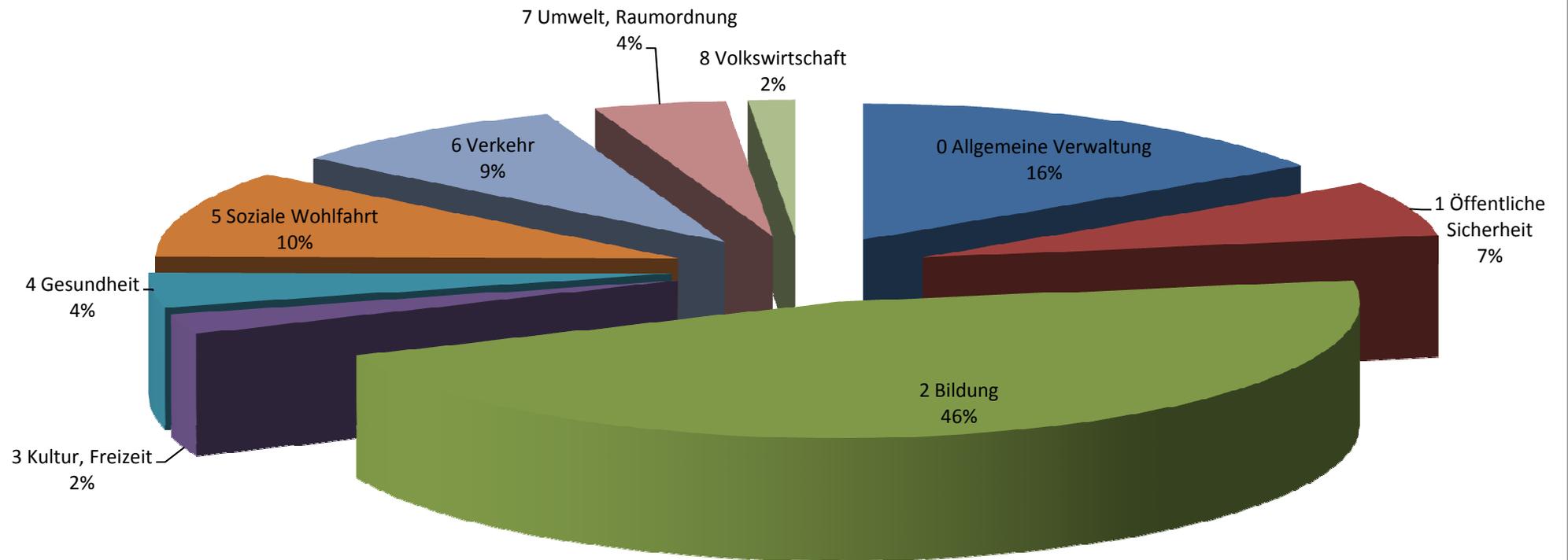
### Einwohnergemeinde mit Spezialfinanzierungen

|   |  |              |
|---|--|--------------|
| A | Einwohnerzahl per 31.12                    | 1339         |
| B | Laufender Ertrag                           | 5'514'006.22 |
| C | Operativer Aufwand Vorjahr                 | 5'447'840.35 |
| D | Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich | 4'803'498.20 |
| E | Nettozinsaufwand                           | 28'724.23    |

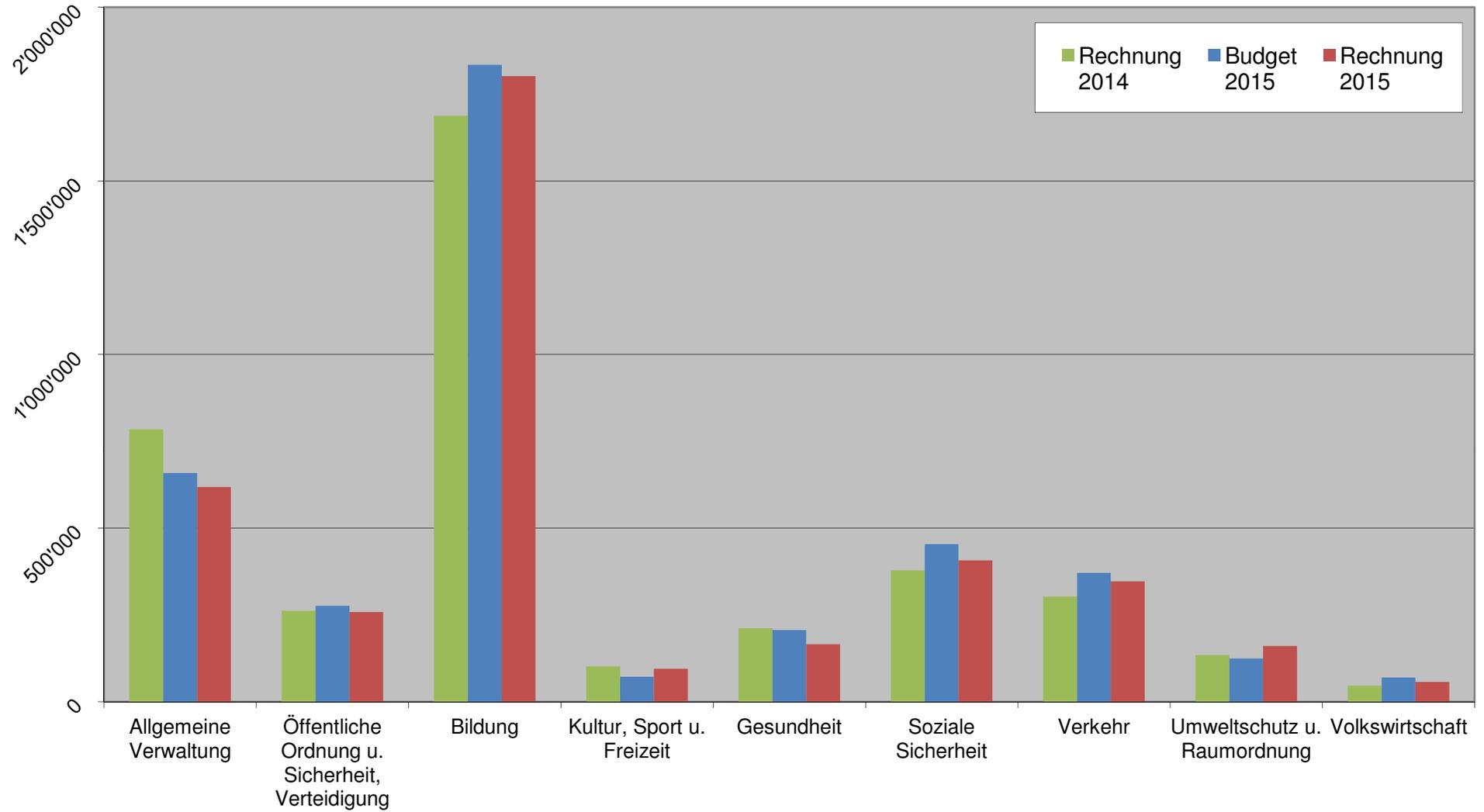
|   |                         |               |
|---|-------------------------|---------------|
| F | Nettoinvestitionen      | 1'218'819.35  |
| G | Nettoschuld I           | 4'071'217.38  |
| H | Relevantes Eigenkapital | 10'219'734.70 |
| I | Selbstfinanzierung      | 716'621.73    |
| J | Abschreibungen          | 432'026.00    |

|   |                                    |                     |                |
|---|------------------------------------|---------------------|----------------|
| 1 | <b>Nettoschuld I pro Einwohner</b> | G : A               | <b>3040.49</b> |
| 2 | <b>Nettoverschuldungsquotient</b>  | (G : D) x 100       | <b>84.76%</b>  |
| 3 | <b>Zinsbelastungsanteil</b>        | (E : B) x 100       | <b>0.52%</b>   |
| 4 | <b>Eigenkapitaldeckungsgrad</b>    | (H : C) x 100       | <b>187.59%</b> |
| 5 | <b>Selbstfinanzierungsgrad</b>     | (I : F) x 100       | <b>58.80%</b>  |
| 6 | <b>Selbstfinanzierungsanteil</b>   | (I : B) x 100       | <b>13.00%</b>  |
| 7 | <b>Kapitaldienstanteil</b>         | ((E + J) : B) x 100 | <b>8.36%</b>   |

# Nettoaufwand Rechnung 2015 nach Abteilungen



## Vergleich Nettoaufwand nach Dienststellen





# Erfolgsrechnung 2015

Zusammenzug Einwohnergemeinde

| Konto | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2                   | Rechnung 2015                |                            | Budget 2015                |                            | Rechnung 2014              |                            |
|-------|--|------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
|       |  | Aufwand                      | Ertrag                     | Aufwand                    | Ertrag                     |                            |                            |
|       | <b>Total</b>   | <b>6'563'184.33</b>          | <b>6'563'184.33</b>        | <b>5'872'634.00</b>        | <b>5'872'634.00</b>        | <b>5'542'735.20</b>        | <b>5'542'735.20</b>        |
| 0     | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b><br>Netto Aufwand                            | 890'949.16                   | 272'724.85<br>618'224.31   | 886'078.00                 | 227'650.00<br>658'428.00   | 930'767.10                 | 146'903.34<br>783'863.76   |
| 1     | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b><br>Netto Aufwand | 322'836.20                   | 65'171.50<br>257'664.70    | 339'237.00                 | 63'800.00<br>275'437.00    | 333'762.00                 | 72'177.10<br>261'584.90    |
| 2     | <b>BILDUNG</b><br>Netto Aufwand  | 1'943'193.21                 | 141'503.65<br>1'801'689.56 | 1'965'661.00               | 131'800.00<br>1'833'861.00 | 1'834'391.55               | 147'039.75<br>1'687'351.80 |
| 3     | <b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b><br>Netto Aufwand               | 96'629.60                    | 2'328.55<br>94'301.05      | 74'661.00                  | 3'200.00<br>71'461.00      | 104'675.55                 | 3'058.00<br>101'617.55     |
| 4     | <b>GESUNDHEIT</b><br>Netto Aufwand                                       | 184'714.35                   | 19'580.00<br>165'134.35    | 207'160.00                 | 1'400.00<br>205'760.00     | 230'358.20                 | 19'072.00<br>211'286.20    |
| 5     | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b><br>Netto Aufwand                               | 456'518.40                   | 49'910.20<br>406'608.20    | 550'819.00                 | 97'100.00<br>453'719.00    | 469'065.95                 | 91'491.85<br>377'574.10    |
| 6     | <b>VERKEHR</b><br>Netto Aufwand  | 348'658.25                   | 2'226.20<br>346'432.05     | 383'965.00                 | 13'300.00<br>370'665.00    | 314'148.21                 | 11'863.00<br>302'285.21    |
| 7     | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b><br>Netto Aufwand                     | 888'654.85                   | 728'801.25<br>159'853.60   | 877'722.00                 | 753'452.00<br>124'270.00   | 785'041.80                 | 650'668.50<br>134'373.30   |
| 8     | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b><br>Netto Aufwand                                  | 113'420.62                   | 57'273.20<br>56'147.42     | 121'161.00                 | 52'000.00<br>69'161.00     | 96'812.85                  | 51'106.80<br>45'706.05     |
| 9     | <b>FINANZEN UND STEUERN</b><br>Netto Ertrag                              | 1'317'609.69<br>3'906'055.24 | 5'223'664.93               | 466'170.00<br>4'062'762.00 | 4'528'932.00               | 443'711.99<br>3'905'642.87 | 4'349'354.86               |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2 | Rechnung 2015       |                     | Budget 2015      |                  | Rechnung 2014       |                     |
|--------------|--|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|              |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
|              | <b>Total</b>   | <b>6'563'184.33</b> | <b>6'563'184.33</b> | <b>5'872'634</b> | <b>5'872'634</b> | <b>5'542'735.20</b> | <b>5'542'735.20</b> |
| <b>0</b>     | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                           | <b>890'949.16</b>   | <b>272'724.85</b>   | <b>886'078</b>   | <b>227'650</b>   | <b>930'767.10</b>   | <b>146'903.34</b>   |
| <b>01</b>    | <b>Legislative und Exekutive</b>                       | <b>126'066.85</b>   |                     | <b>148'600</b>   |                  | <b>141'367.09</b>   | <b>3'100.00</b>     |
| <b>0110</b>  | <b>Legislative</b>                                     | <b>22'842.60</b>    |                     | <b>27'400</b>    |                  | <b>24'846.74</b>    | <b>3'100.00</b>     |
| 0110.3000.00 | Kommissionen, Behörden                                 | 7'871.70            |                     | 10'000           |                  | 7'248.75            |                     |
| 0110.3010.00 | Löhne  | 460.75              |                     | 1'200            |                  | 285.50              |                     |
| 0110.3102.00 | Drucksachen, Publikationen                             | 6'273.40            |                     | 5'000            |                  | 5'842.30            |                     |
| 0110.3110.00 | Anschaffung von Mobilien                               |                     |                     |                  |                  | 1'296.00            |                     |
| 0110.3130.00 | Dienstleistungen Dritter                               | 4'309.59            |                     | 5'300            |                  | 4'005.24            |                     |
| 0110.3132.00 | Honorar Rechnungsprüfung                               | 2'052.00            |                     | 3'000            |                  | 4'027.75            |                     |
| 0110.3170.00 | Reisekosten und Spesen                                 |                     |                     | 600              |                  | 217.25              |                     |
| 0110.3612.03 | Entschädigungen an Gemeinden, Forstbetrieb             | 503.55              |                     | 400              |                  | 462.20              |                     |
| 0110.3900.00 | Interne Verrechnung Material u. Warenbezüge Bauamt     | 651.80              |                     | 900              |                  | 781.55              |                     |
| 0110.3910.02 | Interne Verrechnung Soziallasten                       | 719.81              |                     | 1'000            |                  | 680.20              |                     |
| 0110.4260.00 | Rückerstattungen Dritter                               |                     |                     |                  |                  |                     | 3'100.00            |
| <b>0120</b>  | <b>Exekutive</b>                                       | <b>103'224.25</b>   |                     | <b>121'200</b>   |                  | <b>116'520.35</b>   |                     |
| 0120.3000.00 | Gemeinderat  | 86'773.75           |                     | 95'000           |                  | 84'368.95           |                     |
| 0120.3090.00 | Aus- und Weiterbildung des Personals                   | 80.00               |                     |                  |                  | 1'191.00            |                     |
| 0120.3099.00 | Uebrigere Personalaufwand                              | 317.10              |                     | 500              |                  | 1'954.90            |                     |
| 0120.3130.00 | Mitglieder- und Verbandsbeiträge                       | 1'100.00            |                     | 750              |                  | 1'000.00            |                     |
| 0120.3132.00 | Honorare Rechtsberatung                                | 1'195.10            |                     | 4'000            |                  | 6'703.75            |                     |
| 0120.3170.00 | Entschädigungen  | 5'123.65            |                     | 10'000           |                  | 12'565.70           |                     |
| 0120.3910.02 | Interne Verrechnung Soziallasten                       | 8'634.65            |                     | 10'950           |                  | 8'736.05            |                     |
| <b>02</b>    | <b>Allgemeine Dienste</b>                              | <b>764'882.31</b>   | <b>272'724.85</b>   | <b>737'478</b>   | <b>227'650</b>   | <b>789'400.01</b>   | <b>143'803.34</b>   |
| <b>0210</b>  | <b>Finanz- und Steuerverwaltung</b>                    | <b>277'981.64</b>   | <b>61'210.80</b>    | <b>276'130</b>   | <b>57'500</b>    | <b>285'183.61</b>   | <b>57'886.19</b>    |
| 0210.3000.00 | Steuerkommission, Ortsschätzer                         | 243.70              |                     | 700              |                  | 191.75              |                     |
| 0210.3010.00 | Löhne Verwaltungspersonal                              | 217'233.40          |                     | 218'000          |                  | 230'272.30          |                     |
| 0210.3090.00 | Aus- und Weiterbildung                                 | 750.00              |                     | 2'500            |                  | 350.00              |                     |
| 0210.3091.00 | Personalwerbung  | 1'479.80            |                     |                  |                  |                     |                     |
| 0210.3099.00 | Übriger Personalaufwand                                | 406.00              |                     | 250              |                  | 830.00              |                     |
| 0210.3100.00 | Büromaterial   | 3'793.00            |                     | 5'250            |                  | 4'766.65            |                     |
| 0210.3102.00 | Drucksachen, Publikationen                             | 3'889.60            |                     | 4'500            |                  | 3'723.89            |                     |
| 0210.3130.00 | Dienstleistungen Dritter                               | 363.55              |                     |                  |                  | 410.80              |                     |
| 0210.3130.01 | Betriebskosten   | 16'074.00           |                     | 2'000            |                  | 5'115.40            |                     |
| 0210.3130.02 | Dienstleistungen Dritter, Bankspesen                   | 910.19              |                     | 1'000            |                  | 984.62              |                     |
| 0210.3150.00 | Unterhalt Büromobiliar, Büromaschinen und -geräte      | 133.90              |                     | 500              |                  |                     |                     |
| 0210.3170.00 | Reisekosten und Spesen                                 | 645.60              |                     | 1'000            |                  | 915.70              |                     |
| 0210.3300.60 | Planmässige Abschreibungen Mobilien VV                 |                     |                     | 3'650            |                  |                     |                     |
| 0210.3910.02 | Interne Verrechnung Soziallasten                       | 32'058.90           |                     | 36'780           |                  | 37'622.50           |                     |
| 0210.4260.00 | Rückerstattungen Dritter                               |                     | 6'275.30            |                  |                  |                     | 1'331.54            |
| 0210.4270.00 | Steuerbussen   |                     | 925.80              |                  | 2'000            |                     | 2'292.90            |
| 0210.4612.00 | Bezugsentschädigung Kirche                             |                     | 14'083.20           |                  | 12'500           |                     | 14'077.75           |
| 0210.4612.01 | Verwaltungsentschädigung Ortsbürgergemeinde            |                     | 558.05              |                  | 500              |                     | 502.65              |
| 0210.4612.02 | Verwaltungsentschädigung Forstbetrieb                  |                     | 7'500.00            |                  | 10'500           |                     | 7'500.00            |
| 0210.4612.03 | Verwaltungsentschädigung eigene Betriebe               |                     | 31'868.45           |                  | 32'000           |                     | 32'181.35           |
| <b>0220</b>  | <b>Allgemeine Dienste, übrige</b>                      | <b>374'005.92</b>   | <b>187'264.00</b>   | <b>337'800</b>   | <b>147'150</b>   | <b>386'933.11</b>   | <b>62'567.15</b>    |
| 0220.3010.00 | Löhne Verwaltungspersonal inkl. Lernende               | 207'216.35          |                     | 199'800          |                  | 202'337.80          |                     |
| 0220.3010.02 | Löhne temporäres Personal                              | 25.00               |                     |                  |                  |                     |                     |
| 0220.3090.00 | Aus- und Weiterbildung                                 | 2'520.80            |                     | 1'500            |                  | 4'483.90            |                     |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2               | Rechnung 2015     |                  | Budget 2015    |               | Rechnung 2014     |                  |
|--------------|--|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|              |  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 0220.3099.00 | Übriger Personalaufwand  | 875.70            |                  | 250            |               | 246.70            |                  |
| 0220.3100.00 | Büromaterial   | 5'763.63          |                  | 5'250          |               | 6'628.28          |                  |
| 0220.3102.00 | Drucksachen, Publikationen<br>Bauwesen                               | 5'447.80          |                  | 6'000          |               | 7'373.40          |                  |
| 0220.3130.00 | Dienstleistungen Dritter   | 18'559.11         |                  | 16'700         |               | 17'253.76         |                  |
| 0220.3132.00 | Honorare externe Berater,<br>Gutachter, Fachexperten<br>(Baupolizei) | 18'512.60         |                  | 10'000         |               | 20'841.25         |                  |
| 0220.3134.00 | Versicherungsprämien   | 5'683.80          |                  | 5'800          |               | 5'143.65          |                  |
| 0220.3150.00 | Unterhalt Büromobiliar,<br>Büromaschinen und -geräte                 | 313.20            |                  | 500            |               | 313.20            |                  |
| 0220.3161.00 | Miete Kopiergeräte   | 5'158.08          |                  | 5'200          |               | 6'549.12          |                  |
| 0220.3170.00 | Reisekosten und Spesen   | 1'817.80          |                  | 1'500          |               | 1'827.95          |                  |
| 0220.3611.00 | Entschädigungen an den Kanton<br>(GWR)                               | 2'440.00          |                  |                |               | 2'440.00          |                  |
| 0220.3612.00 | Bauverwaltung<br>Ehrendingen-Schneisingen                            | 64'563.00         |                  | 50'000         |               | 76'700.10         |                  |
| 0220.3910.02 | Interne Verrechnung Soziallasten                                     | 35'109.05         |                  | 35'300         |               | 34'794.00         |                  |
| 0220.4210.00 | Gebühren für Amtshandlungen  |                   | 4'230.00         |                | 2'000         |                   | 2'565.00         |
| 0220.4210.01 | Baubewilligungsgebühren  |                   | 137'570.75       |                | 100'000       |                   | 28'324.50        |
| 0220.4250.00 | Verkäufe   |                   | 203.00           |                | 150           |                   | 165.00           |
| 0220.4260.00 | Rückerstattungen Dritter   |                   | 37'250.20        |                | 38'000        |                   | 20'475.75        |
| 0220.4270.00 | Baupolizeibussen   |                   | 340.00           |                |               |                   | 4'000.00         |
| 0220.4612.00 | Entschädigung Forstbetrieb<br>Studenland                             |                   | 7'670.05         |                | 7'000         |                   | 7'036.90         |
| <b>0223</b>  | <b>Informatik</b>  | <b>60'059.80</b>  | <b>3'500.00</b>  | <b>60'650</b>  | <b>3'500</b>  | <b>61'530.14</b>  | <b>3'500.00</b>  |
| 0223.3113.01 | Anschaffung Hardware   | 1'482.95          |                  | 5'600          |               | 6'805.24          |                  |
| 0223.3130.00 | Anpassung, Ergänzungen,<br>Wartungen und Betreuungen<br>EDV          | 13'313.70         |                  | 9'400          |               | 10'087.85         |                  |
| 0223.3133.00 | Web-Hosting  | 3'245.00          |                  | 3'300          |               | 3'245.00          |                  |
| 0223.3134.00 | Sachversicherungsprämien   | 903.00            |                  | 1'050          |               | 903.00            |                  |
| 0223.3161.00 | Mieten Hardware  | 933.10            |                  | 950            |               | 933.10            |                  |
| 0223.3169.00 | Miete Gemeindesoftware   | 20'673.30         |                  | 20'100         |               | 20'025.70         |                  |
| 0223.3611.01 | Entschädigungen an Kanton,<br>IT-Dienstleistungen Steuerbezug        | 19'508.75         |                  | 20'250         |               | 19'530.25         |                  |
| 0223.4612.00 | Entschädigung Forstbetrieb<br>Studenland                             |                   | 3'500.00         |                | 3'500         |                   | 3'500.00         |
| <b>0290</b>  | <b>Verwaltungsliegenschaften,<br/>übriges</b>                        | <b>52'834.95</b>  | <b>20'750.05</b> | <b>62'898</b>  | <b>19'500</b> | <b>55'753.15</b>  | <b>19'850.00</b> |
| 0290.3010.00 | Löhne Betriebspersonal   | 8'530.75          |                  | 13'000         |               | 9'062.50          |                  |
| 0290.3090.00 | Aus- und Weiterbildung des<br>Personals                              |                   |                  | 500            |               |                   |                  |
| 0290.3101.00 | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial                                      | 671.80            |                  | 1'000          |               | 799.60            |                  |
| 0290.3111.00 | Anschaffung Maschinen, Geräte,<br>Fahrzeuge                          | 136.00            |                  | 800            |               | 883.95            |                  |
| 0290.3120.00 | Ver- und Entsorgung  | 4'396.80          |                  | 4'100          |               | 4'446.70          |                  |
| 0290.3134.00 | Versicherungsprämien   | 2'054.75          |                  | 2'500          |               | 2'298.10          |                  |
| 0290.3144.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte                                     | 1'667.35          |                  | 5'500          |               | 1'493.55          |                  |
| 0290.3144.01 | Unterhaltsvertrag Personenlift<br>Gemeindehaus                       | 1'913.45          |                  | 1'900          |               | 1'999.60          |                  |
| 0290.3144.02 | Baulicher Unterhalt<br>Gemeindehaus                                  |                   |                  |                |               | 188.50            |                  |
| 0290.3300.40 | Planmässige Abschreibungen<br>übr. Hochbauten VV                     | 14'098.00         |                  | 10'098         |               | 10'099.00         |                  |
| 0290.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb                          | 3'046.85          |                  | 1'000          |               | 4'639.95          |                  |
| 0290.3900.00 | Interne Verrechnung Material u.<br>Warenbezüge Bauamt                | 15'582.35         |                  | 21'300         |               | 19'023.35         |                  |
| 0290.3910.02 | Interne Verrechnung Soziallasten                                     | 736.85            |                  | 1'200          |               | 818.35            |                  |
| 0290.4240.00 | Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen                           |                   | 946.30           |                | 500           |                   | 500.00           |
| 0290.4260.00 | Rückerstattungen Dritter   |                   | 108.75           |                |               |                   |                  |
| 0290.4470.00 | Liegenschaftserträge<br>Verwaltungsvermögen                          |                   | 19'695.00        |                | 19'000        |                   | 19'350.00        |
| <b>1</b>     | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND<br/>SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>          | <b>322'836.20</b> | <b>65'171.50</b> | <b>339'237</b> | <b>63'800</b> | <b>333'762.00</b> | <b>72'177.10</b> |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2               | Rechnung 2015     |                  | Budget 2015    |               | Rechnung 2014     |                  |
|--------------|--|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|              |  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>11</b>    | <b>Öffentliche Sicherheit</b>  | <b>45'852.00</b>  |                  | <b>42'800</b>  |               | <b>34'244.00</b>  |                  |
| <b>1110</b>  | <b>Polizei</b>   | <b>45'852.00</b>  |                  | <b>42'800</b>  |               | <b>34'244.00</b>  |                  |
| 1110.3612.00 | Entschädigung Regionalpolizei  | 45'852.00         |                  | 42'800         |               | 34'244.00         |                  |
| <b>14</b>    | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                                       | <b>114'479.30</b> | <b>22'382.85</b> | <b>131'000</b> | <b>22'000</b> | <b>122'770.45</b> | <b>24'474.45</b> |
| <b>1400</b>  | <b>Allgemeines Rechtswesen (allgemein)</b>                           | <b>114'479.30</b> | <b>22'382.85</b> | <b>131'000</b> | <b>22'000</b> | <b>122'770.45</b> | <b>24'474.45</b> |
| 1400.3010.00 | Löhne  | 49'005.85         |                  | 59'600         |               | 51'365.50         |                  |
| 1400.3090.00 | Aus- und Weiterbildung   | 83.80             |                  |                |               |                   |                  |
| 1400.3099.00 | Übriger Personalaufwand  | 170.00            |                  | 50             |               | 220.00            |                  |
| 1400.3100.00 | Büromaterial   | 865.00            |                  | 1'500          |               | 1'862.20          |                  |
| 1400.3130.00 | Dienstleistungen Dritter   | 1'866.45          |                  | 3'300          |               | 2'774.50          |                  |
| 1400.3170.00 | Reisekosten und Spesen   | 273.40            |                  | 400            |               | 346.95            |                  |
| 1400.3601.00 | Ertragsanteil an Kanton, Migrationsgebühren/ID-Anträge               | 6'684.95          |                  | 5'500          |               | 7'113.55          |                  |
| 1400.3612.00 | Beitrag an Kindes- und Erwachsenenschutzdienst Bezirk Zurzach (KESD) | 40'197.00         |                  | 40'200         |               | 38'040.00         |                  |
| 1400.3612.01 | Entschädigung Reg. Zivilstandsamt                                    | 9'165.15          |                  | 10'000         |               | 10'142.85         |                  |
| 1400.3910.02 | Interne Verrechnung Soziallasten                                     | 6'167.70          |                  | 10'450         |               | 10'904.90         |                  |
| 1400.4210.00 | Gebühren Einwohnerdienste  |                   | 13'445.50        |                | 12'000        |                   | 12'886.30        |
| 1400.4240.00 | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                              |                   |                  |                |               |                   | 1'985.95         |
| 1400.4612.00 | Ertragsüberschussanteil vom regionalen Betriebsamt                   |                   | 8'937.35         |                | 10'000        |                   | 9'602.20         |
| <b>15</b>    | <b>Feuerwehr</b>   | <b>130'565.45</b> | <b>39'118.45</b> | <b>128'337</b> | <b>41'800</b> | <b>139'936.05</b> | <b>37'687.50</b> |
| <b>1500</b>  | <b>Feuerwehr (allgemein)</b>   | <b>130'565.45</b> | <b>39'118.45</b> | <b>128'337</b> | <b>41'800</b> | <b>139'936.05</b> | <b>37'687.50</b> |
| 1500.3010.00 | Löhne, Taggelder und Funktionsentschädigungen                        | 39'173.65         |                  | 40'000         |               | 36'567.45         |                  |
| 1500.3090.00 | Kurskosten, Ärztliche Untersuchungen                                 | 1'270.00          |                  | 5'000          |               | 615.00            |                  |
| 1500.3099.00 | Übriger Personalaufwand  | 1'090.00          |                  | 1'200          |               | 1'225.00          |                  |
| 1500.3100.00 | Büromaterial   | 162.40            |                  | 1'200          |               | 168.20            |                  |
| 1500.3101.00 | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial                                      | 1'944.90          |                  | 3'000          |               | 1'712.05          |                  |
| 1500.3103.00 | Fachliteratur, Zeitschriften   | 225.00            |                  | 300            |               | 300.00            |                  |
| 1500.3111.00 | Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge                             | 3'539.70          |                  | 7'500          |               | 3'626.40          |                  |
| 1500.3112.00 | Anschaffung Dienstkleider  | 2'639.95          |                  | 3'500          |               | 11'412.40         |                  |
| 1500.3130.00 | Dienstleistungen Dritter   | 3'764.40          |                  | 3'500          |               | 3'776.50          |                  |
| 1500.3130.01 | Hydrantenentschädigung an Wasserversorgung                           | 23'976.00         |                  | 24'400         |               | 35'964.00         |                  |
| 1500.3134.00 | Versicherungsprämien   | 4'080.15          |                  | 4'300          |               | 4'451.85          |                  |
| 1500.3151.00 | Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge                               | 5'715.75          |                  | 5'500          |               | 3'225.90          |                  |
| 1500.3170.00 | Reisekosten und Spesen   | 7'017.95          |                  | 4'500          |               | 5'133.55          |                  |
| 1500.3181.00 | Abschreibungen   | 121.20            |                  |                |               | 78.00             |                  |
| 1500.3181.09 | Feuerwehrpflichtersatz und Bussen                                    |                   |                  |                |               |                   |                  |
| 1500.3181.09 | Eingang abgeschriebener Forderungen                                  | -5.75             |                  |                |               | -4.90             |                  |
| 1500.3300.60 | Planmässige Abschreibungen Mobilien VV                               | 25'188.00         |                  | 12'437         |               | 12'438.00         |                  |
| 1500.3611.00 | Anteil Alarmierungskosten  | 3'068.00          |                  | 3'200          |               | 3'120.00          |                  |
| 1500.3900.00 | Interne Verrechnung Material u. Warenbezüge Bauamt                   | 4'210.55          |                  | 5'150          |               | 12'824.75         |                  |
| 1500.3910.02 | Anteil Soziallasten  | 3'383.60          |                  | 3'650          |               | 3'301.90          |                  |
| 1500.4200.00 | Feuerwehrpflichtersatz   |                   | 26'430.65        |                | 28'000        |                   | 24'840.25        |
| 1500.4260.01 | Rückerstattung Einsätze  |                   | 390.80           |                | 500           |                   | 325.95           |
| 1500.4270.00 | Feuerwehribussen   |                   |                  |                | 100           |                   |                  |
| 1500.4611.00 | Entschädigungen vom Kanton für Feuerwehrcurse                        |                   | 1'092.00         |                | 2'000         |                   | 1'316.30         |
| 1500.4631.00 | Kantonsbeitrag AGV   |                   | 11'205.00        |                | 11'200        |                   | 11'205.00        |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2 | Rechnung 2015       |                   | Budget 2015      |                | Rechnung 2014       |                   |
|--------------|--|---------------------|-------------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|              |  | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>16</b>    | <b>Verteidigung</b>                                    | <b>31'939.45</b>    | <b>3'670.20</b>   | <b>37'100</b>    |                | <b>36'811.50</b>    | <b>10'015.15</b>  |
| <b>1610</b>  | <b>Militärische Verteidigung</b>                       | <b>2'848.25</b>     |                   | <b>3'400</b>     |                | <b>2'848.25</b>     |                   |
| 1610.3134.00 | Versicherungsprämien                                   | 148.25              |                   | 200              |                | 148.25              |                   |
| 1610.3170.00 | Reisekosten und Spesen                                 |                     |                   | 500              |                |                     |                   |
| 1610.3636.00 | Beitrag Schiessverein                                  | 700.00              |                   | 700              |                | 700.00              |                   |
| 1610.3636.01 | Entschädigung für obligatorische Bundesübungen         | 2'000.00            |                   | 2'000            |                | 2'000.00            |                   |
| <b>1620</b>  | <b>Zivilschutz (allgemein)</b>                         | <b>29'091.20</b>    | <b>3'670.20</b>   | <b>33'700</b>    |                | <b>33'963.25</b>    | <b>10'015.15</b>  |
| 1620.3134.00 | Versicherungsprämien                                   | 197.70              |                   | 200              |                | 197.70              |                   |
| 1620.3612.00 | Entschädigung  | 25'163.55           |                   | 29'100           |                | 29'825.25           |                   |
| 1620.3900.00 | Bevölkerungsschutz Zurzibiet                           |                     |                   |                  |                |                     |                   |
| 1620.3900.00 | Interne Verrechnung Material u. Warenbezüge Bauamt     | 3'729.95            |                   | 4'400            |                | 3'940.30            |                   |
| 1620.4260.00 | Rückerstattungen                                       |                     |                   |                  |                |                     | 2'196.35          |
| 1620.4501.00 | Entnahme Ersatzbeiträge Schutzraumbauten               |                     | 3'670.20          |                  |                |                     | 7'818.80          |
| <b>2</b>     | <b>BILDUNG</b>   | <b>1'943'193.21</b> | <b>141'503.65</b> | <b>1'965'661</b> | <b>131'800</b> | <b>1'834'391.55</b> | <b>147'039.75</b> |
| <b>21</b>    | <b>Obligatorische Schule</b>                           | <b>1'828'013.21</b> | <b>134'523.65</b> | <b>1'830'661</b> | <b>129'300</b> | <b>1'711'627.55</b> | <b>132'445.75</b> |
| <b>2110</b>  | <b>Kindergarten</b>                                    | <b>69'706.63</b>    |                   | <b>80'120</b>    |                | <b>103'374.85</b>   |                   |
| 2110.3010.00 | Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal                | 6'489.60            |                   | 6'500            |                | 6'292.40            |                   |
| 2110.3099.00 | Übriger Personalaufwand                                |                     |                   | 300              |                |                     |                   |
| 2110.3104.00 | Lehrmittel   | 3'737.08            |                   | 4'000            |                | 5'022.45            |                   |
| 2110.3111.00 | Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate                | 983.00              |                   | 1'000            |                | 12'969.70           |                   |
| 2110.3130.00 | Dienstleistungen Dritter                               | 390.60              |                   | 700              |                | 453.20              |                   |
| 2110.3134.00 | Versicherungsprämien                                   | 148.25              |                   | 120              |                | 148.25              |                   |
| 2110.3150.00 | Unterhalt Büromobiliar, Büromaschinen und -geräte      |                     |                   | 300              |                |                     |                   |
| 2110.3151.00 | Unterhalt Maschinen, Geräte, Apparate                  | 453.60              |                   | 300              |                |                     |                   |
| 2110.3170.00 | Reisekosten und Spesen, Anlässe                        |                     |                   | 300              |                |                     |                   |
| 2110.3171.00 | Kindergartenreise                                      |                     |                   | 300              |                |                     |                   |
| 2110.3631.00 | Besoldungsanteil an Kanton                             | 53'284.40           |                   | 61'000           |                | 73'920.90           |                   |
| 2110.3900.00 | Interne Verrechnung Material u. Warenbezüge Bauamt     | 3'659.55            |                   | 4'700            |                | 3'999.80            |                   |
| 2110.3910.02 | Anteil Soziallasten                                    | 560.55              |                   | 600              |                | 568.15              |                   |
| <b>2120</b>  | <b>Primarstufe</b>                                     | <b>390'535.10</b>   | <b>4'971.10</b>   | <b>394'050</b>   | <b>3'000</b>   | <b>370'669.02</b>   | <b>7'118.00</b>   |
| 2120.3020.01 | Lohn Schulämter  | 3'454.50            |                   | 2'000            |                | 3'200.00            |                   |
| 2120.3090.00 | Aus- und Weiterbildung                                 | 846.35              |                   | 1'500            |                | 355.30              |                   |
| 2120.3104.00 | Schulmaterial  | 32'578.43           |                   | 47'050           |                | 36'119.18           |                   |
| 2120.3104.02 | Schulmaterial Textiles Werken                          | 5'162.20            |                   | 5'000            |                | 4'613.40            |                   |
| 2120.3104.03 | Schulmaterial Werken                                   | 3'802.02            |                   | 6'000            |                | 3'716.65            |                   |
| 2120.3111.00 | Anschaffung Geräte                                     |                     |                   |                  |                | 1'530.80            |                   |
| 2120.3130.00 | Dienstleistungen Dritter                               |                     |                   | 3'750            |                |                     |                   |
| 2120.3134.00 | Versicherungsprämien                                   |                     |                   | 450              |                |                     |                   |
| 2120.3151.00 | Unterhalt Geräte                                       | 339.00              |                   | 500              |                | 2'177.80            |                   |
| 2120.3151.01 | Unterhalt Geräte Textiles Werken                       | 738.80              |                   | 800              |                | 1'330.20            |                   |
| 2120.3170.00 | Schülertransportkosten                                 |                     |                   |                  |                | 4'643.79            |                   |
| 2120.3170.03 | Kulturkredit   | 1'800.00            |                   | 1'800            |                | 3'000.00            |                   |
| 2120.3170.04 | Schulprojekte / Projektwochen                          | 1'800.00            |                   | 1'800            |                | 469.35              |                   |
| 2120.3171.00 | Schulreisen / Exkursionen                              | 5'229.00            |                   | 7'500            |                | 4'303.90            |                   |
| 2120.3171.01 | Schullager   | 4'617.05            |                   | 6'900            |                | 1'951.00            |                   |
| 2120.3171.02 | Schul- und Kulturanlässe                               |                     |                   | 2'300            |                |                     |                   |
| 2120.3300.60 | Planmässige Abschreibungen Mobilien VV                 | 29'660.00           |                   |                  |                |                     |                   |
| 2120.3612.00 | Entschädigungen an Gemeinden / Schulgelder             | 5'314.40            |                   | 8'500            |                | 3'955.00            |                   |
| 2120.3612.01 | Schulbeitrag Mediothek Niederweningen                  | 2'000.00            |                   | 2'000            |                | 2'000.00            |                   |
| 2120.3631.00 | Besoldungsanteil an Kanton                             | 290'590.75          |                   | 296'000          |                | 294'709.50          |                   |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2              | Rechnung 2015     |                  | Budget 2015    |               | Rechnung 2014     |                  |
|--------------|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|              |   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 2120.3632.00 | Besoldungsanteil an Gemeinden                                       | 2'304.20          |                  |                |               | 2'304.20          |                  |
| 2120.3910.02 | Anteil Soziallasten   | 298.40            |                  | 200            |               | 288.95            |                  |
| 2120.4260.00 | Rückerstattungen Dritter  |                   | 3'666.10         |                | 1'900         |                   | 4'568.00         |
| 2120.4611.00 | Entschädigungen vom Kanton  |                   | 1'305.00         |                | 1'100         |                   | 2'550.00         |
| <b>2130</b>  | <b>Oberstufe</b>  | <b>670'365.00</b> | <b>13'466.00</b> | <b>677'000</b> | <b>10'000</b> | <b>596'906.05</b> | <b>12'744.00</b> |
| 2130.3170.03 | Schülertransportkosten  | 13'176.00         |                  | 10'000         |               | 12'744.00         |                  |
| 2130.3612.00 | Schulgelder an Kreisschulen   | 364'963.00        |                  | 388'200        |               | 297'821.30        |                  |
| 2130.3632.01 | Besoldungsanteil an Gemeinden                                       | 280'680.00        |                  | 278'800        |               | 286'340.75        |                  |
| 2130.3660.20 | Planmässige Abschreibungen  | 11'546.00         |                  |                |               |                   |                  |
|              | Investitionsbeiträge an<br>Gemeindeverbände                         |                   |                  |                |               |                   |                  |
| 2130.4612.00 | Entschädigungen von<br>Gemeinden, Rückerstattung<br>Transportkosten |                   | 13'466.00        |                | 10'000        |                   | 12'744.00        |
| <b>2140</b>  | <b>Musikschulen</b>   | <b>141'789.75</b> | <b>74'074.00</b> | <b>129'450</b> | <b>70'500</b> | <b>123'528.20</b> | <b>67'171.00</b> |
| 2140.3020.00 | Lohn Musiklehrer  | 109'432.45        |                  | 98'700         |               | 97'110.00         |                  |
| 2140.3020.01 | Lohn Musikschulleitung  | 8'307.60          |                  | 9'000          |               | 9'000.00          |                  |
| 2140.3102.00 | Drucksachen, Publikationen  | 88.30             |                  | 500            |               |                   |                  |
| 2140.3111.00 | Anschaffung Instrumente   | 2'249.00          |                  | 2'300          |               | 783.00            |                  |
| 2140.3130.00 | Vereins- und Verbandsbeiträge                                       | 740.00            |                  | 800            |               | 740.00            |                  |
| 2140.3151.00 | Unterhalt Instrumente   | 1'470.00          |                  | 1'400          |               | 1'170.00          |                  |
| 2140.3170.00 | Reisekosten und Spesen  | 2'085.85          |                  | 1'500          |               | 1'623.55          |                  |
| 2140.3910.02 | Anteil Soziallasten   | 17'416.55         |                  | 15'250         |               | 13'101.65         |                  |
| 2140.4231.00 | Elternbeiträge Musikschule  |                   | 74'074.00        |                | 70'500        |                   | 67'171.00        |
| <b>2170</b>  | <b>Schulliegenschaften</b>  | <b>381'377.25</b> | <b>10'950.75</b> | <b>363'591</b> | <b>11'800</b> | <b>340'776.20</b> | <b>11'475.00</b> |
| 2170.3010.00 | Löhne Betriebspersonal  | 153'111.05        |                  | 152'000        |               | 133'002.75        |                  |
| 2170.3090.00 | Aus- und Weiterbildung  | 5'832.60          |                  | 5'000          |               | 2'192.30          |                  |
| 2170.3099.00 | übriger Personalaufwand   | 480.00            |                  | 700            |               | 80.00             |                  |
| 2170.3101.00 | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial                                     | 7'221.15          |                  | 7'000          |               | 5'829.15          |                  |
| 2170.3110.00 | Anschaffung Mobiliar<br>Schulzimmer                                 |                   |                  |                |               | 39'445.45         |                  |
| 2170.3111.00 | Anschaffung Mobiliar Gebäude  | 1'746.25          |                  |                |               |                   |                  |
| 2170.3112.00 | Anschaffung Dienstkleider   | 1'480.45          |                  | 1'500          |               |                   |                  |
| 2170.3120.00 | Ver- und Entsorgung   | 44'555.10         |                  | 42'000         |               | 41'383.85         |                  |
| 2170.3130.00 | Dienstleistungen Dritter  | 977.10            |                  | 500            |               | 1'966.10          |                  |
| 2170.3134.00 | Versicherungsprämien  | 6'847.30          |                  | 9'000          |               | 6'862.80          |                  |
| 2170.3144.00 | Baulicher Unterhalt<br>Schulliegenschaften                          | 6'494.55          |                  | 13'500         |               | 6'659.40          |                  |
| 2170.3151.00 | Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Fahrzeuge                         | 2'386.30          |                  | 3'000          |               | 2'094.30          |                  |
| 2170.3151.02 | Unterhalt Turnmaterial  | 59.60             |                  | 2'000          |               |                   |                  |
| 2170.3170.00 | Reisekosten und Spesen  |                   |                  | 100            |               | 78.35             |                  |
| 2170.3300.40 | Planmässige Abschreibungen<br>übr. Hochbauten                       | 123'160.00        |                  | 102'791        |               | 74'269.00         |                  |
| 2170.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb                         | 1'423.80          |                  | 800            |               | 2'623.70          |                  |
| 2170.3900.00 | Interne Verrechnung Material u.<br>Warenbezüge Bauamt               | 690.30            |                  | 900            |               | 1'941.90          |                  |
| 2170.3910.02 | Anteil Soziallasten   | 24'911.70         |                  | 22'800         |               | 22'347.15         |                  |
| 2170.4240.00 | Benützungsgebühren  |                   | 70.00            |                | 1'000         |                   | 675.00           |
| 2170.4260.00 | Rückerstattungen Dritter  |                   | 80.75            |                |               |                   |                  |
| 2170.4920.00 | Anteil Kultur/Jugendschutz  |                   | 2'700.00         |                | 2'700         |                   | 2'700.00         |
| 2170.4920.01 | Anteil Sport  |                   | 8'100.00         |                | 8'100         |                   | 8'100.00         |
| <b>2180</b>  | <b>Tagesbetreuung</b>   | <b>32'277.50</b>  | <b>7'136.00</b>  | <b>40'650</b>  | <b>11'000</b> | <b>33'874.50</b>  | <b>11'320.00</b> |
| 2180.3020.00 | Löhne Leitung und Betreuung   | 29'228.00         |                  | 36'000         |               | 30'241.25         |                  |
| 2180.3099.00 | übriger Personalaufwand   |                   |                  | 500            |               |                   |                  |
| 2180.3101.00 | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial                                     |                   |                  |                |               | 261.55            |                  |
| 2180.3130.00 | Dienstleistungen Dritter  | 525.00            |                  |                |               | 581.95            |                  |
| 2180.3170.00 | Reisekosten und Spesen  |                   |                  |                |               | 59.10             |                  |
| 2180.3636.00 | Beitrag Dachverband Mittagstisch                                    |                   |                  | 150            |               |                   |                  |
| 2180.3910.02 | Soziallasten  | 2'524.50          |                  | 4'000          |               | 2'730.65          |                  |
| 2180.4260.00 | Elternbeiträge Tagesstrukturen                                      |                   | 7'136.00         |                | 11'000        |                   | 11'320.00        |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2                            | Rechnung 2015     |                  | Budget 2015    |               | Rechnung 2014     |                  |
|--------------|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|              |   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>2190</b>  | <b>Schulleitung und Schulverwaltung</b>   | <b>141'466.98</b> | <b>23'925.80</b> | <b>145'800</b> | <b>23'000</b> | <b>142'038.73</b> | <b>22'617.75</b> |
| 2190.3000.00 | Schulpflege   | 23'194.70         |                  | 20'000         |               | 23'436.00         |                  |
| 2190.3010.00 | Löhne Schulsekretariat  | 55'600.35         |                  | 53'000         |               | 52'424.80         |                  |
| 2190.3020.00 | Lohn Informatikentlastung   |                   |                  | 7'000          |               | 3'940.90          |                  |
| 2190.3090.00 | Aus- und Weiterbildung  | 4'796.95          |                  | 3'500          |               | 3'655.85          |                  |
| 2190.3100.00 | Büromaterial  | 1'885.83          |                  | 2'000          |               | 1'954.83          |                  |
| 2190.3103.00 | Fachliteratur, Zeitschriften  | 353.00            |                  | 1'000          |               | 353.00            |                  |
| 2190.3130.00 | Dienstleistungen Dritter  | 1'882.65          |                  | 2'600          |               | 1'925.25          |                  |
| 2190.3133.00 | Informatik-Nutzungsaufwand  | 1'472.40          |                  | 2'000          |               | 885.00            |                  |
| 2190.3158.00 | Unterhalt Software  | 1'073.30          |                  | 6'500          |               | 8'298.20          |                  |
| 2190.3170.00 | Reisekosten und Spesen,<br>Schulabschlussfeier, Schulanlässe,<br>Repräsentationen | 5'819.15          |                  | 6'000          |               | 5'005.70          |                  |
| 2190.3631.01 | Besoldungsanteil an Kanton  | 32'631.60         |                  | 30'000         |               | 27'491.20         |                  |
| 2190.3910.02 | Anteil Soziallasten   | 12'757.05         |                  | 12'200         |               | 12'668.00         |                  |
| 2190.4612.00 | Betriebskostenbeitrag<br>Schulsekretariat   |                   | 23'925.80        |                | 23'000        |                   | 22'617.75        |
| <b>2191</b>  | <b>Volksschule Sonstiges</b>  | <b>495.00</b>     |                  |                |               | <b>460.00</b>     |                  |
| 2191.3134.00 | Versicherungsprämien  | 495.00            |                  |                |               | 460.00            |                  |
| <b>22</b>    | <b>Sonderschulen</b>  | <b>42'425.25</b>  | <b>6'980.00</b>  | <b>17'000</b>  | <b>2'500</b>  | <b>38'188.00</b>  | <b>6'200.00</b>  |
| <b>2200</b>  | <b>Sonderschulen</b>  | <b>42'425.25</b>  | <b>6'980.00</b>  | <b>17'000</b>  | <b>2'500</b>  | <b>38'188.00</b>  | <b>6'200.00</b>  |
| 2200.3612.00 | Schulgelder an HPS  | 42'425.25         |                  | 17'000         |               | 38'188.00         |                  |
| 2200.4260.00 | Rückerstattungen  |                   | 6'980.00         |                | 2'500         |                   | 6'200.00         |
| <b>23</b>    | <b>Berufliche Grundbildung</b>  | <b>72'754.75</b>  |                  | <b>118'000</b> |               | <b>84'576.00</b>  |                  |
| <b>2300</b>  | <b>Berufliche Grundbildung</b>  | <b>72'754.75</b>  |                  | <b>118'000</b> |               | <b>84'576.00</b>  |                  |
| 2300.3631.00 | Schulgelder an kant. Schulen  | 16'988.00         |                  | 60'000         |               | 33'576.00         |                  |
| 2300.3634.00 | Schulgelder an Berufsschulen  | 55'766.75         |                  | 58'000         |               | 51'000.00         |                  |
| <b>29</b>    | <b>Übriges Bildungswesen</b>  |                   |                  |                |               |                   | <b>8'394.00</b>  |
| <b>2990</b>  | <b>Bildung, übriges</b>   |                   |                  |                |               |                   | <b>8'394.00</b>  |
| 2990.4632.00 | Beiträge von Gemeinden  |                   |                  |                |               |                   | 8'394.00         |
| <b>3</b>     | <b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>   | <b>96'629.60</b>  | <b>2'328.55</b>  | <b>74'661</b>  | <b>3'200</b>  | <b>104'675.55</b> | <b>3'058.00</b>  |
| <b>31</b>    | <b>Kulturerbe</b>   | <b>200.00</b>     |                  | <b>200</b>     |               | <b>200.00</b>     |                  |
| <b>3110</b>  | <b>Museen und bildende Kunst</b>  | <b>200.00</b>     |                  | <b>200</b>     |               | <b>200.00</b>     |                  |
| 3110.3636.00 | Beiträge an private<br>Organisationen ohne<br>Erwerbszweck                        | 200.00            |                  | 200            |               | 200.00            |                  |
| <b>32</b>    | <b>Kultur, übrige</b>   | <b>30'237.80</b>  | <b>2'328.55</b>  | <b>33'550</b>  | <b>3'200</b>  | <b>37'127.65</b>  | <b>3'058.00</b>  |
| <b>3210</b>  | <b>Bibliotheken</b>   | <b>2'000.00</b>   |                  | <b>2'000</b>   |               | <b>2'000.00</b>   |                  |
| 3210.3130.00 | Beitrag Bibliotheken und Museen   | 2'000.00          |                  | 2'000          |               | 2'000.00          |                  |
| <b>3220</b>  | <b>Konzert und Theater</b>  | <b>9'200.00</b>   |                  | <b>10'200</b>  |               | <b>9'900.00</b>   |                  |
| 3220.3635.00 | Kultur- u.<br>Jugendförderungsbeiträge  | 500.00            |                  | 1'500          |               | 1'200.00          |                  |
| 3220.3636.00 | Beiträge an private<br>Organisationen   | 6'000.00          |                  | 6'000          |               | 6'000.00          |                  |
| 3220.3920.00 | Benützungskosten Schulanlage  | 2'700.00          |                  | 2'700          |               | 2'700.00          |                  |
| <b>3290</b>  | <b>Kultur, übriges</b>  | <b>19'037.80</b>  | <b>2'328.55</b>  | <b>21'350</b>  | <b>3'200</b>  | <b>25'227.65</b>  | <b>3'058.00</b>  |
| 3290.3000.00 | Kulturkommission  | 2'117.40          |                  | 2'300          |               | 3'764.05          |                  |
| 3290.3102.00 | Drucksachen, Publikationen,<br>Broschüren   |                   |                  |                |               | 1'782.00          |                  |
| 3290.3161.00 | Benützungskosten Schulanlagen   |                   |                  |                |               | 604.80            |                  |
| 3290.3169.00 | Miete Hebebühne   |                   |                  |                |               | 965.50            |                  |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2     | Rechnung 2015     |                  | Budget 2015    |              | Rechnung 2014     |                  |
|--------------|--|-------------------|------------------|----------------|--------------|-------------------|------------------|
|              |  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag       | Aufwand           | Ertrag           |
| 3290.3170.00 | Kulturelle Veranstaltungen                                 | 12'714.90         |                  | 9'500          |              | 7'336.50          |                  |
| 3290.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb                | 1'828.95          |                  | 2'500          |              | 4'275.15          |                  |
| 3290.3636.00 | Beitrag an Frauen- u.<br>Müttergemeinschaft                | 500.00            |                  | 500            |              | 500.00            |                  |
| 3290.3636.01 | Beiträge an private<br>Organisationen ohne<br>Erwerbszweck | 200.00            |                  | 200            |              | 200.00            |                  |
| 3290.3900.00 | Interne Verrechnung Material u.<br>Warenbezüge Bauamt      | 1'493.70          |                  | 6'150          |              | 5'459.75          |                  |
| 3290.3910.02 | Anteil Soziallasten  | 182.85            |                  | 200            |              | 339.90            |                  |
| 3290.4250.00 | Verkäufe   |                   | 28.00            |                | 200          |                   | 28.00            |
| 3290.4260.00 | Rückerstattung   |                   | 2'300.55         |                | 3'000        |                   | 3'030.00         |
| <b>34</b>    | <b>Sport und Freizeit</b>                                  | <b>66'191.80</b>  |                  | <b>40'911</b>  |              | <b>67'347.90</b>  |                  |
| <b>3410</b>  | <b>Sport</b>   | <b>15'042.00</b>  |                  | <b>14'600</b>  |              | <b>14'590.00</b>  |                  |
| 3410.3612.00 | Schwimmbadbeitrag<br>Niederweningen                        | 3'942.00          |                  | 4'000          |              | 3'990.00          |                  |
| 3410.3632.00 | Beiträge an Gemeinden und<br>Gemeindeverbände              | 500.00            |                  |                |              |                   |                  |
| 3410.3636.00 | Beiträge an priv. Institutionen                            | 2'500.00          |                  | 2'500          |              | 2'500.00          |                  |
| 3410.3920.00 | Benützung Schulanlage                                      | 8'100.00          |                  | 8'100          |              | 8'100.00          |                  |
| <b>3420</b>  | <b>Freizeit</b>  | <b>51'149.80</b>  |                  | <b>26'311</b>  |              | <b>52'757.90</b>  |                  |
| 3420.3010.00 | Löhne  | 3'459.50          |                  |                |              | 5'598.10          |                  |
| 3420.3101.00 | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial                            | 3'951.00          |                  | 1'000          |              | 4'691.90          |                  |
| 3420.3111.00 | Anschaffung Mobiliar                                       | 9'785.80          |                  | 6'000          |              | 955.25            |                  |
| 3420.3140.00 | Baulicher Unterhalt  | 638.40            |                  | 1'500          |              | 1'161.10          |                  |
| 3420.3161.00 | Mieten, Benützungskosten                                   | 2'211.30          |                  | 2'300          |              | 3'188.70          |                  |
| 3420.3170.00 | Spesenentschädigungen                                      | 97.35             |                  |                |              |                   |                  |
| 3420.3300.40 | Planmässige Abschreibungen<br>Hochbauten                   | 2'821.00          |                  | 2'821          |              | 2'821.00          |                  |
| 3420.3612.00 | Entschädigungen an Gemeinden<br>und Gemeindeverbände       | 700.00            |                  |                |              | 1'050.00          |                  |
| 3420.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb                | 18'554.75         |                  | 5'000          |              | 18'823.45         |                  |
| 3420.3636.00 | Mitgliederbeiträge   | 240.00            |                  | 240            |              | 40.00             |                  |
| 3420.3900.00 | Interne Verrechnung Material u.<br>Warenbezüge Bauamt      | 8'391.85          |                  | 7'450          |              | 13'922.90         |                  |
| 3420.3910.02 | Anteil Soziallasten  | 298.85            |                  |                |              | 505.50            |                  |
| <b>4</b>     | <b>GESUNDHEIT</b>  | <b>184'714.35</b> | <b>19'580.00</b> | <b>207'160</b> | <b>1'400</b> | <b>230'358.20</b> | <b>19'072.00</b> |
| <b>41</b>    | <b>Spitäler, Kranken- und<br/>Pflegeheime</b>              | <b>122'196.10</b> | <b>17'900.00</b> | <b>134'870</b> |              | <b>159'237.65</b> | <b>17'400.00</b> |
| <b>4110</b>  | <b>Spitäler</b>  |                   | <b>17'900.00</b> |                |              |                   | <b>17'400.00</b> |
| 4110.4631.00 | Beiträge vom Kanton  |                   | 17'900.00        |                |              |                   | 17'400.00        |
| <b>4120</b>  | <b>Alters-, Kranken- und<br/>Pflegeheime</b>               | <b>122'196.10</b> |                  | <b>134'870</b> |              | <b>159'237.65</b> |                  |
| 4120.3611.00 | Entschädigung an Kanton                                    | 964.90            |                  | 600            |              | 993.95            |                  |
| 4120.3631.00 | Beiträge an Kanton,<br>Pflegefinanzierung                  | 81'961.20         |                  | 95'000         |              | 118'973.70        |                  |
| 4120.3636.00 | Beiträge an private<br>Organisationen ohne<br>Erwerbszweck | 80.00             |                  | 80             |              | 80.00             |                  |
| 4120.3660.20 | Planmässige Abschreibungen<br>Investitionsbeiträge         | 39'190.00         |                  | 39'190         |              | 39'190.00         |                  |
| <b>42</b>    | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                             | <b>52'853.10</b>  |                  | <b>61'700</b>  |              | <b>60'984.05</b>  |                  |
| <b>4210</b>  | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                             | <b>52'853.10</b>  |                  | <b>61'700</b>  |              | <b>60'984.05</b>  |                  |
| 4210.3612.00 | Beitrag an Mütter- u.<br>Väterberatung                     | 7'990.00          |                  | 8'000          |              | 7'781.00          |                  |
| 4210.3636.00 | Beiträge an Spitex   | 44'863.10         |                  | 53'000         |              | 52'423.30         |                  |
| 4210.3636.03 | Beiträge an Samariterverein                                |                   |                  | 700            |              | 700.00            |                  |
| 4210.3637.00 | Geburtshilfe, Stillgelder                                  |                   |                  |                |              | 79.75             |                  |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2                  | Rechnung 2015     |                  | Budget 2015    |               | Rechnung 2014     |                  |
|--------------|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|              |   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>43</b>    | <b>Gesundheitsprävention</b>  | <b>9'665.15</b>   | <b>1'680.00</b>  | <b>10'590</b>  | <b>1'400</b>  | <b>10'136.50</b>  | <b>1'672.00</b>  |
| <b>4320</b>  | <b>Krankheitsbekämpfung, übrige</b>                                     | <b>200.00</b>     |                  | <b>400</b>     |               | <b>200.00</b>     |                  |
| 4320.3636.00 | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck                    | 200.00            |                  | 400            |               | 200.00            |                  |
| <b>4330</b>  | <b>Schulgesundheitsdienst</b>   | <b>7'390.10</b>   |                  | <b>8'140</b>   |               | <b>7'854.25</b>   |                  |
| 4330.3010.00 | Lohn Zahnprophylaxe/-hygiene  | 1'509.60          |                  | 1'200          |               | 1'412.45          |                  |
| 4330.3105.00 | Pausenäpfel   | 275.80            |                  | 300            |               | 217.00            |                  |
| 4330.3106.00 | Medizinisches Material  | 8.95              |                  | 40             |               | 61.50             |                  |
| 4330.3136.00 | Kontrolluntersuche Zahnarzt   | 5'128.55          |                  | 6'000          |               | 5'611.85          |                  |
| 4330.3170.00 | Reisekosten und Spesen  | 336.80            |                  | 500            |               | 423.90            |                  |
| 4330.3910.02 | Anteil Soziallasten   | 130.40            |                  | 100            |               | 127.55            |                  |
| <b>4340</b>  | <b>Lebensmittelkontrolle</b>  | <b>2'075.05</b>   | <b>1'680.00</b>  | <b>2'050</b>   | <b>1'400</b>  | <b>2'082.25</b>   | <b>1'672.00</b>  |
| 4340.3010.00 | Löhne Pilzkontrolle   | 1'818.05          |                  | 1'800          |               | 1'818.05          |                  |
| 4340.3130.00 | Beiträge an VAPKO   | 100.00            |                  | 100            |               | 100.00            |                  |
| 4340.3910.02 | Anteil Soziallasten   | 157.00            |                  | 150            |               | 164.20            |                  |
| 4340.4612.00 | Rückerstattungen von Gemeinden  |                   | 1'680.00         |                | 1'400         |                   | 1'672.00         |
| <b>5</b>     | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b>   | <b>456'518.40</b> | <b>49'910.20</b> | <b>550'819</b> | <b>97'100</b> | <b>469'065.95</b> | <b>91'491.85</b> |
| <b>52</b>    | <b>Invalidität</b>  | <b>2'069.00</b>   |                  | <b>2'069</b>   |               | <b>2'069.00</b>   |                  |
| <b>5230</b>  | <b>Invalidenheime</b>   | <b>1'669.00</b>   |                  | <b>1'669</b>   |               | <b>1'669.00</b>   |                  |
| 5230.3660.40 | Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge                         | 1'669.00          |                  | 1'669          |               | 1'669.00          |                  |
| <b>5240</b>  | <b>Leistungen an Invalide</b>   | <b>400.00</b>     |                  | <b>400</b>     |               | <b>400.00</b>     |                  |
| 5240.3636.00 | Beiträge an private Institutionen                                       | 400.00            |                  | 400            |               | 400.00            |                  |
| <b>53</b>    | <b>Alter + Hinterlassene</b>  | <b>41'581.80</b>  | <b>1'971.00</b>  | <b>50'900</b>  | <b>2'100</b>  | <b>26'782.10</b>  | <b>1'975.50</b>  |
| <b>5310</b>  | <b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>                       | <b>23'596.80</b>  | <b>1'971.00</b>  | <b>29'300</b>  | <b>2'100</b>  | <b>25'172.10</b>  | <b>1'975.50</b>  |
| 5310.3010.00 | Löhne SVA-Zweigstelle   | 19'505.25         |                  | 24'900         |               | 20'711.65         |                  |
| 5310.3170.00 | Spesenentschädigungen   | 64.20             |                  | 100            |               | 82.25             |                  |
| 5310.3910.02 | Anteil Soziallasten   | 4'027.35          |                  | 4'300          |               | 4'378.20          |                  |
| 5310.4611.00 | Entschädigung des Kantons   |                   | 1'971.00         |                | 2'100         |                   | 1'975.50         |
| <b>5340</b>  | <b>Alterswohnungen</b>  | <b>10'000.00</b>  |                  | <b>10'000</b>  |               |                   |                  |
| 5340.3660.50 | Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an priv. Unternehmungen | 10'000.00         |                  | 10'000         |               |                   |                  |
| <b>5350</b>  | <b>Leistungen an das Alter</b>  | <b>7'985.00</b>   |                  | <b>11'600</b>  |               | <b>1'610.00</b>   |                  |
| 5350.3130.00 | Beitrag RAS Trägerverein  | 100.00            |                  | 100            |               | 100.00            |                  |
| 5350.3171.00 | Altersausflug   | 7'885.00          |                  | 10'000         |               |                   |                  |
| 5350.3612.00 | Beiträge an Gemeinden   |                   |                  | 1'500          |               | 1'510.00          |                  |
| <b>54</b>    | <b>Familie und Jugend</b>   | <b>42'317.20</b>  | <b>2'011.20</b>  | <b>27'550</b>  |               | <b>40'314.80</b>  |                  |
| <b>5430</b>  | <b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>                             | <b>10'759.30</b>  | <b>2'011.20</b>  |                |               | <b>10'656.00</b>  |                  |
| 5430.3637.00 | Alimentenbevorschussung   | 10'759.30         |                  |                |               | 10'656.00         |                  |
| 5430.4260.00 | Rückerstattung Alimente   |                   | 2'011.20         |                |               |                   |                  |
| <b>5440</b>  | <b>Jugendschutz (allgemein)</b>   | <b>1'296.90</b>   |                  | <b>1'200</b>   |               | <b>1'342.25</b>   |                  |
| 5440.3636.00 | Beiträge gemäss Jugendkonzept   | 1'192.90          |                  | 1'100          |               | 1'192.25          |                  |
| 5440.3636.01 | Elternbriefe Pro Juventute  | 104.00            |                  | 100            |               | 150.00            |                  |
| <b>5450</b>  | <b>Leistungen an Familien (allgemein)</b>                               | <b>30'261.00</b>  |                  | <b>25'350</b>  |               | <b>25'835.00</b>  |                  |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2             | Rechnung 2015     |                  | Budget 2015    |               | Rechnung 2014     |                  |
|--------------|--|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|              |  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 5450.3612.00 | Beitrag an Jugend-, Ehe- u. Familienberatung                       | 25'324.00         |                  | 25'350         |               | 24'719.00         |                  |
| 5450.3631.00 | Massnahmen gegen häusliche Gewalt                                  | 1'172.00          |                  |                |               | 1'116.00          |                  |
| 5450.3637.00 | Elternschaftsbeihilfe  | 3'765.00          |                  |                |               |                   |                  |
| <b>5451</b>  | <b>Kinderkrippen und Kinderhorte</b>                               |                   |                  | <b>1'000</b>   |               | <b>2'481.55</b>   |                  |
| 5451.3635.00 | Beitrag an private Unternehmungen                                  |                   |                  | 1'000          |               | 2'481.55          |                  |
| <b>57</b>    | <b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>                                   | <b>370'150.40</b> | <b>45'928.00</b> | <b>469'900</b> | <b>95'000</b> | <b>399'500.05</b> | <b>89'516.35</b> |
| <b>5720</b>  | <b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>                           | <b>35'302.25</b>  | <b>44'353.00</b> | <b>130'000</b> | <b>95'000</b> | <b>73'937.35</b>  | <b>89'516.35</b> |
| 5720.3631.00 | Rückzahlung Anteil SPG Beitrag                                     | 2'323.00          |                  |                |               |                   |                  |
| 5720.3637.00 | Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer                               | 29'814.05         |                  | 130'000        |               | 38'962.45         |                  |
| 5720.3637.01 | Materielle Hilfe ZUG   | 3'165.20          |                  |                |               | 34'974.90         |                  |
| 5720.4260.00 | Rückerstattung Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer                |                   | 34'463.75        |                | 90'000        |                   | 14'673.10        |
| 5720.4260.01 | Rückerstattung materielle Hilfe ZUG                                |                   | 7'031.25         |                |               |                   | 65'239.25        |
| 5720.4631.00 | Materielle Hilfe, Beiträge nach SPG                                |                   | 2'858.00         |                | 5'000         |                   | 9'604.00         |
| <b>5730</b>  | <b>Asylwesen</b>   | <b>6'616.50</b>   | <b>1'575.00</b>  | <b>6'600</b>   |               | <b>4'927.50</b>   |                  |
| 5730.3612.00 | Kostenersatz an Gemeinden für Unterbringung Asylanten              | 5'116.50          |                  | 6'600          |               | 4'927.50          |                  |
| 5730.3637.00 | Materielle Hilfe Asylsuchende/Flüchtlinge (§ 47 Abs. 1 lit. a SPG) | 1'500.00          |                  |                |               |                   |                  |
| 5730.4610.00 | Kostenersatz vom Bund / Verwaltungsentschädigung                   |                   | 250.00           |                |               |                   |                  |
| 5730.4610.01 | Kostenersatz vom Bund / Materielle Hilfe                           |                   | 1'325.00         |                |               |                   |                  |
| <b>5790</b>  | <b>Fürsorge, übriges</b>   | <b>328'231.65</b> |                  | <b>333'300</b> |               | <b>320'635.20</b> |                  |
| 5790.3612.00 | Beitrag Sozialdienst Surbtal                                       | 15'414.40         |                  | 15'000         |               | 17'105.15         |                  |
| 5790.3631.00 | Restkosten Sonderschulung u. Heimaufenthalt                        | 310'653.25        |                  | 316'000        |               | 301'363.05        |                  |
| 5790.3636.00 | Beiträge an private Organisationen                                 | 2'164.00          |                  | 2'300          |               | 2'167.00          |                  |
| <b>59</b>    | <b>Soziale Wohlfahrt, übriges</b>                                  | <b>400.00</b>     |                  | <b>400</b>     |               | <b>400.00</b>     |                  |
| <b>5930</b>  | <b>Hilfsaktionen im Ausland</b>                                    | <b>400.00</b>     |                  | <b>400</b>     |               | <b>400.00</b>     |                  |
| 5930.3636.00 | Beiträge an private Institutionen                                  | 400.00            |                  | 400            |               | 400.00            |                  |
| <b>6</b>     | <b>VERKEHR</b>   | <b>348'658.25</b> | <b>2'226.20</b>  | <b>383'965</b> | <b>13'300</b> | <b>314'148.21</b> | <b>11'863.00</b> |
| <b>61</b>    | <b>Strassenverkehr</b>   | <b>295'075.25</b> | <b>1'481.20</b>  | <b>325'065</b> | <b>2'600</b>  | <b>260'644.21</b> | <b>1'648.00</b>  |
| <b>6130</b>  | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>                                     | <b>14'240.00</b>  |                  | <b>21'200</b>  |               | <b>10'240.00</b>  |                  |
| 6130.3141.00 | Unterhalt Strassen / Verkehrswege                                  | 3'240.00          |                  | 3'200          |               | 3'240.00          |                  |
| 6130.3611.01 | Entschädigung an Kanton, Lärmschutz                                | 11'000.00         |                  | 14'000         |               | 7'000.00          |                  |
| 6130.3631.00 | Beiträge an den Kanton   |                   |                  | 4'000          |               |                   |                  |
| <b>6150</b>  | <b>Gemeindestrassen</b>  | <b>280'835.25</b> | <b>1'481.20</b>  | <b>303'865</b> | <b>2'600</b>  | <b>250'404.21</b> | <b>1'648.00</b>  |
| 6150.3101.00 | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial                                    | 6'567.25          |                  | 26'000         |               | 33'094.95         |                  |
| 6150.3111.00 | Anschaffung Mobilien   |                   |                  | 1'000          |               | 1'717.80          |                  |
| 6150.3120.00 | Ver- und Entsorgung  | 10'145.65         |                  | 9'000          |               | 10'964.70         |                  |
| 6150.3130.00 | Dienstleistungen Dritter   | 1'245.00          |                  | 600            |               | 365.00            |                  |
| 6150.3131.00 | Planungen u. Projektierungen Dritter                               | 11'607.45         |                  |                |               |                   |                  |
| 6150.3134.00 | Versicherungsprämien   |                   |                  |                |               | 1'041.80          |                  |
| 6150.3141.00 | Unterhalt Strassen / Verkehrswege                                  | 64'721.75         |                  | 58'500         |               | 36'485.20         |                  |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2                              | Rechnung 2015     |                   | Budget 2015    |                | Rechnung 2014     |                   |
|--------------|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|              |   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 6150.3141.01 | Strassenentwässerung<br>(Gegenkto. 7201.4240)                                       | 15'120.00         |                   | 15'100         |                | 15'120.00         |                   |
| 6150.3169.00 | Miete, Benützungskosten   | 315.40            |                   | 1'000          |                |                   |                   |
| 6150.3300.10 | Planmässige Abschreibungen<br>übr. Tiefbauten VV                                    | 85'098.00         |                   | 86'395         |                | 83'528.00         |                   |
| 6150.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb   | 31'046.75         |                   | 25'000         |                | 32'079.15         |                   |
| 6150.3900.00 | Interne Verrechnung Material u.<br>Warenbezüge Bauamt                               | 54'968.00         |                   | 81'270         |                | 36'007.61         |                   |
| 6150.4250.00 | Verkäufe  |                   | 106.20            |                | 500            |                   | 150.10            |
| 6150.4260.00 | Rückerstattungen Dritter  |                   | 1'375.00          |                | 2'100          |                   | 1'497.90          |
| <b>62</b>    | <b>Öffentlicher Verkehr</b>   | <b>53'583.00</b>  | <b>745.00</b>     | <b>58'900</b>  | <b>10'700</b>  | <b>53'504.00</b>  | <b>10'215.00</b>  |
| <b>6220</b>  | <b>Regionalverkehr</b>  | <b>40'283.00</b>  |                   | <b>46'000</b>  |                | <b>40'604.00</b>  |                   |
| 6220.3631.00 | Beiträge an Kanton  | 40'283.00         |                   | 46'000         |                | 40'604.00         |                   |
| <b>6290</b>  | <b>Öffentlicher Verkehr, übriges</b>  | <b>13'300.00</b>  | <b>745.00</b>     | <b>12'900</b>  | <b>10'700</b>  | <b>12'900.00</b>  | <b>10'215.00</b>  |
| 6290.3634.00 | Ankauf Tageskarten SBB  | 13'300.00         |                   | 12'900         |                | 12'900.00         |                   |
| 6290.4240.00 | Verkauf Tageskarten SBB   |                   | 745.00            |                | 10'700         |                   | 10'215.00         |
| <b>7</b>     | <b>UMWELTSCHUTZ UND<br/>RAUMORDNUNG</b>   | <b>888'654.85</b> | <b>728'801.25</b> | <b>877'722</b> | <b>753'452</b> | <b>785'041.80</b> | <b>650'668.50</b> |
| <b>71</b>    | <b>Wasserversorgung</b>   | <b>253'810.50</b> | <b>241'110.00</b> | <b>242'750</b> | <b>234'000</b> | <b>208'404.10</b> | <b>204'598.65</b> |
| <b>7100</b>  | <b>Wasserversorgung (allgemein)</b>   | <b>12'700.50</b>  |                   | <b>8'750</b>   |                | <b>3'805.45</b>   |                   |
| 7100.3010.00 | Löhne   |                   |                   | 1'500          |                |                   |                   |
| 7100.3120.00 | Wasser, Energie   | 2'050.00          |                   | 2'000          |                | 2'050.00          |                   |
| 7100.3142.00 | Baulicher Unterhalt öffentlicher<br>Brunnen   | 866.55            |                   | 3'500          |                |                   |                   |
| 7100.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden<br>Forstbetrieb  | 2'695.70          |                   | 500            |                | 750.60            |                   |
| 7100.3900.00 | Interne Verrechnung Material u.<br>Warenbezüge Bauamt                               | 7'088.25          |                   | 1'100          |                | 1'004.85          |                   |
| 7100.3910.02 | Anteil Soziallasten   |                   |                   | 150            |                |                   |                   |
| <b>7101</b>  | <b>Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>   | <b>241'110.00</b> | <b>241'110.00</b> | <b>234'000</b> | <b>234'000</b> | <b>204'598.65</b> | <b>204'598.65</b> |
| 7101.3010.00 | Löhne Betriebspersonal  | 19'461.55         |                   | 15'000         |                | 19'339.00         |                   |
| 7101.3090.00 | Aus- und Weiterbildung  | 450.00            |                   | 1'000          |                | 285.00            |                   |
| 7101.3099.00 | übriger Personalaufwand   | 112.35            |                   | 300            |                | 422.40            |                   |
| 7101.3101.00 | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial   | 237.10            |                   | 1'000          |                | 30.45             |                   |
| 7101.3111.00 | Ankauf und Revision<br>Wassermesser   | 964.70            |                   | 4'000          |                | 7'585.00          |                   |
| 7101.3111.01 | Werkzeuge, Maschinen und<br>Apparate  |                   |                   | 1'000          |                |                   |                   |
| 7101.3120.00 | Ver- und Entsorgung   | 12'522.40         |                   | 18'600         |                | 10'344.85         |                   |
| 7101.3130.00 | Dienstleistungen, Honorare  | 7'227.45          |                   | 5'000          |                | 22'339.15         |                   |
| 7101.3134.00 | Versicherungsprämien  | 1'967.90          |                   | 1'500          |                | 1'672.70          |                   |
| 7101.3143.00 | Unterhalt übrige Tiefbauten   | 114'273.10        |                   | 70'300         |                | 81'002.88         |                   |
| 7101.3170.00 | Reisekosten und Spesen  | 3'099.25          |                   | 1'000          |                | 963.90            |                   |
| 7101.3192.00 | Grundwasser-Konzession  | 2'184.60          |                   | 1'000          |                | 1'104.80          |                   |
| 7101.3199.00 | Übriger Betriebsaufwand   |                   |                   |                |                | 1'204.85          |                   |
| 7101.3300.31 | Planmässige Abschreibungen<br>übr. Tiefb. VV spezialfinanzierte<br>Gemeindebetriebe | 14'590.00         |                   | 34'855         |                | 8'858.00          |                   |
| 7101.3612.00 | Verwaltungsentschädigung an die<br>Einwohnergemeinde                                | 10'495.75         |                   | 13'600         |                | 10'562.50         |                   |
| 7101.3612.02 | Soziallasten  | 1'680.95          |                   | 1'350          |                | 1'746.20          |                   |
| 7101.3612.03 | Entschädigungen an Gemeinden,<br>Forstbetrieb                                       | 23'994.45         |                   | 1'800          |                | 9'287.55          |                   |
| 7101.4240.00 | Wasserverkauf an Einwohner  |                   | 147'140.50        |                | 153'000        |                   | 97'476.95         |
| 7101.4240.01 | Wasserverkauf, Grundgebühr  |                   | 50'234.25         |                | 50'700         |                   | 49'406.30         |
| 7101.4240.02 | Wasserverkauf Bauwasser   |                   | 4'940.00          |                | 1'000          |                   | 969.00            |
| 7101.4260.00 | Rückerstattungen Dritter  |                   | 2'199.00          |                | 1'000          |                   |                   |
| 7101.4409.01 | Verpflichtungsverzinsung  |                   | 2'196.25          |                | 1'200          |                   | 8'688.40          |
| 7101.4612.00 | Hydrantenentschädigung  |                   | 22'500.00         |                | 22'600         |                   | 33'600.00         |
| 7101.4631.00 | Beiträge AGV Löschfonds   |                   | 11'900.00         |                | 4'500          |                   | 5'600.00          |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2                      | Rechnung 2015     |                   | Budget 2015    |                | Rechnung 2014     |                   |
|--------------|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|              |   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 7101.4660.71 | Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge (Anschlussgebühren) | -1'277.00         |                   | -2'500         |                |                   |                   |
| 7101.4895.00 | Entnahmen aus Aufwertungsreserve  |                   |                   |                |                |                   | 8'858.00          |
| 7101.9010.00 | Ertragsüberschuss   | 29'125.45         |                   | 65'195         |                | 27'849.42         |                   |
| <b>72</b>    | <b>Abwasserbeseitigung</b>  | <b>260'684.00</b> | <b>260'684.00</b> | <b>281'352</b> | <b>281'352</b> | <b>233'352.70</b> | <b>233'352.70</b> |
| <b>7201</b>  | <b>Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>                                | <b>260'684.00</b> | <b>260'684.00</b> | <b>281'352</b> | <b>281'352</b> | <b>233'352.70</b> | <b>233'352.70</b> |
| 7201.3120.00 | Wasser, Energie, Heizmaterial   | 3'126.50          |                   |                |                | 2'427.25          |                   |
| 7201.3130.00 | Dienstleistungen Dritter  | 3'001.45          |                   | 1'450          |                | 16'894.05         |                   |
| 7201.3132.00 | Honorare Fachexperten   |                   |                   | 16'300         |                |                   |                   |
| 7201.3134.00 | Versicherungsprämien  | 346.60            |                   |                |                |                   |                   |
| 7201.3143.00 | Unterhalt übrige Tiefbauten   | 12'297.80         |                   | 22'000         |                | 24'711.95         |                   |
| 7201.3300.31 | Planmässige Abschreibungen übr. Tiefbauten VV                               | 68'663.00         |                   | 64'802         |                | 51'021.00         |                   |
|              | spezialfinanzierte Gemeindebetriebe   |                   |                   |                |                |                   |                   |
| 7201.3409.01 | Vorschussverzinsung   | 6'786.40          |                   | 15'100         |                | 8'639.95          |                   |
| 7201.3612.00 | Verwaltungsentschädigung an die Einwohnergemeinde                           | 17'285.85         |                   | 15'700         |                | 14'535.90         |                   |
| 7201.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden, Forstbetrieb                                    | 2'335.90          |                   | 3'000          |                | 1'692.60          |                   |
| 7201.3632.00 | Betriebsbeitrag an Abwasserverband  | 149'420.50        |                   | 148'000        |                | 113'430.00        |                   |
| 7201.4240.00 | Benützungsgebühren  |                   | 225'992.00        |                | 215'000        |                   | 213'706.05        |
| 7201.4240.01 | Benützungsgebühren Kantonsstrassen  |                   | 17'000.00         |                | 17'000         |                   | 17'000.00         |
| 7201.4260.00 | Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter                            |                   | 425.00            |                |                |                   |                   |
| 7201.4660.71 | Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge (Anschlussgebühren) | -2'580.00         |                   | -5'000         |                |                   |                   |
| 7201.9011.00 | Aufwandüberschuss   |                   | 17'267.00         |                | 49'352         |                   | 2'646.65          |
| <b>73</b>    | <b>Abfallwirtschaft</b>   | <b>247'700.45</b> | <b>222'007.25</b> | <b>233'300</b> | <b>209'200</b> | <b>231'014.80</b> | <b>206'687.55</b> |
| <b>7300</b>  | <b>Abfallwirtschaft (allgemein)</b>   | <b>30'671.60</b>  | <b>4'978.40</b>   | <b>27'600</b>  | <b>3'500</b>   | <b>26'746.45</b>  | <b>2'419.20</b>   |
| 7300.3101.00 | Verbrauchsmaterial  |                   |                   | 2'000          |                | 2'997.00          |                   |
| 7300.3612.00 | Beitrag an Kadaversammelstelle Lengnau                                      | 1'511.40          |                   | 2'100          |                | 2'050.90          |                   |
| 7300.3612.03 | Beiträge Forstbetrieb Studenland, Robidogunterhalt                          | 10'755.35         |                   | 2'000          |                | 11'159.35         |                   |
| 7300.3631.00 | Tierkörperentsorgung  | 6'577.50          |                   | 5'000          |                | 3'326.55          |                   |
| 7300.3900.00 | Interne Verrechnung Material u. Warenbezüge Bauamt                          | 11'827.35         |                   | 16'500         |                | 7'212.65          |                   |
| 7300.4260.00 | Rückerstattungen Dritter, Tierkörperbeseitigung                             |                   | 4'978.40          |                | 3'500          |                   | 2'419.20          |
| <b>7301</b>  | <b>Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]</b>                                   | <b>217'028.85</b> | <b>217'028.85</b> | <b>205'700</b> | <b>205'700</b> | <b>204'268.35</b> | <b>204'268.35</b> |
| 7301.3010.00 | Löhne Betriebspersonal  | 1'500.00          |                   |                |                |                   |                   |
| 7301.3101.00 | Betriebs- und Verbrauchsmaterial, Kehrichtsäcke                             | 1'231.25          |                   | 3'600          |                | 3'019.30          |                   |
| 7301.3111.00 | Anschaffung Geräte, Maschinen,  | 8'374.10          |                   | 8'500          |                | 14'656.90         |                   |
| 7301.3130.00 | Kehrichtabfuhrkosten  | 24'346.00         |                   | 27'000         |                | 27'086.45         |                   |
| 7301.3130.01 | Verbrennungskosten  | 27'338.95         |                   | 28'000         |                | 24'051.10         |                   |
| 7301.3130.02 | Sammelstelle / Sonderabfahren   | 36'748.00         |                   | 50'000         |                | 39'516.50         |                   |
| 7301.3130.03 | Grünutbewirtschaftung   | 40'981.70         |                   | 41'000         |                | 41'876.85         |                   |
| 7301.3160.00 | Baurechtszins Recyplatz   | 13'500.00         |                   |                |                |                   |                   |
| 7301.3169.00 | Mieten, Benützungskosten  | 3'527.20          |                   | 3'300          |                | 3'240.00          |                   |
| 7301.3181.00 | tatsächliche Forderungsverluste   |                   |                   |                |                | 90.00             |                   |
| 7301.3199.00 | Übriger Betriebsaufwand   |                   |                   |                |                | 297.15            |                   |
| 7301.3612.00 | Verwaltungsentschädigung EG   | 10'713.45         |                   | 10'700         |                | 10'823.25         |                   |
| 7301.3612.01 | Entschädigungen an Gemeinden  | 18'318.15         |                   | 10'550         |                | 16'680.65         |                   |
| 7301.3612.02 | Soziallasten  | 129.55            |                   |                |                |                   |                   |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2                                    | Rechnung 2015    |                 | Budget 2015   |               | Rechnung 2014    |                 |
|--------------|---|------------------|-----------------|---------------|---------------|------------------|-----------------|
|              |   | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag          |
| 7301.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb   | 21'000.60        |                 | 10'000        |               | 16'133.90        |                 |
| 7301.4240.00 | Kehrichtgebühren  |                  | 89'988.80       |               | 82'000        |                  | 73'486.65       |
| 7301.4240.01 | Kehrichtgrundgebühren   |                  | 82'039.15       |               | 81'000        |                  | 82'263.95       |
| 7301.4240.02 | Erlös aus Grüngutmarkenverkauf  |                  | 37'821.20       |               | 35'000        |                  | 40'322.05       |
| 7301.4260.00 | Rückerstattungen Dritter, Glas,<br>Altpapier, Altmetall                                   |                  | 5'753.65        |               | 6'000         |                  | 6'625.30        |
| 7301.4260.01 | Rückerstattungen Dritter  |                  | 40.00           |               | 200           |                  | 114.00          |
| 7301.4270.00 | Abfallbussen  |                  | 277.80          |               |               |                  |                 |
| 7301.4409.01 | Verpflichtungsverzinsung  |                  | 1'108.25        |               | 1'500         |                  | 1'456.40        |
| 7301.9010.00 | Ertragsüberschuss   | 9'319.90         |                 | 13'050        |               | 6'796.30         |                 |
| <b>74</b>    | <b>Verbauungen</b>  | <b>2'008.80</b>  |                 | <b>2'000</b>  |               | <b>3'306.30</b>  |                 |
| <b>7410</b>  | <b>Gewässerverbauungen</b>  | <b>2'008.80</b>  |                 | <b>2'000</b>  |               | <b>3'306.30</b>  |                 |
| 7410.3142.00 | Unterhalt Wasserbau   | 2'008.80         |                 | 2'000         |               | 3'172.40         |                 |
| 7410.3612.03 | Entschädigungen an Gemeinden<br>und Gemeindeverbänden,<br>Forstbetrieb                    |                  |                 |               |               | 133.90           |                 |
| <b>75</b>    | <b>Arten- und Landschaftsschutz</b>   | <b>8'744.80</b>  |                 | <b>8'700</b>  |               | <b>12'935.70</b> |                 |
| <b>7500</b>  | <b>Arten- und Landschaftsschutz</b>   | <b>8'744.80</b>  |                 | <b>8'700</b>  |               | <b>12'935.70</b> |                 |
| 7500.3101.01 | Betriebs- u. Verbrauchsmateria  | 243.00           |                 |               |               |                  |                 |
| 7500.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb   | 7'425.90         |                 | 8'000         |               | 8'962.80         |                 |
| 7500.3631.00 | Beiträge an Kantone   |                  |                 |               |               | 1'745.50         |                 |
| 7500.3635.01 | Beiträge an private<br>Unternehmungen   | 600.00           |                 | 500           |               | 600.00           |                 |
| 7500.3636.00 | Beiträge an private<br>Organisationen ohne<br>Erwerbszweck                                | 475.90           |                 | 200           |               | 421.55           |                 |
| 7500.3900.00 | Interne Verrechnung Material u.<br>Warenbezüge Bauamt                                     |                  |                 |               |               | 1'205.85         |                 |
| <b>76</b>    | <b>Bekämpfung von<br/>Umweltverschmutzung</b>   | <b>46'460.15</b> | <b>5'000.00</b> | <b>53'150</b> | <b>27'000</b> | <b>21'331.80</b> |                 |
| <b>7690</b>  | <b>Übrige Bekämpfung von<br/>Umweltverschmutzung</b>                                      | <b>46'460.15</b> | <b>5'000.00</b> | <b>53'150</b> | <b>27'000</b> | <b>21'331.80</b> |                 |
| 7690.3000.00 | Behörden, Energiekommission   | 1'346.05         |                 | 1'500         |               | 2'205.30         |                 |
| 7690.3101.00 | Betriebs-, Verbrauchsmaterial   |                  |                 | 100           |               |                  |                 |
| 7690.3130.00 | Dienstleistungen Dritter  | 12'865.00        |                 | 10'000        |               | 100.00           |                 |
| 7690.3143.01 | Unterhalt Tiefbauten,<br>Altlastensanierung   | 24'659.55        |                 | 38'000        |               | 14'270.05        |                 |
| 7690.3170.00 | Reisekosten und Spesen  | 1'000.00         |                 | 100           |               |                  |                 |
| 7690.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb   | 4'661.30         |                 | 2'000         |               | 2'745.35         |                 |
| 7690.3636.00 | Beiträge an private<br>Organisationen ohne<br>Erwerbszweck (Trägerverein<br>Energjestadt) | 1'812.00         |                 | 1'300         |               | 1'812.00         |                 |
| 7690.3910.02 | Anteil Soziallasten   | 116.25           |                 | 150           |               | 199.10           |                 |
| 7690.4631.00 | Beiträge von Kanton   |                  | 5'000.00        |               | 27'000        |                  |                 |
| <b>77</b>    | <b>Übriger Umweltschutz</b>   | <b>47'142.20</b> |                 | <b>39'320</b> | <b>1'900</b>  | <b>49'314.75</b> | <b>6'029.60</b> |
| <b>7710</b>  | <b>Friedhof und Bestattung<br/>(allgemein)</b>  | <b>46'062.20</b> |                 | <b>39'320</b> | <b>1'900</b>  | <b>49'314.75</b> | <b>6'029.60</b> |
| 7710.3010.00 | Löhne   | 2'335.20         |                 | 2'000         |               | 1'224.60         |                 |
| 7710.3101.00 | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial   | 2'470.55         |                 | 2'500         |               | 783.70           |                 |
| 7710.3120.00 | Ver- und Entsorgung   | 4'295.70         |                 | 4'000         |               | 2'979.80         |                 |
| 7710.3130.00 | Dienstleistungen Dritter  | 256.45           |                 |               |               |                  |                 |
| 7710.3134.00 | Versicherungsprämien  | 321.55           |                 | 1'000         |               | 357.95           |                 |
| 7710.3143.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte  | 2'468.80         |                 | 4'000         |               | 10'411.40        |                 |
| 7710.3169.00 | Mieten, Benützungskosten  | 268.80           |                 | 500           |               |                  |                 |
| 7710.3170.00 | Reisekosten und Spesen  |                  |                 | 100           |               |                  |                 |
| 7710.3300.30 | Planmässige Abschreibungen<br>übr. Tiefb. VV  | 2'546.00         |                 | 2'546         |               | 2'546.00         |                 |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2                | Rechnung 2015     |                  | Budget 2015    |               | Rechnung 2014    |                  |
|--------------|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|------------------|------------------|
|              |   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| 7710.3300.40 | Planmässige Abschreibungen<br>übr. Hochb. VV                          | 3'674.00          |                  | 3'674          |               | 3'674.00         |                  |
| 7710.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb                           | 10'466.90         |                  | 5'000          |               | 11'148.90        |                  |
| 7710.3900.00 | Interne Verrechnung Material u.<br>Warenbezüge Bauamt                 | 16'756.55         |                  | 13'800         |               | 16'077.80        |                  |
| 7710.3910.02 | Soziallasten  | 201.70            |                  | 200            |               | 110.60           |                  |
| 7710.4240.00 | Grabplatzgebühren   |                   |                  |                | 400           |                  | 2'100.00         |
| 7710.4260.00 | Rückerstattungen Dritter  |                   |                  |                | 1'500         |                  | 3'929.60         |
| <b>7790</b>  | <b>Umweltschutz, übriges</b>  | <b>1'080.00</b>   |                  |                |               |                  |                  |
| 7790.3101.00 | Verbrauchsmaterial  | 1'080.00          |                  |                |               |                  |                  |
| <b>79</b>    | <b>Raumordnung</b>  | <b>22'103.95</b>  |                  | <b>17'150</b>  |               | <b>25'381.65</b> |                  |
| <b>7900</b>  | <b>Raumordnung (allgemein)</b>  | <b>22'103.95</b>  |                  | <b>17'150</b>  |               | <b>25'381.65</b> |                  |
| 7900.3132.00 | Honorar externe Berater   | 5'147.95          |                  |                |               | 7'574.05         |                  |
| 7900.3632.00 | Beitrag an Regionalplanung  | 16'330.40         |                  | 16'300         |               | 17'180.80        |                  |
| 7900.3636.00 | Beitrag an private Organisationen<br>ohne Erwerbzweck                 | 625.60            |                  | 850            |               | 626.80           |                  |
| <b>8</b>     | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>  | <b>113'420.62</b> | <b>57'273.20</b> | <b>121'161</b> | <b>52'000</b> | <b>96'812.85</b> | <b>51'106.80</b> |
| <b>81</b>    | <b>Landwirtschaft</b>   | <b>88'556.42</b>  | <b>30'671.20</b> | <b>102'961</b> | <b>30'500</b> | <b>73'372.40</b> | <b>30'247.30</b> |
| <b>8120</b>  | <b>Landwirtschaftliche<br/>Strukturverbesserungen</b>                 | <b>83'999.22</b>  | <b>30'031.60</b> | <b>98'361</b>  | <b>30'000</b> | <b>69'465.25</b> | <b>29'809.40</b> |
| 8120.3000.00 | Behörden, Kommissionen  | 1'195.10          |                  | 1'500          |               | 1'469.60         |                  |
| 8120.3010.00 | Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals                       |                   |                  |                |               | 200.00           |                  |
| 8120.3101.00 | Betriebs-, Verbrauchsmaterial   | 27'406.32         |                  | 20'000         |               | 10'767.75        |                  |
| 8120.3111.00 | Anschaffung Maschinen, Geräte<br>und Fahrzeuge                        |                   |                  | 1'000          |               | 6'327.65         |                  |
| 8120.3130.00 | Dienstleistungen Dritter  |                   |                  |                |               | 3'599.65         |                  |
| 8120.3141.00 | Unterhalt Strassen /<br>Verkehrswege                                  | 15'747.85         |                  | 8'500          |               | 10'037.00        |                  |
| 8120.3143.00 | Unterhalt Tiefbauten  | 3'909.95          |                  | 2'500          |               | 4'940.95         |                  |
| 8120.3161.00 | Mieten, Benützungskosten<br>Anlagen                                   | 1'123.00          |                  | 3'000          |               | 621.80           |                  |
| 8120.3300.10 | Planmässige Abschreibungen<br>Strassen/Verkehrswege<br>(Flurwege)     |                   |                  | 17'031         |               |                  |                  |
| 8120.3300.30 | Planmässige Abschreibungen<br>Tiefbauten                              | 3'980.00          |                  | 3'980          |               | 3'980.00         |                  |
| 8120.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb                           | 13'016.85         |                  | 7'500          |               | 14'161.75        |                  |
| 8120.3631.00 | Beiträge an den Kanton  |                   |                  | 4'000          |               |                  |                  |
| 8120.3900.00 | Interne Verrechnung Material u.<br>Warenbezüge Bauamt                 | 17'516.95         |                  | 29'200         |               | 13'208.35        |                  |
| 8120.3910.02 | Anteil Soziallasten   | 103.20            |                  | 150            |               | 150.75           |                  |
| 8120.4021.00 | Grundsteuern  |                   | 29'581.60        |                | 29'000        |                  | 29'582.60        |
| 8120.4260.00 | Rückerstattungen Dritter  |                   | 450.00           |                | 1'000         |                  | 226.80           |
| <b>8140</b>  | <b>Landwirtschaftliche<br/>Produktionsverbesserungen<br/>Pflanzen</b> | <b>4'557.20</b>   | <b>639.60</b>    | <b>4'600</b>   | <b>500</b>    | <b>3'907.15</b>  | <b>437.90</b>    |
| 8140.3010.00 | Löhne Betriebspersonal  | 703.35            |                  | 1'200          |               | 780.85           |                  |
| 8140.3170.00 | Reisekosten und Spesen  | 116.00            |                  | 200            |               |                  |                  |
| 8140.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb                           | 1'957.50          |                  | 1'000          |               | 1'128.60         |                  |
| 8140.3636.00 | Beiträge an Bienenzüchterverein                                       | 180.00            |                  | 200            |               | 180.00           |                  |
| 8140.3637.00 | Beiträge Feldmauserei   | 249.60            |                  | 600            |               | 607.20           |                  |
| 8140.3637.01 | Beiträge an Bienenzüchter   | 1'290.00          |                  | 1'300          |               | 1'140.00         |                  |
| 8140.3910.02 | Anteil Soziallasten   | 60.75             |                  | 100            |               | 70.50            |                  |
| 8140.4631.00 | Beiträge von Kanton   |                   | 639.60           |                | 500           |                  | 437.90           |
| <b>82</b>    | <b>Forstwirtschaft</b>  | <b>24'664.20</b>  |                  | <b>18'000</b>  |               | <b>19'890.45</b> |                  |
| <b>8200</b>  | <b>Forstwirtschaft</b>  | <b>24'664.20</b>  |                  | <b>18'000</b>  |               | <b>19'890.45</b> |                  |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2        | Rechnung 2015       |                     | Budget 2015    |                  | Rechnung 2014     |                     |
|--------------|---|---------------------|---------------------|----------------|------------------|-------------------|---------------------|
|              |   | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand        | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag              |
| 8200.3632.00 | Abgeltung gemeinnützige Leistungen Forstbetrieb               | 24'664.20           |                     | 18'000         |                  | 19'890.45         |                     |
| <b>84</b>    | <b>Tourismus</b>  | <b>200.00</b>       |                     | <b>200</b>     |                  | <b>200.00</b>     |                     |
| <b>8400</b>  | <b>Tourismus</b>  | <b>200.00</b>       |                     | <b>200</b>     |                  | <b>200.00</b>     |                     |
| 8400.3636.00 | Aargauer Tourismus  | 200.00              |                     | 200            |                  | 200.00            |                     |
| <b>87</b>    | <b>Brennstoffe und Energie</b>                                |                     | <b>26'602.00</b>    |                | <b>21'500</b>    | <b>3'350.00</b>   | <b>20'859.50</b>    |
| <b>8710</b>  | <b>Elektrizität (allgemein)</b>                               |                     | <b>26'602.00</b>    |                | <b>21'500</b>    | <b>3'350.00</b>   | <b>20'859.50</b>    |
| 8710.3170.00 | Reisekosten und Spesen  |                     |                     |                |                  | 3'350.00          |                     |
| 8710.4120.00 | Konzessionen  |                     | 25'700.00           |                | 20'500           |                   | 19'957.50           |
| 8710.4240.00 | Ertrag Solarstrom / KEV                                       |                     | 902.00              |                | 1'000            |                   | 902.00              |
| <b>9</b>     | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>                                   | <b>1'317'609.69</b> | <b>5'223'664.93</b> | <b>466'170</b> | <b>4'528'932</b> | <b>443'711.99</b> | <b>4'349'354.86</b> |
| <b>91</b>    | <b>Steuern</b>  | <b>581'108.20</b>   | <b>4'693'811.60</b> | <b>5'500</b>   | <b>3'680'350</b> | <b>17'850.80</b>  | <b>3'736'099.15</b> |
| <b>9100</b>  | <b>Allgemeine Gemeindesteuern</b>                             | <b>7'221.70</b>     | <b>3'790'461.65</b> | <b>4'000</b>   | <b>3'617'350</b> | <b>1'403.10</b>   | <b>3'662'756.05</b> |
| 9100.3180.00 | Wertberichtigungen auf Forderungen Sondersteuern              | 4'106.00            |                     |                |                  | 943.00            |                     |
| 9100.3181.00 | Abschreibungen (Erlass u. Verlust)                            | 3'998.40            |                     | 4'000          |                  | 1'201.80          |                     |
| 9100.3181.09 | Eingang abgeschr. Steuern (Aufwandminderung)                  | -882.70             |                     |                |                  | -741.70           |                     |
| 9100.4000.00 | Einkommenssteuern Rechnungsjahr                               |                     | 2'738'026.94        |                | 2'685'000        |                   | 2'612'456.39        |
| 9100.4000.10 | Einkommenssteuern frühere Jahre                               |                     | 504'486.34          |                | 450'000          |                   | 600'602.55          |
| 9100.4000.30 | Pausch. Steueranrechnung nat. Pers. (Ertragsminderungskonto)  |                     | -309.20             |                | 350              |                   | -537.05             |
| 9100.4001.00 | Vermögenssteuern Rechnungsjahr                                |                     | 257'953.96          |                | 271'000          |                   | 240'504.61          |
| 9100.4001.10 | Vermögenssteuern frühere Jahre                                |                     | 57'302.46           |                | 43'000           |                   | 66'437.15           |
| 9100.4002.00 | Quellensteuern  |                     | 42'104.85           |                | 95'000           |                   | 45'212.30           |
| 9100.4010.00 | Gewinn- u. Kapitalsteuern jur. Personen                       |                     | 190'896.30          |                | 73'000           |                   | 98'080.10           |
| <b>9101</b>  | <b>Sondersteuern</b>  | <b>573'886.50</b>   | <b>903'349.95</b>   | <b>1'500</b>   | <b>63'000</b>    | <b>16'447.70</b>  | <b>73'343.10</b>    |
| 9101.3180.00 | Wertberichtigungen auf Forderung                              | 572'274.00          |                     |                |                  |                   |                     |
| 9101.3181.00 | Abschreibungen (Erlass u. Verlust)                            |                     |                     |                |                  | 14'685.20         |                     |
| 9101.3601.00 | Ertragsanteile Hundetaxen an den Kanton                       | 1'612.50            |                     | 1'500          |                  | 1'762.50          |                     |
| 9101.4000.20 | Nachsteuern Einkommenssteuern natürliche Personen             |                     | 615'358.90          |                |                  |                   | 4'855.45            |
| 9101.4022.00 | Grundstückgewinnsteuern                                       |                     | 57'644.00           |                | 40'000           |                   | 52'762.50           |
| 9101.4024.00 | Erbschafts- und Schenkungssteuern                             |                     | 217'546.05          |                | 10'000           |                   | 2'155.15            |
| 9101.4033.00 | Hundesteuer   |                     | 12'801.00           |                | 13'000           |                   | 13'570.00           |
| <b>93</b>    | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>                            | <b>8'764.00</b>     | <b>80'105.00</b>    |                | <b>79'200</b>    |                   | <b>80'521.00</b>    |
| <b>9300</b>  | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>                            | <b>8'764.00</b>     | <b>80'105.00</b>    |                | <b>79'200</b>    |                   | <b>80'521.00</b>    |
| 9300.3622.70 | Ausgleichsbeitrag Spitalfinanzierung                          | 8'764.00            |                     |                |                  |                   |                     |
| 9300.4622.70 | Ausgleichsbeitrag Spitalfinanzierung                          |                     | 80'105.00           |                | 79'200           |                   | 80'521.00           |
| <b>96</b>    | <b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>                      | <b>45'067.80</b>    | <b>13'358.67</b>    | <b>66'100</b>  | <b>21'600</b>    | <b>51'609.18</b>  | <b>19'442.14</b>    |
| <b>9610</b>  | <b>Zinsen</b>   | <b>45'067.80</b>    | <b>13'358.67</b>    | <b>66'100</b>  | <b>21'600</b>    | <b>51'609.18</b>  | <b>19'442.14</b>    |
| 9610.3400.00 | Verzinsung laufende Verbindlichkeiten (KK Ortschaftsgemeinde) | 9'121.46            |                     | 14'300         |                  | 14'005.33         |                     |
| 9610.3401.00 | Verzinsung kurzfristiges FK                                   | 3'175.04            |                     | 4'500          |                  | 1'400.00          |                     |
| 9610.3401.01 | Verzinsung langfristiges FK                                   | 23'000.00           |                     | 34'600         |                  | 18'600.00         |                     |



| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2                             | Rechnung 2015     |                   | Budget 2015    |                | Rechnung 2014     |                   |
|--------------|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|              |  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 9610.3409.01 | Verpflichtungsverzinsung   | 3'304.50          |                   | 2'700          |                | 10'144.80         |                   |
| 9610.3499.00 | Skonti, Vergütungszinsen   | 6'466.80          |                   | 10'000         |                | 7'459.05          |                   |
| 9610.4400.00 | Zinsen flüssige Mittel   |                   | 110.92            |                | 500            |                   | 1'673.94          |
| 9610.4401.00 | Verzugszinsen auf Forderungen  |                   | 6'461.35          |                | 6'000          |                   | 9'128.25          |
| 9610.4409.01 | Vorschussverzinsung von<br>Spezialfinanzierungen                                   |                   | 6'786.40          |                | 15'100         |                   | 8'639.95          |
| <b>99</b>    | <b>Abschluss</b>   | <b>682'669.69</b> | <b>436'389.66</b> | <b>394'570</b> | <b>747'782</b> | <b>374'252.01</b> | <b>513'292.57</b> |
| <b>9901</b>  | <b>Bauamt / Werkhof</b>  | <b>175'625.60</b> | <b>175'625.60</b> | <b>181'470</b> | <b>181'470</b> | <b>154'978.06</b> | <b>154'978.06</b> |
| 9901.3010.00 | Löhne Betriebspersonal   | 98'335.65         |                   | 91'000         |                | 81'831.75         |                   |
| 9901.3053.00 | AG-Beiträge an<br>Unfallversicherung   | 3'080.95          |                   |                |                | 3'096.25          |                   |
| 9901.3090.00 | Aus- und Weiterbildung   | 89.40             |                   | 1'700          |                | 420.00            |                   |
| 9901.3099.00 | übriger Personalaufwand  | 226.15            |                   | 400            |                | 817.05            |                   |
| 9901.3100.00 | Büromaterial   | 456.15            |                   | 500            |                | 387.30            |                   |
| 9901.3101.00 | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial  | 22'563.40         |                   | 26'500         |                | 22'508.41         |                   |
| 9901.3111.00 | Anschaffung Geräte, Maschinen,<br>Fahrzeuge  |                   |                   | 7'500          |                | 762.25            |                   |
| 9901.3112.00 | Anschaffung Dienstkleider  | 2'558.25          |                   | 2'000          |                |                   |                   |
| 9901.3130.00 | Dienstleistungen Dritter   | 1'088.00          |                   | 500            |                | 2'276.00          |                   |
| 9901.3134.00 | Versicherungsprämien   | 4'689.60          |                   | 4'000          |                | 3'753.50          |                   |
| 9901.3144.00 | Unterhalt Hochbauten   | 636.75            |                   | 1'000          |                |                   |                   |
| 9901.3151.00 | Unterhalt Geräte, Maschinen,<br>Fahrzeuge  | 11'470.85         |                   | 17'000         |                | 5'911.75          |                   |
| 9901.3170.00 | Reisekosten und Spesen   |                   |                   | 200            |                |                   |                   |
| 9901.3612.03 | Entschädigung an Gemeinden,<br>Forstbetrieb  | 8'000.00          |                   | 8'000          |                | 5'000.00          |                   |
| 9901.3900.01 | Interne Verrechnung Material u.<br>Warenbezüge MZWG                                | 3'959.35          |                   | 4'400          |                | 12'766.15         |                   |
| 9901.3910.02 | Soziallasten   | 18'471.10         |                   | 16'770         |                | 15'447.65         |                   |
| 9901.4260.00 | Rückerstattungen Dritter   |                   | 14'732.85         |                |                |                   | 6'262.00          |
| 9901.4612.00 | Entschädigungen von Gemeinden<br>und Gemeindeverbänden,<br>Forstbetrieb Studenland |                   | 38'354.70         |                | 18'350         |                   | 46'809.85         |
| 9901.4900.00 | Interne Verrechnung von Material-<br>und Warenbezügen                              |                   | 122'538.05        |                | 163'120        |                   | 101'906.21        |
| <b>9902</b>  | <b>Mehrzweckanlage<br/>Bauamt/Feuerwehr/Zivilschutz/<br/>Gemeindehaus</b>          | <b>27'988.45</b>  | <b>27'988.45</b>  | <b>34'100</b>  | <b>34'100</b>  | <b>47'471.35</b>  | <b>47'471.35</b>  |
| 9902.3101.00 | Betriebs-, Verbrauchsmaterial  | 768.00            |                   | 1'300          |                |                   |                   |
| 9902.3120.00 | Ver- und Entsorgung<br>Liegenschaften VV   | 25'433.25         |                   | 28'000         |                | 27'655.90         |                   |
| 9902.3134.00 | Versicherungsprämien MZG   | 1'456.45          |                   | 1'800          |                | 1'644.30          |                   |
| 9902.3144.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte   | 330.75            |                   | 2'000          |                | 18'171.15         |                   |
| 9902.3612.00 | Entschädigungen an Gemeinden<br>und Gemeindeverbände                               |                   |                   | 1'000          |                |                   |                   |
| 9902.4900.00 | Interne Verrechnung von Material-<br>und Warenbezügen.                             |                   | 27'988.45         |                | 34'100         |                   | 47'471.35         |
| <b>9905</b>  | <b>Allgemeine Personalkosten</b>   | <b>170'839.26</b> | <b>170'839.26</b> | <b>179'000</b> | <b>179'000</b> | <b>171'802.60</b> | <b>171'802.60</b> |
| 9905.3050.00 | AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,<br>Verw.-Kosten   | 80'956.30         |                   | 82'000         |                | 80'545.60         |                   |
| 9905.3052.00 | ASGA Pensionskasse   | 71'570.00         |                   | 72'500         |                | 71'289.20         |                   |
| 9905.3053.00 | AG-Beiträge an<br>Unfallversicherung   | 8'697.70          |                   | 13'500         |                | 8'646.45          |                   |
| 9905.3055.00 | AG-Beiträge an<br>Krankentaggeldversicherung                                       | 8'292.10          |                   | 9'500          |                | 8'364.65          |                   |
| 9905.3099.00 | Übriger Personalaufwand  | 1'323.16          |                   | 1'500          |                | 2'956.70          |                   |
| 9905.4260.03 | Rückerstattungen   |                   |                   |                | 1'000          |                   |                   |
| 9905.4612.02 | Soziallasten<br>Spezialfinanzierungen  |                   | 1'810.50          |                | 1'350          |                   | 1'746.20          |
| 9905.4910.02 | Interne Verrechnung Soziallasten   |                   | 169'028.76        |                | 176'650        |                   | 170'056.40        |
| <b>9950</b>  | <b>Neutrale Aufwendungen und<br/>Erträge</b>                                       |                   | <b>20'807.35</b>  |                |                |                   |                   |
| 9950.4390.00 | Übriger Ertrag   |                   | 20'807.35         |                |                |                   |                   |

**Erfolgsrechnung 2015**

Einwohnergemeinde

| Konto        | Erfolgsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung ER HRM2 | Rechnung 2015     |                  | Budget 2015 |                | Rechnung 2014 |                   |
|--------------|--|-------------------|------------------|-------------|----------------|---------------|-------------------|
|              |  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand     | Ertrag         | Aufwand       | Ertrag            |
| <b>9990</b>  | <b>Abschluss</b>                                       | <b>308'216.38</b> | <b>41'129.00</b> |             | <b>353'212</b> |               | <b>139'040.56</b> |
| 9990.4895.00 | Entnahme aus<br>Aufwertungsreserve                     |                   | 41'129.00        |             | 39'007         |               | 41'129.00         |
| 9990.9000.00 | Ertragsüberschuss                                      | 308'216.38        |                  |             |                |               |                   |
| 9990.9001.00 | Aufwandüberschuss                                      |                   |                  |             | 314'205        |               | 97'911.56         |

**Erfolgsrechnung 2015**

Zusammenzug Artengliederung

| Konto    | Erfolgsrechnung HRM2<br>Artengliederung ER HRM2  | Rechnung 2015       |                     | Budget 2015         |                     | Rechnung 2014       |                     |
|----------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|          |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |                     |                     |
|          | <b>Total</b>                                     | <b>6'563'184.33</b> | <b>6'563'184.33</b> | <b>5'872'634.00</b> | <b>5'872'634.00</b> | <b>5'542'735.20</b> | <b>5'542'735.20</b> |
| <b>3</b> | <b>Aufwand</b>                                   | <b>6'220'379.60</b> |                     | <b>5'801'889.00</b> |                     | <b>5'508'089.48</b> |                     |
| 30       | Personalaufwand                                  | 1'354'437.06        |                     | 1'371'050.00        |                     | 1'314'947.25        |                     |
| 31       | Sach- und übriger<br>Betriebsaufwand             | 1'616'715.13        |                     | 1'079'610.00        |                     | 1'109'331.09        |                     |
| 33       | Abschreibungen<br>Verwaltungsvermögen            | 373'478.00          |                     | 345'080.00          |                     | 253'234.00          |                     |
| 34       | Finanzaufwand                                    | 51'854.20           |                     | 81'200.00           |                     | 60'249.13           |                     |
| 36       | Transferaufwand                                  | 2'493'539.95        |                     | 2'540'279.00        |                     | 2'440'094.05        |                     |
| 39       | Interne Verrechnungen                            | 330'355.26          |                     | 384'670.00          |                     | 330'233.96          |                     |
| <b>4</b> | <b>Ertrag</b>                                    | <b>-3'857.00</b>    | <b>6'545'917.33</b> | <b>-7'500.00</b>    | <b>5'509'077.00</b> |                     | <b>5'442'176.99</b> |
| 40       | Fiskalertrag                                     |                     | 4'723'393.20        |                     | 3'709'350.00        |                     | 3'765'681.75        |
| 41       | Regalien und Konzessionen                        |                     | 25'700.00           |                     | 20'500.00           |                     | 19'957.50           |
| 42       | Entgelte   |                     | 1'053'099.45        |                     | 1'026'950.00        |                     | 886'966.69          |
| 43       | Verschiedene Erträge                             |                     | 20'807.35           |                     |                     |                     |                     |
| 44       | Finanzertrag                                     |                     | 36'358.17           |                     | 43'300.00           |                     | 48'936.94           |
| 45       | Entnahmen aus Fonds und<br>Spezialfinanzierungen |                     | 3'670.20            |                     |                     |                     | 7'818.80            |
| 46       | Transferertrag                                   | -3'857.00           | 311'404.70          | -7'500.00           | 285'300.00          |                     | 332'594.35          |
| 48       | Ausserordentlicher Ertrag                        |                     | 41'129.00           |                     | 39'007.00           |                     | 49'987.00           |
| 49       | Interne Verrechnungen                            |                     | 330'355.26          |                     | 384'670.00          |                     | 330'233.96          |
| <b>9</b> | <b>Abschlusskonten</b>                           | <b>346'661.73</b>   | <b>17'267.00</b>    | <b>78'245.00</b>    | <b>363'557.00</b>   | <b>34'645.72</b>    | <b>100'558.21</b>   |
| 90       | Abschlusskonten                                  | 346'661.73          | 17'267.00           | 78'245.00           | 363'557.00          | 34'645.72           | 100'558.21          |



| Konto      | Erfolgsrechnung HRM2<br>Artengliederung ER HRM2                | Rechnung 2015       |                     | Budget 2015      |                  | Rechnung 2014       |                     |
|------------|--|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
|            | <b>Total</b>   | <b>6'563'184.33</b> | <b>6'563'184.33</b> | <b>5'872'634</b> | <b>5'872'634</b> | <b>5'542'735.20</b> | <b>5'542'735.20</b> |
| <b>3</b>   | <b>Aufwand</b>   | <b>6'220'379.60</b> |                     | <b>5'801'889</b> |                  | <b>5'508'089.48</b> |                     |
| <b>30</b>  | <b>Personalaufwand</b>   | <b>1'354'437.06</b> |                     | <b>1'371'050</b> |                  | <b>1'314'947.25</b> |                     |
| <b>300</b> | <b>Behörden und Kommissionen</b>                               | <b>122'742.40</b>   |                     | <b>131'000</b>   |                  | <b>122'684.40</b>   |                     |
| 3000       | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen    | 122'742.40          |                     | 131'000          |                  | 122'684.40          |                     |
| <b>301</b> | <b>Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals</b>            | <b>885'474.90</b>   |                     | <b>881'700</b>   |                  | <b>854'527.45</b>   |                     |
| 3010       | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                   | 885'474.90          |                     | 881'700          |                  | 854'527.45          |                     |
| <b>302</b> | <b>Löhne der Lehrkräfte</b>                                    | <b>150'422.55</b>   |                     | <b>152'700</b>   |                  | <b>143'492.15</b>   |                     |
| 3020       | Löhne der Lehrkräfte   | 150'422.55          |                     | 152'700          |                  | 143'492.15          |                     |
| <b>305</b> | <b>Arbeitgeberbeiträge</b>                                     | <b>172'597.05</b>   |                     | <b>177'500</b>   |                  | <b>171'942.15</b>   |                     |
| 3050       | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten                | 80'956.30           |                     | 82'000           |                  | 80'545.60           |                     |
| 3052       | AG-Beiträge an andere Pensionskassen                           | 71'570.00           |                     | 72'500           |                  | 71'289.20           |                     |
| 3053       | AG-Beiträge an Unfallversicherungen                            | 11'778.65           |                     | 13'500           |                  | 11'742.70           |                     |
| 3055       | AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen                    | 8'292.10            |                     | 9'500            |                  | 8'364.65            |                     |
| <b>309</b> | <b>Übriger Personalaufwand</b>                                 | <b>23'200.16</b>    |                     | <b>28'150</b>    |                  | <b>22'301.10</b>    |                     |
| 3090       | Aus- und Weiterbildung des Personals                           | 16'719.90           |                     | 22'200           |                  | 13'548.35           |                     |
| 3091       | Personalwerbung  | 1'479.80            |                     |                  |                  |                     |                     |
| 3099       | Übriger Personalaufwand  | 5'000.46            |                     | 5'950            |                  | 8'752.75            |                     |
| <b>31</b>  | <b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>                       | <b>1'616'715.13</b> |                     | <b>1'079'610</b> |                  | <b>1'109'331.09</b> |                     |
| <b>310</b> | <b>Material- und Warenaufwand</b>                              | <b>151'123.31</b>   |                     | <b>190'390</b>   |                  | <b>171'388.04</b>   |                     |
| 3100       | Büromaterial   | 12'926.01           |                     | 15'700           |                  | 15'767.46           |                     |
| 3101       | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                  | 76'355.72           |                     | 95'000           |                  | 86'495.81           |                     |
| 3102       | Drucksachen, Publikationen                                     | 15'699.10           |                     | 16'000           |                  | 18'721.59           |                     |
| 3103       | Fachliteratur, Zeitschriften                                   | 578.00              |                     | 1'300            |                  | 653.00              |                     |
| 3104       | Lehrmittel   | 45'279.73           |                     | 62'050           |                  | 49'471.68           |                     |
| 3105       | Lebensmittel   | 275.80              |                     | 300              |                  | 217.00              |                     |
| 3106       | Medizinisches Material   | 8.95                |                     | 40               |                  | 61.50               |                     |
| <b>311</b> | <b>Nicht aktivierbare Anlagen</b>                              | <b>35'940.15</b>    |                     | <b>53'200</b>    |                  | <b>110'757.79</b>   |                     |
| 3110       | Anschaffung Büromobiliar, Büromaschinen und -geräte            |                     |                     |                  |                  | 40'741.45           |                     |
| 3111       | Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge. | 27'778.55           |                     | 40'600           |                  | 51'798.70           |                     |
| 3112       | Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge                          | 6'678.65            |                     | 7'000            |                  | 11'412.40           |                     |
| 3113       | Anschaffung Hardware   | 1'482.95            |                     | 5'600            |                  | 6'805.24            |                     |
| <b>312</b> | <b>Ver- und Entsorgung</b>                                     | <b>106'525.40</b>   |                     | <b>107'700</b>   |                  | <b>102'253.05</b>   |                     |
| 3120       | Ver- und Entsorgung  | 106'525.40          |                     | 107'700          |                  | 102'253.05          |                     |
| <b>313</b> | <b>Dienstleistungen und Honorare</b>                           | <b>323'751.69</b>   |                     | <b>316'970</b>   |                  | <b>345'316.42</b>   |                     |
| 3130       | Dienstleistungen Dritter                                       | 246'050.34          |                     | 240'450          |                  | 267'343.92          |                     |
| 3131       | Planungen und Projektierungen Dritter                          | 11'607.45           |                     |                  |                  |                     |                     |
| 3132       | Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.         | 26'907.65           |                     | 33'300           |                  | 39'146.80           |                     |
| 3133       | Informatik-Nutzungsaufwand                                     | 4'717.40            |                     | 5'300            |                  | 4'130.00            |                     |



| Konto      | Erfolgsrechnung HRM2<br>Artengliederung ER HRM2                | Rechnung 2015       |        | Budget 2015      |        | Rechnung 2014       |        |
|------------|--|---------------------|--------|------------------|--------|---------------------|--------|
|            |  | Aufwand             | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| 3134       | Sachversicherungsprämien                                       | 29'340.30           |        | 31'920           |        | 29'083.85           |        |
| 3136       | Honorare privatärztlicher Tätigkeit                            | 5'128.55            |        | 6'000            |        | 5'611.85            |        |
| <b>314</b> | <b>Baulicher Unterhalt</b>                                     | <b>270'995.40</b>   |        | <b>253'300</b>   |        | <b>233'065.13</b>   |        |
| 3140       | Unterhalt an Grundstücken                                      | 638.40              |        | 1'500            |        | 1'161.10            |        |
| 3141       | Unterhalt Strassen /<br>Verkehrswege                           | 98'829.60           |        | 85'300           |        | 64'882.20           |        |
| 3142       | Unterhalt Wasserbau  | 2'875.35            |        | 5'500            |        | 3'172.40            |        |
| 3143       | Unterhalt übrige Tiefbauten                                    | 157'609.20          |        | 137'100          |        | 135'337.23          |        |
| 3144       | Unterhalt Hochbauten, Gebäude                                  | 11'042.85           |        | 23'900           |        | 28'512.20           |        |
| <b>315</b> | <b>Unterhalt Mobilien und<br/>immaterielle Anlagen</b>         | <b>24'154.30</b>    |        | <b>38'000</b>    |        | <b>24'521.35</b>    |        |
| 3150       | Unterhalt Büromobiliar,<br>Büromaschinen und - geräte          | 447.10              |        | 1'000            |        | 313.20              |        |
| 3151       | Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 22'633.90           |        | 30'500           |        | 15'909.95           |        |
| 3158       | Unterhalt immaterielle Anlagen                                 | 1'073.30            |        | 6'500            |        | 8'298.20            |        |
| <b>316</b> | <b>Mieten, Leasing, Pachten,<br/>Benützungsgebühren</b>        | <b>47'710.18</b>    |        | <b>36'350</b>    |        | <b>36'128.72</b>    |        |
| 3160       | Miete und Pacht Liegenschaften                                 | 13'500.00           |        |                  |        |                     |        |
| 3161       | Mieten, Benützungskosten<br>Mobilien                           | 9'425.48            |        | 11'450           |        | 11'897.52           |        |
| 3169       | Übrige Mieten und<br>Benützungskosten                          | 24'784.70           |        | 24'900           |        | 24'231.20           |        |
| <b>317</b> | <b>Spesenentschädigungen</b>                                   | <b>74'718.95</b>    |        | <b>78'700</b>    |        | <b>67'042.39</b>    |        |
| 3170       | Reisekosten und Spesen   | 56'987.90           |        | 51'700           |        | 60'787.49           |        |
| 3171       | Exkursionen, Schulreisen und<br>Lager                          | 17'731.05           |        | 27'000           |        | 6'254.90            |        |
| <b>318</b> | <b>Wertberichtigungen auf<br/>Forderungen</b>                  | <b>579'611.15</b>   |        | <b>4'000</b>     |        | <b>16'251.40</b>    |        |
| 3180       | Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                          | 576'380.00          |        |                  |        | 943.00              |        |
| 3181       | Tatsächliche Forderungsverluste                                | 3'231.15            |        | 4'000            |        | 15'308.40           |        |
| <b>319</b> | <b>Verschiedener<br/>Betriebsaufwand</b>                       | <b>2'184.60</b>     |        | <b>1'000</b>     |        | <b>2'606.80</b>     |        |
| 3192       | Abgeltung von Rechten  | 2'184.60            |        | 1'000            |        | 1'104.80            |        |
| 3199       | Übriger Betriebsaufwand  |                     |        |                  |        | 1'502.00            |        |
| <b>33</b>  | <b>Abschreibungen<br/>Verwaltungsvermögen</b>                  | <b>373'478.00</b>   |        | <b>345'080</b>   |        | <b>253'234.00</b>   |        |
| <b>330</b> | <b>Sachanlagen VV</b>  | <b>373'478.00</b>   |        | <b>345'080</b>   |        | <b>253'234.00</b>   |        |
| 3300       | Planmässige Abschreibungen<br>Sachanlagen                      | 373'478.00          |        | 345'080          |        | 253'234.00          |        |
| <b>34</b>  | <b>Finanzaufwand</b>   | <b>51'854.20</b>    |        | <b>81'200</b>    |        | <b>60'249.13</b>    |        |
| <b>340</b> | <b>Zinsaufwand</b>   | <b>45'387.40</b>    |        | <b>71'200</b>    |        | <b>52'790.08</b>    |        |
| 3400       | Verzinsung laufende<br>Verbindlichkeiten                       | 9'121.46            |        | 14'300           |        | 14'005.33           |        |
| 3401       | Verzinsung kurzfristige<br>Finanzverbindlichkeiten             | 3'175.04            |        | 4'500            |        | 1'400.00            |        |
| 3406       | Verzinsung langfristige<br>Finanzverbindlichkeiten             | 23'000.00           |        | 34'600           |        | 18'600.00           |        |
| 3409       | Übrige Passivzinsen  | 10'090.90           |        | 17'800           |        | 18'784.75           |        |
| <b>349</b> | <b>Verschiedener Finanzaufwand</b>                             | <b>6'466.80</b>     |        | <b>10'000</b>    |        | <b>7'459.05</b>     |        |
| 3499       | Übriger Finanzaufwand  | 6'466.80            |        | 10'000           |        | 7'459.05            |        |
| <b>36</b>  | <b>Transferaufwand</b>   | <b>2'493'539.95</b> |        | <b>2'540'279</b> |        | <b>2'440'094.05</b> |        |
| <b>360</b> | <b>Ertragsanteile an Dritte</b>                                | <b>8'297.45</b>     |        | <b>7'000</b>     |        | <b>8'876.05</b>     |        |



| Konto      | Erfolgsrechnung HRM2<br>Artengliederung ER HRM2                    | Rechnung 2015       |                     | Budget 2015      |                  | Rechnung 2014       |                     |
|------------|--|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| 3601       | Ertragsanteile an Kantone und Konkordate                           | 8'297.45            |                     | 7'000            |                  | 8'876.05            |                     |
| <b>361</b> | <b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>                              | <b>917'962.10</b>   |                     | <b>824'800</b>   |                  | <b>826'691.65</b>   |                     |
| 3611       | Entschädigungen an Kantone und Konkordate                          | 36'981.65           |                     | 38'050           |                  | 33'084.20           |                     |
| 3612       | Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände             | 880'980.45          |                     | 786'750          |                  | 793'607.45          |                     |
| <b>362</b> | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>                                 | <b>8'764.00</b>     |                     |                  |                  |                     |                     |
| 3622       | Finanz- und Lastenausgleich an Gemeinden und Gemeindezweckverbände | 8'764.00            |                     |                  |                  |                     |                     |
| <b>363</b> | <b>Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>                          | <b>1'496'111.40</b> |                     | <b>1'657'620</b> |                  | <b>1'563'667.35</b> |                     |
| 3631       | Beiträge an Kantone und Konkordate                                 | 836'464.70          |                     | 917'000          |                  | 896'826.40          |                     |
| 3632       | Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände                    | 473'899.30          |                     | 461'100          |                  | 439'146.20          |                     |
| 3634       | Beiträge an öffentliche Unternehmungen                             | 69'066.75           |                     | 70'900           |                  | 63'900.00           |                     |
| 3635       | Beiträge an private Unternehmungen                                 | 1'100.00            |                     | 3'000            |                  | 4'281.55            |                     |
| 3636       | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck               | 65'037.50           |                     | 73'720           |                  | 73'092.90           |                     |
| 3637       | Beiträge an private Haushalte                                      | 50'543.15           |                     | 131'900          |                  | 86'420.30           |                     |
| <b>366</b> | <b>Abschreibungen Investitionsbeiträge</b>                         | <b>62'405.00</b>    |                     | <b>50'859</b>    |                  | <b>40'859.00</b>    |                     |
| 3660       | Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge                      | 62'405.00           |                     | 50'859           |                  | 40'859.00           |                     |
| <b>39</b>  | <b>Interne Verrechnungen</b>                                       | <b>330'355.26</b>   |                     | <b>384'670</b>   |                  | <b>330'233.96</b>   |                     |
| <b>390</b> | <b>Material- und Warenbezüge</b>                                   | <b>150'526.50</b>   |                     | <b>197'220</b>   |                  | <b>149'377.56</b>   |                     |
| 3900       | Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen                 | 150'526.50          |                     | 197'220          |                  | 149'377.56          |                     |
| <b>391</b> | <b>Dienstleistungen</b>  | <b>169'028.76</b>   |                     | <b>176'650</b>   |                  | <b>170'056.40</b>   |                     |
| 3910       | Interne Verrechnung von Dienstleistungen                           | 169'028.76          |                     | 176'650          |                  | 170'056.40          |                     |
| <b>392</b> | <b>Pacht, Mieten, Benützungskosten</b>                             | <b>10'800.00</b>    |                     | <b>10'800</b>    |                  | <b>10'800.00</b>    |                     |
| 3920       | Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten            | 10'800.00           |                     | 10'800           |                  | 10'800.00           |                     |
| <b>4</b>   | <b>Ertrag</b>  | <b>-3'857.00</b>    | <b>6'545'917.33</b> | <b>-7'500</b>    | <b>5'509'077</b> |                     | <b>5'442'176.99</b> |
| <b>40</b>  | <b>Fiskalertrag</b>  |                     | <b>4'723'393.20</b> |                  | <b>3'709'350</b> |                     | <b>3'765'681.75</b> |
| <b>400</b> | <b>Direkte Steuern natürliche Personen</b>                         |                     | <b>4'214'924.25</b> |                  | <b>3'544'350</b> |                     | <b>3'569'531.40</b> |
| 4000       | Einkommenssteuern natürliche Personen                              |                     | 3'857'562.98        |                  | 3'135'350        |                     | 3'217'377.34        |
| 4001       | Vermögenssteuern natürliche Personen                               |                     | 315'256.42          |                  | 314'000          |                     | 306'941.76          |
| 4002       | Quellensteuern natürliche Personen                                 |                     | 42'104.85           |                  | 95'000           |                     | 45'212.30           |
| <b>401</b> | <b>Direkte Steuern juristische Personen</b>                        |                     | <b>190'896.30</b>   |                  | <b>73'000</b>    |                     | <b>98'080.10</b>    |
| 4010       | Gewinnsteuern juristische Personen                                 |                     | 190'896.30          |                  | 73'000           |                     | 98'080.10           |
| <b>402</b> | <b>Übrige Direkte Steuern</b>                                      |                     | <b>304'771.65</b>   |                  | <b>79'000</b>    |                     | <b>84'500.25</b>    |



| Konto      | Erfolgsrechnung HRM2<br>Artengliederung ER HRM2                              | Rechnung 2015    |                     | Budget 2015   |                  | Rechnung 2014 |                   |
|------------|--|------------------|---------------------|---------------|------------------|---------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag              | Aufwand       | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag            |
| 4021       | Grundsteuern   |                  | 29'581.60           |               | 29'000           |               | 29'582.60         |
| 4022       | Vermögensgewinnsteuern   |                  | 57'644.00           |               | 40'000           |               | 52'762.50         |
| 4024       | Erbschafts- und<br>Schenkungssteuern   |                  | 217'546.05          |               | 10'000           |               | 2'155.15          |
| <b>403</b> | <b>Besitz- und Aufwandsteuern</b>  |                  | <b>12'801.00</b>    |               | <b>13'000</b>    |               | <b>13'570.00</b>  |
| 4033       | Hundesteuer  |                  | 12'801.00           |               | 13'000           |               | 13'570.00         |
| <b>41</b>  | <b>Regalien und Konzessionen</b>   |                  | <b>25'700.00</b>    |               | <b>20'500</b>    |               | <b>19'957.50</b>  |
| <b>412</b> | <b>Konzessionen</b>  |                  | <b>25'700.00</b>    |               | <b>20'500</b>    |               | <b>19'957.50</b>  |
| 4120       | Konzessionen   |                  | 25'700.00           |               | 20'500           |               | 19'957.50         |
| <b>42</b>  | <b>Entgelte</b>  |                  | <b>1'053'099.45</b> |               | <b>1'026'950</b> |               | <b>886'966.69</b> |
| <b>420</b> | <b>Ersatzabgaben</b>   |                  | <b>26'430.65</b>    |               | <b>28'000</b>    |               | <b>24'840.25</b>  |
| 4200       | Ersatzabgaben  |                  | 26'430.65           |               | 28'000           |               | 24'840.25         |
| <b>421</b> | <b>Gebühren für Amtshandlungen</b>   |                  | <b>155'246.25</b>   |               | <b>114'000</b>   |               | <b>43'775.80</b>  |
| 4210       | Gebühren für Amtshandlungen  |                  | 155'246.25          |               | 114'000          |               | 43'775.80         |
| <b>423</b> | <b>Schul- und Kursgelder</b>   |                  | <b>74'074.00</b>    |               | <b>70'500</b>    |               | <b>67'171.00</b>  |
| 4231       | Kursgelder   |                  | 74'074.00           |               | 70'500           |               | 67'171.00         |
| <b>424</b> | <b>Benützungsgebühren und<br/>Dienstleistungen</b>                           |                  | <b>657'819.20</b>   |               | <b>648'300</b>   |               | <b>591'008.90</b> |
| 4240       | Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen                                   |                  | 657'819.20          |               | 648'300          |               | 591'008.90        |
| <b>425</b> | <b>Erlös aus Verkäufen</b>   |                  | <b>337.20</b>       |               | <b>850</b>       |               | <b>343.10</b>     |
| 4250       | Verkäufe   |                  | 337.20              |               | 850              |               | 343.10            |
| <b>426</b> | <b>Rückerstattungen</b>  |                  | <b>137'648.55</b>   |               | <b>163'200</b>   |               | <b>153'534.74</b> |
| 4260       | Rückerstattungen Dritter   |                  | 137'648.55          |               | 163'200          |               | 153'534.74        |
| <b>427</b> | <b>Bussen</b>  |                  | <b>1'543.60</b>     |               | <b>2'100</b>     |               | <b>6'292.90</b>   |
| 4270       | Bussen   |                  | 1'543.60            |               | 2'100            |               | 6'292.90          |
| <b>43</b>  | <b>Verschiedene Erträge</b>  |                  | <b>20'807.35</b>    |               |                  |               |                   |
| <b>439</b> | <b>Übriger Ertrag</b>  |                  | <b>20'807.35</b>    |               |                  |               |                   |
| 4390       | Übriger Ertrag   |                  | 20'807.35           |               |                  |               |                   |
| <b>44</b>  | <b>Finanzertrag</b>  |                  | <b>36'358.17</b>    |               | <b>43'300</b>    |               | <b>48'936.94</b>  |
| <b>440</b> | <b>Zinsertrag</b>  |                  | <b>16'663.17</b>    |               | <b>24'300</b>    |               | <b>29'586.94</b>  |
| 4400       | Zinsen flüssige Mittel   |                  | 110.92              |               | 500              |               | 1'673.94          |
| 4401       | Zinsen Forderungen und<br>Kontokorrente                                      |                  | 6'461.35            |               | 6'000            |               | 9'128.25          |
| 4409       | Übrige Zinsen von<br>Finanzvermögen  |                  | 10'090.90           |               | 17'800           |               | 18'784.75         |
| <b>447</b> | <b>Liegenschaftenertrag VV</b>   |                  | <b>19'695.00</b>    |               | <b>19'000</b>    |               | <b>19'350.00</b>  |
| 4470       | Pacht- und Mietzinse<br>Liegenschaften VV                                    |                  | 19'695.00           |               | 19'000           |               | 19'350.00         |
| <b>45</b>  | <b>Entnahmen aus Fonds und<br/>Spezialfinanzierungen</b>                     |                  | <b>3'670.20</b>     |               |                  |               | <b>7'818.80</b>   |
| <b>450</b> | <b>Entnahmen aus Fonds und<br/>Spezialfinanzierungen im<br/>Fremdkapital</b> |                  | <b>3'670.20</b>     |               |                  |               | <b>7'818.80</b>   |
| 4501       | Entnahmen aus Fonds des FK   |                  | 3'670.20            |               |                  |               | 7'818.80          |
| <b>46</b>  | <b>Transferertrag</b>  | <b>-3'857.00</b> | <b>311'404.70</b>   | <b>-7'500</b> | <b>285'300</b>   |               | <b>332'594.35</b> |



| Konto      | Erfolgsrechnung HRM2<br>Artengliederung ER HRM2                            | Rechnung 2015     |                   | Budget 2015   |                | Rechnung 2014    |                   |
|------------|--|-------------------|-------------------|---------------|----------------|------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand       | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag            |
| <b>461</b> | <b>Entschädigungen von<br/>Gemeinwesen</b>                                 |                   | <b>181'797.10</b> |               | <b>157'900</b> |                  | <b>199'432.45</b> |
| 4610       | Entschädigungen vom Bund   |                   | 1'575.00          |               |                |                  |                   |
| 4611       | Entschädigungen von Kantonen<br>und Konkordaten                            |                   | 4'368.00          |               | 5'200          |                  | 5'841.80          |
| 4612       | Entschädigungen von Gemeinden<br>und Gemeindezweckverbänden                |                   | 175'854.10        |               | 152'700        |                  | 193'590.65        |
| <b>462</b> | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>   |                   | <b>80'105.00</b>  |               | <b>79'200</b>  |                  | <b>80'521.00</b>  |
| 4622       | Finanz- und Lastenausgleich von<br>Gemeinden und<br>Gemeindezweckverbänden |                   | 80'105.00         |               | 79'200         |                  | 80'521.00         |
| <b>463</b> | <b>Beiträge von Gemeinwesen<br/>und Dritten</b>                            |                   | <b>49'502.60</b>  |               | <b>48'200</b>  |                  | <b>52'640.90</b>  |
| 4631       | Beiträge von Kantonen und<br>Konkordaten                                   |                   | 49'502.60         |               | 48'200         |                  | 44'246.90         |
| 4632       | Beiträge von Gemeinden und<br>Gemeindezweckverbänden                       |                   |                   |               |                |                  | 8'394.00          |
| <b>466</b> | <b>Auflösung passivierte<br/>Investitionsbeiträge</b>                      | <b>-3'857.00</b>  |                   | <b>-7'500</b> |                |                  |                   |
| 4660       | Planmässige Auflösung<br>passivierter Investitionsbeiträge                 | -3'857.00         |                   | -7'500        |                |                  |                   |
| <b>48</b>  | <b>Ausserordentlicher Ertrag</b>   |                   | <b>41'129.00</b>  |               | <b>39'007</b>  |                  | <b>49'987.00</b>  |
| <b>489</b> | <b>Entnahmen aus dem<br/>Eigenkapital</b>                                  |                   | <b>41'129.00</b>  |               | <b>39'007</b>  |                  | <b>49'987.00</b>  |
| 4895       | Entnahmen aus<br>Aufwertungsreserve  |                   | 41'129.00         |               | 39'007         |                  | 49'987.00         |
| <b>49</b>  | <b>Interne Verrechnungen</b>   |                   | <b>330'355.26</b> |               | <b>384'670</b> |                  | <b>330'233.96</b> |
| <b>490</b> | <b>Material- und Warenbezüge</b>   |                   | <b>150'526.50</b> |               | <b>197'220</b> |                  | <b>149'377.56</b> |
| 4900       | Interne Verrechnung von Material-<br>und Warenbezügen                      |                   | 150'526.50        |               | 197'220        |                  | 149'377.56        |
| <b>491</b> | <b>Dienstleistungen</b>  |                   | <b>169'028.76</b> |               | <b>176'650</b> |                  | <b>170'056.40</b> |
| 4910       | Interne Verrechnung von<br>Dienstleistungen                                |                   | 169'028.76        |               | 176'650        |                  | 170'056.40        |
| <b>492</b> | <b>Pacht, Mieten,<br/>Benützungskosten</b>                                 |                   | <b>10'800.00</b>  |               | <b>10'800</b>  |                  | <b>10'800.00</b>  |
| 4920       | Interne Verrechnung von Pacht,<br>Mieten, Benützungskosten                 |                   | 10'800.00         |               | 10'800         |                  | 10'800.00         |
| <b>9</b>   | <b>Abschlusskonten</b>   | <b>346'661.73</b> | <b>17'267.00</b>  | <b>78'245</b> | <b>363'557</b> | <b>34'645.72</b> | <b>100'558.21</b> |
| <b>90</b>  | <b>Abschlusskonten</b>   | <b>346'661.73</b> | <b>17'267.00</b>  | <b>78'245</b> | <b>363'557</b> | <b>34'645.72</b> | <b>100'558.21</b> |
| <b>900</b> | <b>Abschluss Erfolgsrechnung</b>   | <b>308'216.38</b> |                   |               | <b>314'205</b> |                  | <b>97'911.56</b>  |
| 9000       | Ertragsüberschuss  | 308'216.38        |                   |               |                |                  |                   |
| 9001       | Aufwandüberschuss  |                   |                   |               | 314'205        |                  | 97'911.56         |
| <b>901</b> | <b>Abschluss Fonds im EK</b>   | <b>38'445.35</b>  | <b>17'267.00</b>  | <b>78'245</b> | <b>49'352</b>  | <b>34'645.72</b> | <b>2'646.65</b>   |
| 9010       | Abschluss Fonds im EK,<br>Ertragsüberschuss                                | 38'445.35         |                   | 78'245        |                | 34'645.72        |                   |
| 9011       | Abschluss Fonds im EK,<br>Aufwandüberschuss                                |                   | 17'267.00         |               | 49'352         |                  | 2'646.65          |



| Konto | Investitionsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung IR HRM2              | Rechnung 2015                     |                                 | Budget 2015                       |                                 | Rechnung 2014                     |                                 |
|-------|--|-----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
|       |  | Ausgaben                          | Einnahmen                       | Ausgaben                          | Einnahmen                       |                                   |                                 |
|       | <b>Total</b>   | <b>2'441'781.35</b>               | <b>2'441'781.35</b>             | <b>3'185'950.00</b>               | <b>3'185'950.00</b>             | <b>3'789'403.00</b>               | <b>3'789'403.00</b>             |
| 0     | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b><br>Netto Aufwand                            |                                   |                                 | <b>25'000.00</b>                  | 25'000.00                       | <b>20'000.00</b>                  | 20'000.00                       |
| 1     | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b><br>Netto Aufwand |                                   |                                 |                                   |                                 | <b>63'756.75</b>                  | 63'756.75                       |
| 2     | <b>BILDUNG</b><br>Netto Aufwand  | <b>42'761.95</b>                  | 42'761.95                       |                                   |                                 | <b>1'525'321.52</b>               | 1'525'321.52                    |
| 5     | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b><br>Netto Aufwand                               |                                   |                                 |                                   |                                 | <b>28'794.05</b>                  | 28'794.05                       |
| 6     | <b>VERKEHR</b><br>Netto Aufwand  | <b>954'636.25</b>                 | 954'636.25                      | <b>970'000.00</b>                 | <b>211'100.00</b><br>758'900.00 | <b>783'834.75</b>                 | <b>211'095.00</b><br>572'739.75 |
| 7     | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b><br>Netto Aufwand                     | <b>812'351.30</b>                 | <b>535'113.00</b><br>277'238.30 | <b>954'500.00</b>                 | <b>805'350.00</b><br>149'150.00 | <b>805'627.78</b>                 | <b>189'785.75</b><br>615'842.03 |
| 8     | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b><br>Netto Aufwand<br>Netto Ertrag                  | <b>20'550.85</b><br>55'817.15     | <b>76'368.00</b>                | 220'000.00                        | <b>220'000.00</b>               | <b>125'222.40</b>                 | <b>35'965.00</b><br>89'257.40   |
| 9     | <b>FINANZEN UND STEUERN</b><br>Netto Ertrag                              | <b>611'481.00</b><br>1'218'819.35 | <b>1'830'300.35</b>             | <b>1'236'450.00</b><br>713'050.00 | <b>1'949'500.00</b>             | <b>436'845.75</b><br>2'915'711.50 | <b>3'352'557.25</b>             |



| Konto        | Investitionsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung IR HRM2                          | Rechnung 2015       |                     | Budget 2015         |                     | Rechnung 2014       |                     |
|--------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|              |  | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           |
|              | <b>Total</b>   | <b>2'441'781.35</b> | <b>2'441'781.35</b> | <b>3'185'950.00</b> | <b>3'185'950.00</b> | <b>3'789'403.00</b> | <b>3'789'403.00</b> |
| <b>0</b>     | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>   |                     |                     | <b>25'000.00</b>    |                     | <b>20'000.00</b>    |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     |                     |                     | 25'000.00           |                     | 20'000.00           |
| <b>02</b>    | <b>Allgemeine Dienste</b>  |                     |                     | <b>25'000.00</b>    |                     | <b>20'000.00</b>    |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     |                     |                     | 25'000.00           |                     | 20'000.00           |
| <b>029</b>   | <b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>  |                     |                     | <b>25'000.00</b>    |                     | <b>20'000.00</b>    |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     |                     |                     | 25'000.00           |                     | 20'000.00           |
| <b>0290</b>  | <b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>  |                     |                     | <b>25'000.00</b>    |                     | <b>20'000.00</b>    |                     |
| 0290.5040.01 | Projektierungskredit Sanierung Gemeindehaus (Budgetkredit)                           |                     |                     | 25'000.00           |                     | 20'000.00           |                     |
| <b>1</b>     | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>                              |                     |                     |                     |                     | <b>63'756.75</b>    |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     |                     |                     |                     |                     | 63'756.75           |
| <b>15</b>    | <b>Feuerwehr</b>   |                     |                     |                     |                     | <b>63'756.75</b>    |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     |                     |                     |                     |                     | 63'756.75           |
| <b>150</b>   | <b>Feuerwehr</b>   |                     |                     |                     |                     | <b>63'756.75</b>    |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     |                     |                     |                     |                     | 63'756.75           |
| <b>1500</b>  | <b>Feuerwehr (allgemein)</b>   |                     |                     |                     |                     | <b>63'756.75</b>    |                     |
| 1500.5060.01 | Ersatzbeschaffung Brandschutzbekleidung und Helme                                    |                     |                     |                     |                     | 63'756.75           |                     |
| <b>2</b>     | <b>BILDUNG</b>   | <b>42'761.95</b>    |                     |                     |                     | <b>1'525'321.52</b> |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     | 42'761.95           |                     |                     |                     | 1'525'321.52        |
| <b>21</b>    | <b>Obligatorische Schule</b>   | <b>42'761.95</b>    |                     |                     |                     | <b>1'525'321.52</b> |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     | 42'761.95           |                     |                     |                     | 1'525'321.52        |
| <b>213</b>   | <b>Oberstufe</b>   |                     |                     |                     |                     | <b>34'636.60</b>    |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     |                     |                     |                     |                     | 34'636.60           |
| <b>2130</b>  | <b>Oberstufe</b>   |                     |                     |                     |                     | <b>34'636.60</b>    |                     |
| 2130.5620.00 | Beitrag ICT-Konzept Kreisschule Surbtal  |                     |                     |                     |                     | 34'636.60           |                     |
| <b>217</b>   | <b>Schulliegenschaften</b>   | <b>42'761.95</b>    |                     |                     |                     | <b>1'490'684.92</b> |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     | 42'761.95           |                     |                     |                     | 1'490'684.92        |
| <b>2170</b>  | <b>Schulliegenschaften</b>   | <b>42'761.95</b>    |                     |                     |                     | <b>1'490'684.92</b> |                     |
| 2170.5040.02 | Erweiterung Schulanlage Aemmert, GV v. 29.11.2013; Br.-Kredit Fr. 1'539'000.--       | 27'158.35           |                     |                     |                     | 1'322'409.52        |                     |
| 2170.5040.03 | Ersatz Einbauschränke Schulhaus Aemmert; GV v. 29.11.2013; Br.-Kredit Fr. 160'000.-- | 15'603.60           |                     |                     |                     | 79'296.05           |                     |
| 2170.5060.01 | Ersatz ICT-Anlage Schulanlage Aemmert, GV vom 29.11.2013; Br.-Kredit Fr. 85'000.--   |                     |                     |                     |                     | 88'979.35           |                     |
| <b>5</b>     | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b>  |                     |                     |                     |                     | <b>28'794.05</b>    |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     |                     |                     |                     |                     | 28'794.05           |
| <b>53</b>    | <b>Alter + Hinterlassene</b>   |                     |                     |                     |                     | <b>28'794.05</b>    |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     |                     |                     |                     |                     | 28'794.05           |
| <b>534</b>   | <b>Alterswohnungen</b>   |                     |                     |                     |                     | <b>28'794.05</b>    |                     |
|              | Netto Aufwand  |                     |                     |                     |                     |                     | 28'794.05           |
| <b>5340</b>  | <b>Alterswohnungen</b>   |                     |                     |                     |                     | <b>28'794.05</b>    |                     |
| 5340.5660.00 | Gemeindebeitrag für Alterswohnungen  |                     |                     |                     |                     | 28'794.05           |                     |



| Konto        | Investitionsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung IR HRM2   | Rechnung 2015     |                   | Budget 2015       |                   | Rechnung 2014     |                   |
|--------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|              |   | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen         |
| <b>6</b>     | <b>VERKEHR</b>  | <b>954'636.25</b> |                   | <b>970'000.00</b> | <b>211'100.00</b> | <b>783'834.75</b> | <b>211'095.00</b> |
|              | Netto Aufwand   |                   | 954'636.25        |                   | 758'900.00        |                   | 572'739.75        |
| <b>61</b>    | <b>Strassenverkehr</b>  | <b>954'636.25</b> |                   | <b>970'000.00</b> | <b>211'100.00</b> | <b>783'834.75</b> | <b>211'095.00</b> |
|              | Netto Aufwand   |                   | 954'636.25        |                   | 758'900.00        |                   | 572'739.75        |
| <b>613</b>   | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>  | <b>930'201.45</b> |                   | <b>890'000.00</b> | <b>171'500.00</b> | <b>570'766.70</b> | <b>171'495.00</b> |
|              | Netto Aufwand   |                   | 930'201.45        |                   | 718'500.00        |                   | 399'271.70        |
| <b>6130</b>  | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>  | <b>930'201.45</b> |                   | <b>890'000.00</b> | <b>171'500.00</b> | <b>570'766.70</b> | <b>171'495.00</b> |
| 6130.5610.00 | Kreisel Halde u. Erschliessung<br>Industriezone; GV v. 30.05.2008;<br>Br.-Kredit Fr. 1'524'400.--.                    | 870'201.45        |                   | 828'000.00        |                   | 570'766.70        |                   |
| 6130.5610.02 | Belagsanierungen<br>Kantonsstrasse K 283  | 60'000.00         |                   | 62'000.00         |                   |                   |                   |
| 6130.6350.00 | Beitrag Bucher-Guyer AG an<br>Kreisel Halde, GV v. 30.05.2008   |                   |                   |                   | 171'500.00        |                   | 171'495.00        |
| <b>615</b>   | <b>Gemeindestrassen</b>   | <b>24'434.80</b>  |                   | <b>80'000.00</b>  | <b>39'600.00</b>  | <b>213'068.05</b> | <b>39'600.00</b>  |
|              | Netto Aufwand   |                   | 24'434.80         |                   | 40'400.00         |                   | 173'468.05        |
| <b>6150</b>  | <b>Gemeindestrassen</b>   | <b>24'434.80</b>  |                   | <b>80'000.00</b>  | <b>39'600.00</b>  | <b>213'068.05</b> | <b>39'600.00</b>  |
| 6150.5010.00 | Ausbau Murzlenstrasse; GV v.<br>30.05.2008; Br.-Kredit Fr.<br>220'000.--.   | 2'700.00          |                   | 30'000.00         |                   | 150'289.45        |                   |
| 6150.5010.04 | Projektierungskredit Sanierung<br>Guggimoostrasse   | 21'734.80         |                   | 50'000.00         |                   |                   |                   |
| 6150.5010.05 | Strassenstabilisierung obere<br>Bergstrasse   |                   |                   |                   |                   | 62'778.60         |                   |
| 6150.6350.00 | Beitrag Bucher-Guyer AG an<br>Ausbau Murzlenstrasse   |                   |                   |                   | 39'600.00         |                   | 39'600.00         |
| <b>7</b>     | <b>UMWELTSCHUTZ UND<br/>RAUMORDNUNG</b>   | <b>812'351.30</b> | <b>535'113.00</b> | <b>954'500.00</b> | <b>805'350.00</b> | <b>805'627.78</b> | <b>189'785.75</b> |
|              | Netto Aufwand   |                   | 277'238.30        |                   | 149'150.00        |                   | 615'842.03        |
| <b>71</b>    | <b>Wasserversorgung</b>   | <b>587'464.90</b> | <b>292'728.05</b> | <b>710'500.00</b> | <b>485'800.00</b> | <b>500'473.05</b> | <b>68'628.70</b>  |
|              | Netto Aufwand   |                   | 294'736.85        |                   | 224'700.00        |                   | 431'844.35        |
| <b>710</b>   | <b>Wasserversorgung</b>   | <b>587'464.90</b> | <b>292'728.05</b> | <b>710'500.00</b> | <b>485'800.00</b> | <b>500'473.05</b> | <b>68'628.70</b>  |
|              | Netto Aufwand   |                   | 294'736.85        |                   | 224'700.00        |                   | 431'844.35        |
| <b>7101</b>  | <b>Wasserwerk (Gemeindebetrieb)</b>   | <b>587'464.90</b> | <b>292'728.05</b> | <b>710'500.00</b> | <b>485'800.00</b> | <b>500'473.05</b> | <b>68'628.70</b>  |
| 7101.5030.02 | Löschwasserreserve /<br>Netzverbund<br>Schneisingen-Niederweningen;<br>GV v. 28.11.2014; Br. Kredit Fr.<br>516'000.-- | 225'818.60        |                   | 516'000.00        |                   | 69'835.00         |                   |
| 7101.5040.00 | Behältererweiterung Reservoir<br>Rüthof; GV v. 25.11.2011;<br>Br.-Kredit Fr. 691'000.--.                              | 197'862.10        |                   |                   |                   | 364'877.90        |                   |
| 7101.5290.00 | Erneuerung Fernsteuerung WV;<br>GV v. 28.11.2014; Br.-Kredit Fr.<br>183'500.--.                                       | 139'993.30        |                   | 183'500.00        |                   |                   |                   |
| 7101.5610.00 | Kreisel Halde u. Industriezone,<br>Anpassungen Wasser; GV v.<br>30.05.2008; Br.-Kredit Fr.<br>115'000.--.             | 23'790.90         |                   | 11'000.00         |                   | 65'760.15         |                   |
| 7101.6310.00 | Investitionsbeiträge vom Kanton   |                   |                   |                   |                   |                   | 16'254.00         |
| 7101.6310.01 | Invest.-Beitrag AGV an<br>Löschschutz Areal Bucher-Guyer<br>AG  |                   |                   |                   | 56'000.00         |                   |                   |
| 7101.6350.00 | Beitrag Bucher-Guyer AG an<br>Kreisel Halde   |                   |                   |                   | 26'800.00         |                   | 26'825.00         |
| 7101.6350.01 | Invest.-Beitrag BG an<br>Löschschutz Areal Bucher-Guyer<br>AG   |                   | 126'500.00        |                   | 253'000.00        |                   |                   |
| 7101.6370.00 | Anschlussgebühren   |                   | 166'228.05        |                   | 150'000.00        |                   | 25'549.70         |
| <b>72</b>    | <b>Abwasserbeseitigung</b>  | <b>142'350.65</b> | <b>242'384.95</b> | <b>152'000.00</b> | <b>319'550.00</b> | <b>305'154.73</b> | <b>121'157.05</b> |
|              | Netto Aufwand   |                   |                   |                   |                   |                   | 183'997.68        |
|              | Netto Ertrag  | 100'034.30        |                   | 167'550.00        |                   |                   |                   |
| <b>720</b>   | <b>Abwasserbeseitigung</b>  | <b>142'350.65</b> | <b>242'384.95</b> | <b>152'000.00</b> | <b>319'550.00</b> | <b>305'154.73</b> | <b>121'157.05</b> |
|              | Netto Aufwand   |                   |                   |                   |                   |                   | 183'997.68        |



| Konto        | Investitionsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung IR HRM2  | Rechnung 2015     |                   | Budget 2015       |                   | Rechnung 2014     |                   |
|--------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|              |  | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen         |
|              | Netto Ertrag   | 100'034.30        |                   | 167'550.00        |                   |                   |                   |
| <b>7201</b>  | <b>Abwasserbeseitigung<br/>[Gemeindebetrieb]</b>   | <b>142'350.65</b> | <b>242'384.95</b> | <b>152'000.00</b> | <b>319'550.00</b> | <b>305'154.73</b> | <b>121'157.05</b> |
| 7201.5030.00 | Umliegung Abwasserleitungen<br>Bleichli; GV v. 30.05.2008;<br>Br.-Kredit Fr. 378'000.--.                                   | -14'882.60        |                   |                   |                   | 42'311.18         |                   |
| 7201.5030.03 | Regenbecken Dorf; GV v.<br>27.05.2011; Br.-Kredit Fr.<br>995'000.--.   |                   |                   |                   |                   | 105'336.60        |                   |
| 7201.5030.04 | Ausbau Kanalisation<br>Murzlestrasse; GV v. 30.05.2008;<br>Br.-Kredit Fr. 60'000.--  | 3'597.00          |                   |                   |                   | 43'626.25         |                   |
| 7201.5030.05 | Dringende<br>Abwasser-Leitungssanierungen;<br>GV v. 24.05.2013; Br.-Kredit Fr.<br>92'500.--.                               |                   |                   |                   |                   | 22'947.95         |                   |
| 7201.5030.06 | GEP-Massnahmen 2. Teil<br>Sonnhalde; GV v. 29.11.2013;<br>Br.-Kredit Fr. 270'000.--  | 129'489.90        |                   | 105'000.00        |                   | 44'648.60         |                   |
| 7201.5610.00 | Kreisel Halde u. Industriezone,<br>Anpassungen Kanalisation; GV v.<br>30.05.2008; Br.-Kredit Fr.<br>113'000.--.            | 24'146.35         |                   | 47'000.00         |                   | 46'284.15         |                   |
| 7201.6350.00 | Investitionsbeitrag Bucher-Guyer<br>AG an Kreisel Halde  |                   |                   |                   | 39'550.00         |                   | 39'550.00         |
| 7201.6350.01 | Investitionsbeitrag Bucher-Guyer<br>an Ausbau Kanalisation<br>Murzlestrasse; GV v. 30.05.2008;<br>Br.-Kredit Fr. 60'000.-- |                   |                   |                   | 30'000.00         |                   | 30'000.00         |
| 7201.6370.00 | Anschlussgebühren  |                   | 242'384.95        |                   | 250'000.00        |                   | 51'607.05         |
| <b>73</b>    | <b>Abfallwirtschaft</b>  | <b>82'535.75</b>  |                   | <b>82'000.00</b>  |                   |                   |                   |
|              | Netto Aufwand  |                   | 82'535.75         |                   | 82'000.00         |                   |                   |
| <b>730</b>   | <b>Abfallwirtschaft</b>  | <b>82'535.75</b>  |                   | <b>82'000.00</b>  |                   |                   |                   |
|              | Netto Aufwand  |                   | 82'535.75         |                   | 82'000.00         |                   |                   |
| <b>7301</b>  | <b>Abfallwirtschaft</b>  | <b>82'535.75</b>  |                   | <b>82'000.00</b>  |                   |                   |                   |
|              | [Gemeindebetrieb]  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 7301.5030.00 | Sammelstelle "Recyplatz"; GV v.<br>28.11.2014; Br.-Kr. Fr. 82'000.--   | 82'535.75         |                   | 82'000.00         |                   |                   |                   |
| <b>79</b>    | <b>Raumordnung</b>   |                   |                   | <b>10'000.00</b>  |                   |                   |                   |
|              | Netto Aufwand  |                   |                   |                   | 10'000.00         |                   |                   |
| <b>790</b>   | <b>Raumordnung</b>   |                   |                   | <b>10'000.00</b>  |                   |                   |                   |
|              | Netto Aufwand  |                   |                   |                   | 10'000.00         |                   |                   |
| <b>7900</b>  | <b>Raumordnung (allgemein)</b>   |                   |                   | <b>10'000.00</b>  |                   |                   |                   |
| 7900.5290.00 | Revision Orts- u. Zonenplan<br>"ausserordentliche Einzonungen";<br>GV v. 21.11.2008; Br.-Kredit Fr.<br>40'000.--.          |                   |                   | 10'000.00         |                   |                   |                   |
| <b>8</b>     | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>   | <b>20'550.85</b>  | <b>76'368.00</b>  |                   | <b>220'000.00</b> | <b>125'222.40</b> | <b>35'965.00</b>  |
|              | Netto Aufwand  |                   |                   |                   |                   |                   | 89'257.40         |
|              | Netto Ertrag   | 55'817.15         |                   | 220'000.00        |                   |                   |                   |
| <b>81</b>    | <b>Landwirtschaft</b>  | <b>20'550.85</b>  | <b>76'368.00</b>  |                   | <b>220'000.00</b> | <b>125'222.40</b> | <b>35'965.00</b>  |
|              | Netto Aufwand  |                   |                   |                   |                   |                   | 89'257.40         |
|              | Netto Ertrag   | 55'817.15         |                   | 220'000.00        |                   |                   |                   |
| <b>812</b>   | <b>Landwirtschaftliche<br/>Strukturverbesserungen</b>  | <b>20'550.85</b>  | <b>76'368.00</b>  |                   | <b>220'000.00</b> | <b>125'222.40</b> | <b>35'965.00</b>  |
|              | Netto Aufwand  |                   |                   |                   |                   |                   | 89'257.40         |
|              | Netto Ertrag   | 55'817.15         |                   | 220'000.00        |                   |                   |                   |
| <b>8120</b>  | <b>Landwirtschaftliche<br/>Strukturverbesserungen</b>  | <b>20'550.85</b>  | <b>76'368.00</b>  |                   | <b>220'000.00</b> | <b>125'222.40</b> | <b>35'965.00</b>  |
| 8120.5010.00 | Erneuerung Meliorationsanlagen;<br>GV v. 27.11.2010; Br.-Kredit Fr.<br>1'756'000.--.                                       | 20'550.85         |                   |                   |                   | 125'222.40        |                   |
| 8120.6310.00 | Beitrag an Erneuerung<br>Meliorationsanlagen Fr.<br>745'500.--.  |                   | 76'368.00         |                   | 220'000.00        |                   | 35'965.00         |



| Konto        | Investitionsrechnung HRM2<br>Funktionale Gliederung IR HRM2 | Rechnung 2015     |                     | Budget 2015         |                     | Rechnung 2014     |                     |
|--------------|---|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|              |   | Ausgaben          | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben          | Einnahmen           |
| <b>9</b>     | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>                                 | <b>611'481.00</b> | <b>1'830'300.35</b> | <b>1'236'450.00</b> | <b>1'949'500.00</b> | <b>436'845.75</b> | <b>3'352'557.25</b> |
|              | Netto Ertrag  | 1'218'819.35      |                     | 713'050.00          |                     | 2'915'711.50      |                     |
| <b>99</b>    | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>                             | <b>611'481.00</b> | <b>1'830'300.35</b> | <b>1'236'450.00</b> | <b>1'949'500.00</b> | <b>436'845.75</b> | <b>3'352'557.25</b> |
|              | Netto Ertrag  | 1'218'819.35      |                     | 713'050.00          |                     | 2'915'711.50      |                     |
| <b>999</b>   | <b>Abschluss</b>  | <b>611'481.00</b> | <b>1'830'300.35</b> | <b>1'236'450.00</b> | <b>1'949'500.00</b> | <b>436'845.75</b> | <b>3'352'557.25</b> |
|              | Netto Ertrag  | 1'218'819.35      |                     | 713'050.00          |                     | 2'915'711.50      |                     |
| <b>9990</b>  | <b>Abschluss</b>  | <b>611'481.00</b> | <b>1'830'300.35</b> | <b>1'236'450.00</b> | <b>1'949'500.00</b> | <b>436'845.75</b> | <b>3'352'557.25</b> |
| 9990.5900.00 | Passivierte Einnahmen EWG                                   | 76'368.00         |                     | 431'100.00          |                     | 247'060.00        |                     |
| 9990.5900.01 | Passivierte Einnahmen WV                                    | 292'728.05        |                     | 485'800.00          |                     | 68'628.70         |                     |
| 9990.5900.02 | Passivierte Einnahmen ABW                                   | 242'384.95        |                     | 319'550.00          |                     | 121'157.05        |                     |
| 9990.6900.00 | Aktivierte Ausgaben EWG                                     |                   | 1'017'949.05        |                     | 1'005'000.00        |                   | 2'546'929.47        |
| 9990.6900.01 | Aktivierte Ausgaben WV                                      |                   | 587'464.90          |                     | 710'500.00          |                   | 500'473.05          |
| 9990.6900.02 | Aktivierte Ausgaben ABW                                     |                   | 142'350.65          |                     | 152'000.00          |                   | 305'154.73          |
| 9990.6900.03 | Aktivierte Ausgaben<br>Abfallwirtschaft                     |                   | 82'535.75           |                     | 82'000.00           |                   |                     |



| Konto | Investitionsrechnung HRM2<br>Artengliederung IR HRM2 | Rechnung 2015       |                     | Budget 2015         |                     | Rechnung 2014       |                     |
|-------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|       |  | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Aufwand             | Ertrag              |
|       | <b>Total</b>   | <b>2'441'781.35</b> | <b>2'441'781.35</b> | <b>3'185'950.00</b> | <b>3'185'950.00</b> | <b>3'789'403.00</b> | <b>3'789'403.00</b> |
| 5     | <b>Investitionsausgaben</b>                          | <b>2'441'781.35</b> |                     | <b>3'185'950.00</b> |                     | <b>3'789'403.00</b> |                     |
| 50    | Sachanlagen  | 712'168.35          |                     | 808'000.00          |                     | 2'606'315.60        |                     |
| 52    | Immaterielle Anlagen                                 | 139'993.30          |                     | 193'500.00          |                     |                     |                     |
| 56    | Eigene Investitionsbeiträge                          | 978'138.70          |                     | 948'000.00          |                     | 746'241.65          |                     |
| 59    | Übertrag an Bilanz                                   | 611'481.00          |                     | 1'236'450.00        |                     | 436'845.75          |                     |
| 6     | <b>Investitionseinnahmen</b>                         |                     | <b>2'441'781.35</b> |                     | <b>3'185'950.00</b> |                     | <b>3'789'403.00</b> |
| 63    | Investitionsbeiträge für eigene Rechnung             |                     | 611'481.00          |                     | 1'236'450.00        |                     | 436'845.75          |
| 69    | Übertrag an Bilanz                                   |                     | 1'830'300.35        |                     | 1'949'500.00        |                     | 3'352'557.25        |



| Konto      | Investitionsrechnung HRM2<br>Artengliederung IR HRM2             | Rechnung 2015       |                     | Budget 2015         |                     | Rechnung 2014       |                     |
|------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Aufwand             | Ertrag              |
|            | <b>Total</b>   | <b>2'441'781.35</b> | <b>2'441'781.35</b> | <b>3'185'950.00</b> | <b>3'185'950.00</b> | <b>3'789'403.00</b> | <b>3'789'403.00</b> |
| <b>5</b>   | <b>Investitionsausgaben</b>                                      | <b>2'441'781.35</b> |                     | <b>3'185'950.00</b> |                     | <b>3'789'403.00</b> |                     |
| <b>50</b>  | <b>Sachanlagen</b>   | <b>712'168.35</b>   |                     | <b>808'000.00</b>   |                     | <b>2'606'315.60</b> |                     |
| <b>501</b> | <b>Strassen / Verkehrswege</b>                                   | <b>44'985.65</b>    |                     | <b>80'000.00</b>    |                     | <b>338'290.45</b>   |                     |
| 5010       | Strassen / Verkehrswege  | 44'985.65           |                     | 80'000.00           |                     | 338'290.45          |                     |
| <b>503</b> | <b>Übriger Tiefbau</b>   | <b>426'558.65</b>   |                     | <b>703'000.00</b>   |                     | <b>328'705.58</b>   |                     |
| 5030       | Übrige Tiefbauten allgemein                                      | 426'558.65          |                     | 703'000.00          |                     | 328'705.58          |                     |
| <b>504</b> | <b>Hochbauten</b>  | <b>240'624.05</b>   |                     | <b>25'000.00</b>    |                     | <b>1'786'583.47</b> |                     |
| 5040       | Hochbauten   | 240'624.05          |                     | 25'000.00           |                     | 1'786'583.47        |                     |
| <b>506</b> | <b>Mobilien</b>  |                     |                     |                     |                     | <b>152'736.10</b>   |                     |
| 5060       | Mobilien   |                     |                     |                     |                     | 152'736.10          |                     |
| <b>52</b>  | <b>Immaterielle Anlagen</b>                                      | <b>139'993.30</b>   |                     | <b>193'500.00</b>   |                     |                     |                     |
| <b>529</b> | <b>Übrige immaterielle Anlagen</b>                               | <b>139'993.30</b>   |                     | <b>193'500.00</b>   |                     |                     |                     |
| 5290       | Übrige immaterielle Anlagen                                      | 139'993.30          |                     | 193'500.00          |                     |                     |                     |
| <b>56</b>  | <b>Eigene Investitionsbeiträge</b>                               | <b>978'138.70</b>   |                     | <b>948'000.00</b>   |                     | <b>746'241.65</b>   |                     |
| <b>561</b> | <b>Kantone und Konkordate</b>                                    | <b>978'138.70</b>   |                     | <b>948'000.00</b>   |                     | <b>682'811.00</b>   |                     |
| 5610       | Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate                   | 978'138.70          |                     | 948'000.00          |                     | 682'811.00          |                     |
| <b>562</b> | <b>Gemeinden und Gemeindezweckverbände</b>                       |                     |                     |                     |                     | <b>34'636.60</b>    |                     |
| 5620       | Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände      |                     |                     |                     |                     | 34'636.60           |                     |
| <b>566</b> | <b>Private Organisationen ohne Erwerbszweck</b>                  |                     |                     |                     |                     | <b>28'794.05</b>    |                     |
| 5660       | Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck |                     |                     |                     |                     | 28'794.05           |                     |
| <b>59</b>  | <b>Übertrag an Bilanz</b>  | <b>611'481.00</b>   |                     | <b>1'236'450.00</b> |                     | <b>436'845.75</b>   |                     |
| <b>590</b> | <b>Passivierungen</b>  | <b>611'481.00</b>   |                     | <b>1'236'450.00</b> |                     | <b>436'845.75</b>   |                     |
| 5900       | Passivierte Einnahmen  | 611'481.00          |                     | 1'236'450.00        |                     | 436'845.75          |                     |
| <b>6</b>   | <b>Investitionseinnahmen</b>                                     |                     | <b>2'441'781.35</b> |                     | <b>3'185'950.00</b> |                     | <b>3'789'403.00</b> |
| <b>63</b>  | <b>Investitionsbeiträge für eigene Rechnung</b>                  |                     | <b>611'481.00</b>   |                     | <b>1'236'450.00</b> |                     | <b>436'845.75</b>   |
| <b>631</b> | <b>Kantone und Konkordate</b>                                    |                     | <b>76'368.00</b>    |                     | <b>276'000.00</b>   |                     | <b>52'219.00</b>    |
| 6310       | Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten                |                     | 76'368.00           |                     | 276'000.00          |                     | 52'219.00           |
| <b>635</b> | <b>Private Unternehmungen</b>                                    |                     | <b>126'500.00</b>   |                     | <b>560'450.00</b>   |                     | <b>307'470.00</b>   |
| 6350       | Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen                 |                     | 126'500.00          |                     | 560'450.00          |                     | 307'470.00          |
| <b>637</b> | <b>Private Haushalte</b>   |                     | <b>408'613.00</b>   |                     | <b>400'000.00</b>   |                     | <b>77'156.75</b>    |
| 6370       | Investitionsbeiträge von privaten Haushalten                     |                     | 408'613.00          |                     | 400'000.00          |                     | 77'156.75           |
| <b>69</b>  | <b>Übertrag an Bilanz</b>  |                     | <b>1'830'300.35</b> |                     | <b>1'949'500.00</b> |                     | <b>3'352'557.25</b> |

**Investitionsrechnung 2015**

Artengliederung

| Konto              | Investitionsrechnung HRM2<br>Artengliederung IR HRM2 | Rechnung 2015 |                                     | Budget 2015 |                                     | Rechnung 2014 |                                     |
|--------------------|--|---------------|-------------------------------------|-------------|-------------------------------------|---------------|-------------------------------------|
|                    |  | Ausgaben      | Einnahmen                           | Ausgaben    | Einnahmen                           | Aufwand       | Ertrag                              |
| <b>690</b><br>6900 | <b>Aktivierungen</b><br>Aktivierte Ausgaben          |               | <b>1'830'300.35</b><br>1'830'300.35 |             | <b>1'949'500.00</b><br>1'949'500.00 |               | <b>3'352'557.25</b><br>3'352'557.25 |



| Konto | Bilanz HRM2<br>Bilanzgliederung HRM2 | Bestand per<br>01.01.2015 | Veränderungen |               | Bestand per<br>31.12.2015 |
|-------|--------------------------------------|---------------------------|---------------|---------------|---------------------------|
|       |                                      |                           | Zuwachs       | Abgang        |                           |
| 1     | <b>Aktiven</b>                       | 18'755'029.80             | 46'320'193.27 | 44'073'750.50 | 21'001'472.57             |
| 10    | Finanzvermögen                       | 1'264'690.68              | 42'124'742.45 | 41'069'849.23 | 2'319'583.90              |
| 14    | Verwaltungsvermögen                  | 17'490'339.12             | 4'195'450.82  | 3'003'901.27  | 18'681'888.67             |
| 2     | <b>Passiven</b>                      | 18'755'029.80             | 25'663'235.59 | 23'416'792.82 | 21'001'472.57             |
| 20    | Fremdkapital                         | 4'914'537.19              | 18'836'329.50 | 16'878'152.66 | 6'872'714.03              |
| 29    | Eigenkapital                         | 13'840'492.61             | 6'826'906.09  | 6'538'640.16  | 14'128'758.54             |
|       | Total Aktiven                        | 18'755'029.80             | 46'320'193.27 | 44'073'750.50 | 21'001'472.57             |
|       | Total Passiven                       | 18'755'029.80             | 25'663'235.59 | 23'416'792.82 | 21'001'472.57             |
|       | Aktivenüberschuss                    |                           |               |               | 0.00                      |



| Konto      | Bilanz HRM2<br>Bilanzgliederung HRM2                            | Bestand per<br>01.01.2015 | Veränderungen        |                      | Bestand per<br>31.12.2015 |
|------------|---|---------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|
|            |   |                           | Zuwachs              | Abgang               |                           |
| <b>1</b>   | <b>Aktiven</b>  | <b>18'755'029.80</b>      | <b>46'320'193.27</b> | <b>44'073'750.50</b> | <b>21'001'472.57</b>      |
| <b>10</b>  | <b>Finanzvermögen</b>   | <b>1'264'690.68</b>       | <b>42'124'742.45</b> | <b>41'069'849.23</b> | <b>2'319'583.90</b>       |
| <b>100</b> | <b>Flüssige Mittel und kurzfristige<br/>Geldanlagen</b>         | <b>581'815.21</b>         | <b>16'674'369.11</b> | <b>16'687'813.31</b> | <b>568'371.01</b>         |
| 1000       | Kasse   | 4'062.90                  | 71'622.60            | 69'335.95            | 6'349.55                  |
| 10000.01   | Kasse Allgemeine Dienste  | 4'062.90                  | 71'622.60            | 69'335.95            | 6'349.55                  |
| 1001       | Post  | 170'956.18                | 6'072'428.55         | 5'984'062.13         | 259'322.60                |
| 10010.01   | Postkonto   | 170'956.18                | 6'072'428.55         | 5'984'062.13         | 259'322.60                |
| 1002       | Bank  | 406'796.13                | 10'492'950.04        | 10'597'047.31        | 302'698.86                |
| 10020.01   | Neue Aargauer Bank Kontokorrent                                 | 264'240.93                | 10'281'445.97        | 10'265'504.16        | 280'182.74                |
| 10020.02   | Raiffeisenbank Kontokorrent                                     | 142'555.20                | 211'504.07           | 331'543.15           | 22'516.12                 |
| 1004       | Debit- und Kreditkarten   |                           | 37'367.92            | 37'367.92            |                           |
| 10040.01   | Kartenlesegerät EK + FV   | 0.00                      | 37'367.92            | 37'367.92            | 0.00                      |
| <b>101</b> | <b>Forderungen</b>  | <b>587'140.57</b>         | <b>25'333'546.44</b> | <b>24'286'301.02</b> | <b>1'634'385.99</b>       |
| 1010       | Forderungen aus Lieferungen und<br>Leistungen gegenüber Dritten | 152'761.82                | 2'186'146.44         | 2'110'544.12         | 228'364.14                |
| 10100.01   | Diverse Debitoren   | 141'716.50                | 2'172'065.50         | 2'085'453.80         | 228'328.20                |
| 10100.02   | Verkauf Tageskarten SBB   | 10'470.00                 | 14'045.00            | 24'515.00            | 0.00                      |
| 10101.01   | Forderungen Verrechnungssteuer                                  | 575.32                    | 35.94                | 575.32               | 35.94                     |
| 1011       | Kontokorrente mit Dritten                                       | 57'055.95                 | 102'272.50           | 138'531.95           | 20'796.50                 |
| 10110.01   | Kontokorrent mit Kanton   | 0.00                      | 33'777.75            | 33'777.75            | 0.00                      |
| 10110.12   | Kontokorrent regionaler Sozialdienst<br>Surbtal                 | 57'055.95                 | 68'494.75            | 104'754.20           | 20'796.50                 |
| 1012       | Steuerforderungen   | 346'957.50                | 20'890'841.70        | 19'874'201.05        | 1'363'598.15              |
| 10120.01   | SL Sammelkonto  | 312'964.55                | 9'860'897.80         | 9'526'037.70         | 647'824.65                |
| 10120.02   | SL Direktzahlung  | 0.00                      | 261'599.95           | 261'599.95           | 0.00                      |
| 10120.03   | SL ESR/ASR-Zahlungen  | 0.00                      | 8'446'174.35         | 8'446'174.35         | 0.00                      |
| 10120.04   | SL Aktien- u. Quellensteuer                                     | 0.00                      | 235'775.40           | 235'775.40           | 0.00                      |
| 10120.05   | SL<br>Rückerstattungen/Verrechnungen/U<br>mbuchungen            | 0.00                      | 197'883.95           | 197'883.95           | 0.00                      |
| 10120.08   | SL Rückzahlungen auf Konto                                      | 0.00                      | 584'333.75           | 584'333.75           | 0.00                      |
| 10120.99   | Wertberichtigung auf Forderungen<br>allgemeine Gemeindesteuern  | -12'023.00                |                      | 4'106.00             | -16'129.00                |
| 10121.11   | Forderungen Nachsteuer und<br>Bussen                            | 9'792.95                  | 1'241'557.50         | 9'792.95             | 1'241'557.50              |
| 10121.12   | Forderungen<br>Grundstückgewinnsteuer                           | 36'223.00                 | 62'619.00            | 36'223.00            | 62'619.00                 |
| 10121.99   | Wertberichtigung auf Forderungen<br>Sondersteuern               | 0.00                      |                      | 572'274.00           | -572'274.00               |
| 1015       | Interne Kontokorrente   |                           | 2'052'800.00         | 2'052'800.00         |                           |
| 10154.01   | Abgrenzungskonto Fakturen aus<br>Gebühren                       | 0.00                      | 2'052'800.00         | 2'052'800.00         | 0.00                      |
| 1019       | Übrige Forderungen  | 30'365.30                 | 101'485.80           | 110'223.90           | 21'627.20                 |
| 10192.01   | MWST-Vorsteuerguthaben ER<br>Wasserversorgung                   | 3'734.50                  | 10'976.00            | 13'527.85            | 1'182.65                  |
| 10192.02   | MWST-Vorsteuerguthaben IR<br>Wasserversorgung 2.4%              | 8'487.30                  | 46'295.25            | 39'097.40            | 15'685.15                 |
| 10192.11   | MWST-Vorsteuerguthaben ER<br>Abwasserbeseitigung                | 10'083.30                 | 13'373.15            | 22'731.80            | 724.65                    |
| 10192.12   | MWST-Vorsteuerguthaben IR<br>Abwasserbeseitigung 8.0%           | 2'408.80                  | 12'494.65            | 14'215.40            | 688.05                    |
| 10192.21   | MWST-Vorsteuerguthaben ER<br>Abfallwirtschaft                   | 5'651.40                  | 11'871.00            | 14'175.70            | 3'346.70                  |
| 10192.22   | MWST-Vorsteuerguthaben IR<br>Abfallwirtschaft 8.0%              | 0.00                      | 6'475.75             | 6'475.75             | 0.00                      |
| <b>104</b> | <b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>                             | <b>95'734.90</b>          | <b>116'826.90</b>    | <b>95'734.90</b>     | <b>116'826.90</b>         |
| 1042       | Steuern   | 71'295.30                 | 74'467.15            | 71'295.30            | 74'467.15                 |
| 10420.01   | RA Steuern  | 71'295.30                 | 74'467.15            | 71'295.30            | 74'467.15                 |
| 1045       | Übriger betrieblicher Ertrag                                    | 24'439.60                 | 42'359.75            | 24'439.60            | 42'359.75                 |
| 10450.01   | RA übriger betrieblicher Ertrag                                 | 24'439.60                 | 42'359.75            | 24'439.60            | 42'359.75                 |
| <b>14</b>  | <b>Verwaltungsvermögen</b>                                      | <b>17'490'339.12</b>      | <b>4'195'450.82</b>  | <b>3'003'901.27</b>  | <b>18'681'888.67</b>      |



| Konto      | Bilanz HRM2<br>Bilanzgliederung HRM2                            | Bestand per<br>01.01.2015 | Veränderungen       |                     | Bestand per<br>31.12.2015 |
|------------|---|---------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------|
|            |   |                           | Zuwachs             | Abgang              |                           |
| <b>140</b> | <b>Sachanlagen VV</b>   | <b>14'495'961.07</b>      | <b>3'203'003.37</b> | <b>2'841'758.27</b> | <b>14'857'206.17</b>      |
| 1400       | Grundstücke VV unüberbaut                                       | 4'558'226.00              | 3'300.00            | 3'300.00            | 4'558'226.00              |
| 14000.01   | Grundstücke   | 4'554'926.00              | 3'300.00            |                     | 4'558'226.00              |
| 14001.01   | Grundstücke Wasserwerk  | 3'300.00                  |                     | 3'300.00            | 0.00                      |
| 1401       | Strassen / Verkehrswege   | 2'108'173.05              |                     | 68'553.00           | 2'039'620.05              |
| 14010.01   | Strassen / Verkehrswege<br>allgemeiner Haushalt                 | 2'783'928.95              |                     |                     | 2'783'928.95              |
| 14010.99   | WB Strassen / Verkehrswege                                      | -675'755.90               |                     | 68'553.00           | -744'308.90               |
| 1403       | Übrige Tiefbauten   | 2'451'783.80              | 719'850.50          | 64'137.00           | 3'107'497.30              |
| 14030.01   | Tiefbauten  | 254'915.90                |                     |                     | 254'915.90                |
| 14030.99   | WB Tiefbauten   | -108'352.60               |                     | 5'235.00            | -113'587.60               |
| 14031.01   | Tiefbauten Wasserversorgung                                     | 521'673.30                | 637'314.75          |                     | 1'158'988.05              |
| 14031.99   | WB Tiefbauten Wasserwerk  | -91'295.50                |                     | 10'312.00           | -101'607.50               |
| 14032.01   | Tiefbauten Abwasserbeseitigung                                  | 2'071'353.95              |                     |                     | 2'071'353.95              |
| 14032.99   | WB Tiefbauten<br>Abwasserbeseitigung                            | -196'511.25               |                     | 48'590.00           | -245'101.25               |
| 14033.01   | Tiefbauten Abfallbeseitigung                                    | 0.00                      | 82'535.75           |                     | 82'535.75                 |
| 1404       | Hochbauten  | 1'902'386.40              | 1'573'310.17        | 148'448.00          | 3'327'248.57              |
| 14040.01   | Hochbauten allg. Haushalt                                       | 2'999'443.18              | 1'573'310.17        |                     | 4'572'753.35              |
| 14040.99   | WB Hochbauten   | -1'134'770.73             |                     | 147'191.00          | -1'281'961.73             |
| 14041.01   | Hochbauten Wasserwerk   | 45'471.60                 |                     |                     | 45'471.60                 |
| 14041.99   | WB Hochbauten Wasserwerk  | -7'757.65                 |                     | 1'257.00            | -9'014.65                 |
| 1406       | Mobilien VV   | 92'612.15                 | 88'979.55           | 54'848.00           | 126'743.70                |
| 14060.01   | Mobilien allgemeiner Haushalt EWG                               | 179'396.45                | 88'979.55           |                     | 268'376.00                |
| 14060.99   | WB Mobilien   | -86'784.30                |                     | 54'848.00           | -141'632.30               |
| 1407       | Anlagen im Bau VV   | 3'382'779.67              | 817'563.15          | 2'502'472.27        | 1'697'870.55              |
| 14070.10   | Anlagen im Bau, Strassen /<br>Verkehrswege allgemeiner Haushalt | 872'777.02                | 44'985.65           | 76'368.00           | 841'394.67                |
| 14070.40   | Anlagen im Bau, Hochbauten<br>allgemeiner Haushalt              | 1'530'548.22              | 42'761.95           | 1'573'310.17        | 0.00                      |
| 14070.60   | Anlagen im Bau, Mobilien  | 88'979.35                 |                     | 88'979.35           | 0.00                      |
| 14071.30   | Anlagen im Bau, Tiefbauten<br>Wasserwerk                        | 555'070.90                | 447'471.60          | 763'814.75          | 238'727.75                |
| 14071.60   | Anlagen im Bau, Mobilien<br>Wasserwerk                          | 0.00                      | 139'993.30          |                     | 139'993.30                |
| 14072.30   | Anlagen im Bau, Tiefbauten<br>Abwasserbeseitigung               | 335'404.18                | 142'350.65          |                     | 477'754.83                |
| <b>142</b> | <b>Immaterielle Anlagen</b>                                     | <b>75'663.40</b>          | <b>62'246.00</b>    | <b>67'726.00</b>    | <b>70'183.40</b>          |
| 1420       | Software  | 6'041.40                  |                     | 3'021.00            | 3'020.40                  |
| 14201.01   | Software  | 15'101.85                 |                     |                     | 15'101.85                 |
| 14201.99   | WB Software   | -9'060.45                 |                     | 3'021.00            | -12'081.45                |
| 1427       | Immat. Anlagen in Realisierung                                  | 62'246.00                 |                     | 62'246.00           |                           |
| 14270.01   | Immaterielle Anlagen in<br>Realisierung allgemeiner Haushalt    | 62'246.00                 |                     | 62'246.00           | 0.00                      |
| 1429       | Übrige immaterielle Anlagen                                     | 7'376.00                  | 62'246.00           | 2'459.00            | 67'163.00                 |
| 14290.01   | Übrige immaterielle Anlagen<br>allgemeiner Haushalt             | 0.00                      | 62'246.00           |                     | 62'246.00                 |
| 14292.01   | Übrige immaterielle Anlagen<br>Abwasserbeseitigung              | 11'525.60                 |                     |                     | 11'525.60                 |
| 14292.99   | WB übrige immaterielle Anlagen<br>Abwasserbeseitigung           | -4'149.60                 |                     | 2'459.00            | -6'608.60                 |
| <b>146</b> | <b>Investitionsbeiträge</b>                                     | <b>2'918'714.65</b>       | <b>930'201.45</b>   | <b>94'417.00</b>    | <b>3'754'499.10</b>       |
| 1461       | Investitionsbeiträge an Kantone und<br>Konkordate               | 422'293.60                |                     | 14'398.00           | 407'895.60                |
| 14610.01   | Investitionsbeiträge an Kanton und<br>Konkordate                | 590'034.85                |                     |                     | 590'034.85                |
| 14610.99   | WB Investitionsbeiträge an Kantone<br>und Konkordate            | -167'741.25               |                     | 14'398.00           | -182'139.25               |
| 1462       | Investitionsbeiträge an Gemeinden<br>und Gemeindezweckverbände  | 1'602'990.90              |                     | 68'350.00           | 1'534'640.90              |
| 14620.01   | Investitionsbeiträge an Gemeinden<br>und Gemeindeverbände AHH   | 1'515'142.60              |                     |                     | 1'515'142.60              |
| 14620.99   | WB Investitionsbeiträge an<br>Gemeinden und Zweckverbände       | -579'134.10               |                     | 50'736.00           | -629'870.10               |



| Konto      | Bilanz HRM2<br>Bilanzgliederung HRM2   | Bestand per<br>01.01.2015 | Veränderungen        |                      | Bestand per<br>31.12.2015 |
|------------|--|---------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|
|            |  |                           | Zuwachs              | Abgang               |                           |
| 14622.01   | Investitionsbeiträge<br>Abwasserbeseitigung an<br>Gemeinden und Zweckverbände    | 966'442.50                |                      |                      | 966'442.50                |
| 14622.99   | WB Investitionsbeiträge<br>Abwasserbeseitigung an<br>Gemeinden und Zweckverbände | -299'460.10               |                      | 17'614.00            | -317'074.10               |
| 1465       | Investitionsbeiträge an private<br>Unternehmungen                                | 28'376.55                 |                      | 1'669.00             | 26'707.55                 |
| 14650.01   | Investitionsbeiträge an private<br>Unternehmungen                                | 60'000.00                 |                      |                      | 60'000.00                 |
| 14650.99   | WB Investitionsbeiträge an private<br>Unternehmungen                             | -31'623.45                |                      | 1'669.00             | -33'292.45                |
| 1466       | Investitionsbeiträge an private<br>Organisationen ohne Erwerbszweck              | 50'000.00                 |                      | 10'000.00            | 40'000.00                 |
| 14660.01   | Investitionsbeiträge an private<br>Organisationen ohne Erwerbszweck              | 50'000.00                 |                      |                      | 50'000.00                 |
| 14660.99   | WB Investitionsbeiträge an private<br>Organisationen ohne Erwerbszweck           | 0.00                      |                      | 10'000.00            | -10'000.00                |
| 1469       | Investitionsbeiträge an Anlagen im<br>Bau  | 815'053.60                | 930'201.45           |                      | 1'745'255.05              |
| 14690.01   | Investitionsbeiträge an Anlagen im<br>Bau allgemeiner Haushalt                   | 415'671.70                | 930'201.45           |                      | 1'345'873.15              |
| 14692.01   | Investitionsbeiträge<br>Abwasserbeseitigung an Anlagen im<br>Bau                 | 399'381.90                |                      |                      | 399'381.90                |
| <b>2</b>   | <b>Passiven</b>  | <b>18'755'029.80</b>      | <b>25'663'235.59</b> | <b>23'416'792.82</b> | <b>21'001'472.57</b>      |
| <b>20</b>  | <b>Fremdkapital</b>  | <b>4'914'537.19</b>       | <b>18'836'329.50</b> | <b>16'878'152.66</b> | <b>6'872'714.03</b>       |
| <b>200</b> | <b>Laufende Verbindlichkeiten</b>  | <b>1'457'421.34</b>       | <b>13'911'894.95</b> | <b>13'325'226.46</b> | <b>2'044'089.83</b>       |
| 2000       | Laufende Verbindlichkeiten aus<br>Lieferungen und Leistungen von<br>Dritten      | 282'695.64                | 6'760'854.51         | 6'858'035.05         | 185'515.10                |
| 20000.01   | Laufende Verbindlichkeiten aus<br>Lieferungen und Leistungen von<br>Dritten      | 282'695.64                | 6'333'957.91         | 6'431'138.45         | 185'515.10                |
| 20001.01   | Kreditoren Sozialversicherungen  | 0.00                      | 238'340.60           | 238'340.60           | 0.00                      |
| 20001.02   | Kreditoren<br>Personalvorsorgeeinrichtungen                                      | 0.00                      | 173'713.50           | 173'713.50           | 0.00                      |
| 20001.03   | Kreditoren Versicherungen  | 0.00                      | 14'842.50            | 14'842.50            | 0.00                      |
| 2001       | Kontokorrente mit Dritten  | 912'146.00                | 1'523'797.53         | 1'748'821.00         | 687'122.53                |
| 20010.10   | Kontokorrent mit<br>Ortsbürgergemeinde   | 912'146.00                | 1'523'797.53         | 1'748'821.00         | 687'122.53                |
| 2002       | Steuern  | 257'955.70                | 5'535'774.50         | 4'627'402.10         | 1'166'328.10              |
| 20020.01   | Kantonssteuern   | 143'504.30                | 4'774'965.85         | 4'029'432.00         | 889'038.15                |
| 20020.02   | Reformierte Kirchensteuer  | 7'924.95                  | 69'274.85            | 59'903.90            | 17'295.90                 |
| 20020.03   | Katholische Kirchensteuer  | 15'390.50                 | 353'338.35           | 272'336.05           | 96'392.80                 |
| 20020.04   | Christkatholische Kirchensteuer  | 91.25                     | 85.80                | 77.10                | 99.95                     |
| 20020.05   | Direkte Bundessteuer   | 11'993.05                 |                      | 11'993.05            | 0.00                      |
| 20020.13   | Haben-Saldo SL Steuerbezug   | 73'671.10                 | 141'256.10           | 73'671.10            | 141'256.10                |
| 20022.01   | MWST-Umsatzsteuern ER/IR<br>Wasserversorgung 2.5%                                | 1'440.40                  | 21'252.70            | 14'501.90            | 8'191.20                  |
| 20022.10   | MWST Wasserwerk  | 0.00                      | 52'348.15            | 52'348.15            | 0.00                      |
| 20022.11   | MWST-Umsatzsteuern ER/IR<br>Abwasserbeseitigung 8.0%                             | 2'241.80                  | 39'607.55            | 30'617.75            | 11'231.60                 |
| 20022.20   | MWST Abwasserbeseitigung   | 0.00                      | 43'314.20            | 43'314.20            | 0.00                      |
| 20022.21   | MWST-Umsatzsteuern ER/IR<br>Abfallwirtschaft 8.0%                                | 1'698.35                  | 17'412.85            | 16'288.80            | 2'822.40                  |
| 20022.30   | MWST Abfallbeseitigung   | 0.00                      | 22'918.10            | 22'918.10            | 0.00                      |
| 2003       | Erhaltene Anzahlungen von Dritten  |                           | 336.95               | 336.95               |                           |
| 20030.02   | Durchlaufkonto   | 0.00                      | 336.95               | 336.95               | 0.00                      |
| 2005       | Interne Kontokorrente  |                           | 6'297.55             | 6'297.55             |                           |
| 20055.80   | Abrechnungskonto Diverses  | 0.00                      | 6'297.55             | 6'297.55             | 0.00                      |
| 2006       | Depotgelder und Kautionen  | 4'624.00                  | 100.00               | 50.00                | 4'674.00                  |
| 20060.01   | Schlüsseldepots  | 1'050.00                  | 100.00               | 50.00                | 1'100.00                  |
| 20060.02   | Grabunterhaltungsfonds J.Küng  | 3'574.00                  |                      |                      | 3'574.00                  |
| 2009       | Übrige laufende Verpflichtungen  |                           | 84'733.91            | 84'283.81            | 450.10                    |
| 20090.01   | Durchlaufende Posten   | 0.00                      | 82'833.91            | 82'383.81            | 450.10                    |



| Konto      | Bilanz HRM2<br>Bilanzgliederung HRM2   | Bestand per<br>01.01.2015 | Veränderungen       |                     | Bestand per<br>31.12.2015 |
|------------|--|---------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------|
|            |  |                           | Zuwachs             | Abgang              |                           |
| 20090.02   | Verkauf Schwimmbadabonnemente  | 0.00                      | 1'900.00            | 1'900.00            | 0.00                      |
| <b>201</b> | <b>Kurzfristige<br/>Finanzverbindlichkeiten</b>  |                           | <b>4'500'000.00</b> | <b>3'500'000.00</b> | <b>1'000'000.00</b>       |
| 2010       | Verbindlichkeiten gegenüber<br>Finanzintermediären   |                           | 4'500'000.00        | 3'500'000.00        | 1'000'000.00              |
| 20101.01   | PostFinance; Festvorschuss   | 0.00                      | 3'500'000.00        | 2'500'000.00        | 1'000'000.00              |
| 20102.01   | Neue Aargauer Bank;<br>Festvorschuss   | 0.00                      | 1'000'000.00        | 1'000'000.00        | 0.00                      |
| <b>204</b> | <b>Passive<br/>Rechnungsabgrenzungen</b>   | <b>49'256.00</b>          | <b>19'678.55</b>    | <b>49'256.00</b>    | <b>19'678.55</b>          |
| 2040       | Personalaufwand  | 2'743.15                  |                     | 2'743.15            |                           |
| 20400.01   | RA Personalaufwand   | 2'743.15                  |                     | 2'743.15            | 0.00                      |
| 2041       | Sach- und übriger Betriebsaufwand  | 9'014.05                  |                     | 9'014.05            |                           |
| 20410.01   | RA Sach- und übriger<br>Betriebsaufwand  | 9'014.05                  |                     | 9'014.05            | 0.00                      |
| 2043       | Transfers der Erfolgsrechnung  | 35'498.80                 | 19'678.55           | 35'498.80           | 19'678.55                 |
| 20430.01   | RA Transfers der Erfolgsrechnung   | 35'498.80                 | 19'678.55           | 35'498.80           | 19'678.55                 |
| 2044       | Finanzaufwand / Finanzertrag   | 2'000.00                  |                     | 2'000.00            |                           |
| 20440.01   | RA Finanzaufwand / Finanzertrag  | 2'000.00                  |                     | 2'000.00            | 0.00                      |
| <b>205</b> | <b>Kurzfristige Rückstellungen</b>   | <b>60'025.00</b>          |                     |                     | <b>60'025.00</b>          |
| 2050       | Kurzfristige Rückstellungen aus<br>Mehrleistungen des Personals                            | 60'025.00                 |                     |                     | 60'025.00                 |
| 20500.01   | Kurzfristige Rückstellungen aus<br>Mehrleistungen des Personals                            | 60'025.00                 |                     |                     | 60'025.00                 |
| <b>206</b> | <b>Langfristige<br/>Finanzverbindlichkeiten</b>  | <b>3'077'156.75</b>       | <b>404'756.00</b>   |                     | <b>3'481'912.75</b>       |
| 2064       | Darlehen   | 3'000'000.00              |                     |                     | 3'000'000.00              |
| 20640.01   | Darlehen Ausgleichsfonds<br>AHV/IV/EO, 11.11.2011-11.11.2021,<br>1.66%                     | 1'000'000.00              |                     |                     | 1'000'000.00              |
| 20640.04   | Darlehen SUVA,<br>01.09.2014-30.08.2019, 0.52%   | 1'000'000.00              |                     |                     | 1'000'000.00              |
| 20640.05   | Darlehen SUVA, 01.12.2014 -<br>01.12.2017, 0.32%   | 1'000'000.00              |                     |                     | 1'000'000.00              |
| 2068       | Passivierte Investitionsbeiträge   | 77'156.75                 | 404'756.00          |                     | 481'912.75                |
| 20687.10   | Wasserwerk   | 25'549.70                 | 164'951.05          |                     | 190'500.75                |
| 20687.20   | Abwasserbeseitigung  | 51'607.05                 | 239'804.95          |                     | 291'412.00                |
| <b>209</b> | <b>Verbindlichkeiten gegenüber<br/>Spezialfinanzierungen und Fonds<br/>im Fremdkapital</b> | <b>270'678.10</b>         |                     | <b>3'670.20</b>     | <b>267'007.90</b>         |
| 2091       | Verbindlichkeiten gegenüber Fonds<br>im FK   | 270'678.10                |                     | 3'670.20            | 267'007.90                |
| 20910.01   | Ersatzabgaben für<br>Schutzraumbauten  | 270'678.10                |                     | 3'670.20            | 267'007.90                |
| <b>29</b>  | <b>Eigenkapital</b>  | <b>13'840'492.61</b>      | <b>6'826'906.09</b> | <b>6'538'640.16</b> | <b>14'128'758.54</b>      |
| <b>290</b> | <b>Verpflichtungen (+) bzw.<br/>Vorschüsse (-) gegenüber<br/>Spezialfinanzierungen</b>     | <b>2'067'038.89</b>       | <b>1'859'251.95</b> | <b>17'267.00</b>    | <b>3'909'023.84</b>       |
| 2900       | Spezialfinanzierungen im EK  | 2'067'038.89              | 1'859'251.95        | 17'267.00           | 3'909'023.84              |
| 29001.01   | Verpflichtungen / Vorschüsse<br>Wasserwerk   | 881'701.29                | 370'704.45          |                     | 1'252'405.74              |
| 29002.01   | Verpflichtungen / Vorschüsse<br>Abwasserbeseitigung  | 1'074'513.15              | 1'479'227.60        | 17'267.00           | 2'536'473.75              |
| 29003.01   | Verpflichtungen / Vorschüsse<br>Abfallwirtschaft   | 110'824.45                | 9'319.90            |                     | 120'144.35                |
| <b>295</b> | <b>Aufwertungsreserve (Einführung<br/>IPSAS)</b>   | <b>10'626'529.79</b>      | <b>4'561'526.20</b> | <b>6'423'461.60</b> | <b>8'764'594.39</b>       |
| 2950       | Aufwertungsreserve   | 10'626'529.79             | 4'561'526.20        | 6'423'461.60        | 8'764'594.39              |
| 29500.01   | Aufwertungsreserve allgemeiner<br>Haushalt   | 8'802'423.19              | 3'300.20            | 4'599'355.00        | 4'206'368.39              |



| Konto      | Bilanz HRM2<br>Bilanzgliederung HRM2      | Bestand per<br>01.01.2015 | Veränderungen     |                  | Bestand per<br>31.12.2015 |
|------------|---|---------------------------|-------------------|------------------|---------------------------|
|            |   |                           | Zuwachs           | Abgang           |                           |
| 29500.02   | Aufwertungsreserve Grundstücke<br>EWG     | 0.00                      | 4'558'226.00      |                  | 4'558'226.00              |
| 29501.01   | Aufwertungsreserve Wasserwerk             | 344'879.00                |                   | 344'879.00       | 0.00                      |
| 29502.01   | Aufwertungsreserve<br>Abwasserbeseitigung | 1'479'227.60              |                   | 1'479'227.60     | 0.00                      |
| <b>299</b> | <b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>       | <b>1'146'923.93</b>       | <b>406'127.94</b> | <b>97'911.56</b> | <b>1'455'140.31</b>       |
| 2990       | Jahresergebnis                            | -97'911.56                | 406'127.94        |                  | 308'216.38                |
| 29900.01   | Jahresergebnis                            | -97'911.56                | 406'127.94        |                  | 308'216.38                |
| 2999       | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre        | 1'244'835.49              |                   | 97'911.56        | 1'146'923.93              |
| 29990.01   | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre        | 1'244'835.49              |                   | 97'911.56        | 1'146'923.93              |
|            | Total Aktiven                             | 18'755'029.80             | 46'320'193.27     | 44'073'750.50    | 21'001'472.57             |
|            | Total Passiven                            | 18'755'029.80             | 25'663'235.59     | 23'416'792.82    | 21'001'472.57             |
|            | Aktivenüberschuss                         |                           |                   |                  | 0.00                      |